

# PAPELES PINTADOS EUPE

Plaza Caudillo, 20. - BECHI

Al servicio de la decoración.

Colocación de toda clase de revestimientos.

CORTINAJES - FRISOS - MOQUETAS

# Pleno de las Cortes Españolas

# UNA VEZ MAS, HA SIDO FIEL A LA HORA Y A LA LEY"

# El Caudillo, restablecido

Es posible que pueda salir de la clínica esta misma semana, dice el doctor Hidalgo Huerta

"S. E. podrá seguir su vida física y mental normalmente cuando abandone la clínica"

-El doctor Bordiu dejó de fir-

Pasa a la pag. 12

mar los partes porque sólo lo

MADRID, 23 (Pyresa). - «S. E. después de diferentes consultas, consecuencia de la hemorragia y mental normalmente cuando para seguir el tratamiento inicia abandone la clínica», ha manifes- do en su principio» el doctor Hitado el doctor Hidalgo Huerta en dalgo Huerta confirmó que el la conferencia de prensa mante- trombo que ocasionó la enfermenida esta mañana con los infor- dad de S. E. estaba alojado en madores en la clínica «Francisco los vasos profundos de la pierna,

reunión informativa se había tadas en la medicina como las convertido hoy en más de medio que fueron consultadas. fermedad del Generalísimo.

sector determinado del cuerpo, ni abundante ni duradera, -«Cuando esto ocurrre pueden El director del «Francisco su tromboffebitis se está resol- mear.

viendo en esta última forma». trombo puesto que para ello «hu- cuperación era ya total». bieran sido necesarias una serie Las preguntas se sucedieron ue no se juzgaron precisas.

aplicada al Jefe del Estado en pendida dada la evolución de su los sentidos. enfermedad para cuyo tratamiento en estos momentos se supone suficiente la simple movilización del paciente.

El director de la clínica Francisco Franco, aseguró tajantemente a una pregunta de cierto periodista que no era cierto que su Excelencia haya sido traslada-

podrá seguir su vida física y quedaron totalmente desechadas, fue superada rápidamente. próximo a la zona inguinal y que Es la segunda vez que el direc- la consulta efectuada el pasado tor del centro sanitario donde domingo a médicos ajenos al cuaestá internado el Generalísimo dro clínico del «Francisco Frandesde el pasado día nueve, reúne co» se debía, en parte, al propóa los informadores para facilitar- sito de comprobar si la norma les noticias vivas y directas so- seguida con la enfermedad era bre la marcha de la dolencia que la más adecuada, y, en parte, afecta al Caudillo. La media do- también, para hacer partícipes cena de periodistas de la primera en la tarea a personas tan acredi-

centenar -gran parte de ellos La afección gástrica que sufrió gráficos- españoles y extranje el Generalísimo el pasado día ros llegados expresamente a Ma. 19, está totalmente superada, drid para seguir de cerca la en- hasta tal punto -aseguró el doctor Hidalgo Huerta- que S. E. El Dr. Hidalgo Huerta inicio la continúa con una dieta blanda reunión explicando las posibles desde el día siguiente de esta cirevoluciones y riesgos de toda do. cunstancia que, «indudablemente lencia flebotrombótica, una en supuso una eventualidad inesfermedad frecuente -aseguró- perada pero no tan grave como que no es ni más ni menos que pudiera creerse en principiouna detención de sangre en un puesto que la hemorragia no fue

suceder tres cosas: que el trom- Franco» no quiere hacer pronósbo se desprenda; que se deshaga ticos firmes para la salida del o que la circulación de la sangre Caudillo del centro médico que se recanalice —la más frecuente dirige, pero repitió, con amplia de las posibilidades- en forma sonrisa y optimismo desbordado, colatera. El estado actual del Ge- que el Generalísimo estaba totalneralisimo, la desaparición total mente recuperado y que se somede los síntomas que aconsejaron te a su tratamiento motriz --unisu traslado a esta clínica, hacen co que sigue ya- con buen husuponer muy acertadamente que mor y hasta con ganas de bro-

«De todas formas, al insistir El doctor Hidalgo Huerta afir- los periodistas en este sentido mó abundando en el tema que contestó que la salida del sanano se ha sabido exactamente la torlo «bien podía ser en esta extensión y dimensiones del misma semana puesto que su re-

de radiografías y exploraciones durante más de sesenta minutos saciando curiosidades propias y La medicación anticoagulante extrañas y completando la infor-licada al Jefe del Estado en mación sobre la enfermedad del los primeros días, ha sido sus- Generalísimo Franco en todos

> -Estoy totalmente seguro que S. E. quedará perfect mente bien después de salir de esta clí-

> -No, en ningún momento pasó ni remótamente por una fase

-No hubo complicaciones redo en ningún momento al quiró- nales. Desde luego, hubo un mofano. «Solamente se han barajado mento qua umentó su área pero posibilidades quirúrgicas que, no era una uremia renal sino

2 communication of the communi

GLAFKOS CLERIDES, NUEVO

PRESIDENTE DE CHIPRE

Ruptura del alto el fuego,

ocupando las fuerzas turcas

Kyrenia

Debido a un fallo, no estalló una

bomba que había sido colocada

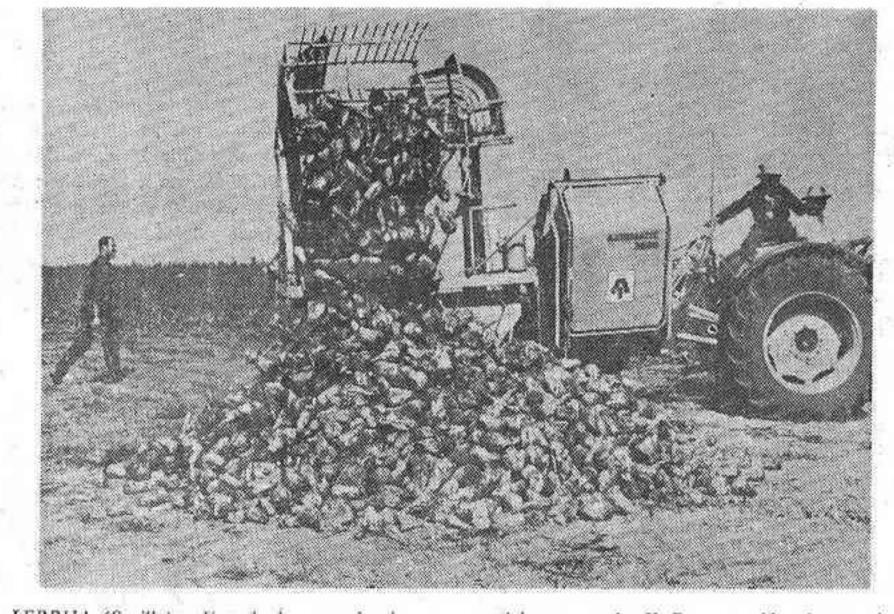
en un avión británico de pasajeros

(Pág. 13)

«ENTRE EL PRINCIPE Y PUEBLO SE HA ESTABLECIDO UNA CORRIENTE MUTUA DE AMOR Y DE RESPETO», EL PRESIDENTE, RODRIGUEZ DE VALCARCEL

Fueron aprobados los proyectos de ley de madificación de retribuciones a funcionarios y el de establecimiento de pruebas de aptitud para ingreso en la Universidad

# NUEVAS MAQUINAS AGRICOLAS



LEBRIJA (Sevilla).— Una de las maquinarias que participaron en la X Demostración Internacional de Recolección Mecanizada de Remolacha, durante su trabajo ante numerosos agricultores de esta región. Concurrieron máquinas españolas, alemanas, checoslovacas, francesas e italianas. La demostración se realizó en la Hacienda Micones y estuvo organizada por la Dirección General de la Producción Agraria. — (Telefoto Cifra Gráfica)

MADRID, 23 (Pyresa). -- Las« Cortes españolas han celebrado hoy sesión plenaria bajo la presidencia de D. Alejandro Rodríguez de Valcárcel, titular de las

En el banco azul del Gobierno se hallaba éste en pleno, encabezado por su Presidente D. Carlos Arias Navarro.

Al iniciarse la sesión, D. Alejandro Rodríguez de Valcárcel pronunció las siguientes pala-

«El 19 de julio de 1974, esta presidencia recibió un escrito, cuyo texto comunicado a las Cortes dice:

«Exemo. Sr.: El Artículo 11 de la Ley Orgánica del Estado establece que, en caso de enfermedad del Jefe del Estado, asumirá sus funciones el heredero de la Corona, si lo hubiere y fuese mayor de treinta años, dando cuenta a las Cortes el Presidente del Gobierno. La ley 26/1971, de 15 de julio, declaró en su artículo 1.º, que corresponden al Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón y Borbón, sucesor a título de Rey en la Jefatura del Estado, las funciones que el mencionado artículo 11 de la Ley Orgánica del Estado encomienda al heredero de la Corona.

Dándose la circunstancia de enfermedad del Jefe del Estado a que se refiere el primero de los preceptos expresados, lo pongo en conocimiento de V. E. a los efectos previstos en las indicadas disposiciones.

Dios guarde a V. E. muchos

Madrid 19 de julio de 1974.-El Presidente del Gobierno.

Carlos Arias Navarro. Excmo. Sr. Presidente de las Cortes Españolas». Sres. Procuradores:

Este escrito, lacónico y exacto, contiene la íntima emoción humana y la dimensión histórica del Estado.

Con la serenidad de siempre, sencillamente, con idea clara y acto Justo, desde su magisterio de hombre excepcional, Francisco Franco, una vez más ha sido fiel a la hora y a la Ley. Y una vez más, desde la emo-

Pasa a la pág. 9

ESPANA-MERCADO COMUN

LOS "NUEVE" APROBARON EL **NUEVO MANDATO** PARA NEGOCIAR

Ausencia de toda concesión para los vinos de mesa españoles

# GRAN JUBILO EN ATENAS

# DIMISION DEL GOBIERNO GRIEGO

Las Fuerzas Armadas han decidido confiar el mando del país a un gabinete civil

### Ha sido llamado el ex-Primer Ministro Caramanlis

ATENAS, 23. (Del enviado especial de Pyresa, Francisco Martos). - A las siete y cuarto de esta tarde, un portavoz de la Presidencia de la República ha anunciado la dimisión del Gobierno de Adamancios Androutsopoulos. La noticia difundida por radio y televisión, parece haber enloquecido a los atenienses que se han lanzado a la calle para demostrar su júbilo, cantando, abrazándose, haciendo sonar sin cesar los claxons de sus automóviles y gritando hasta enloquecer «democracia, democracia». Cientos de miles de personas se agolpan en las calles y plazas cantando el himno nacional y dando vivas a Caramanlis, Papandreu, Makarios y otras muchas personalidades políticas. El ruido es ensordecedor y miles de guardias tratan de contener a las masas para evitar el colapso total de la circulación. Desde la teraza del hotel en que me alojo, impresiona ver a la multitud que rodea el palacio presidencial y que hace continuamente con am-

bas manos el signo de la victoria

y vitorea a los que ondean desde sus coches la bandera nacional. «La caida de la Junta Militar es la mejor noticia que hemos recibido en los últimos años. Por fin vamos a tener un gobierno civil demócrata», me decía un joven que mostraba a todo el mundo un retrato de Makarios. Y en efecto, aunque aun no ha sido anunciado, el nuevo Gobierno se sabe ya que va a ser integrado por una coalición de las principales figuras políticas de los diversos partidos y que el ex Primer Ministro Constantino Caramanlis, que se encontraba voluntariamente exiliado en París, ha sido llamado por el Presidente Gizikis para que forme el nuevo Gobierno.

La noticia de la dimisión del gabinete de Androutsopoulos se rumoreaba desde esta mañana, cuando el General Kizikis llamó a su despacho para celebrar consultas, a los ex primeros minis-

Pasa a la Pág. 13

# **ENTIERRO** DE MUÑOZ **ALONSO**



MADRID. - Un momento del entierro del profesor don Adolfo Muñoz Alonso, fallecido en la madrugada del pasado domingo en Santander a causa de un infarto de miocardio. Al sepelio, efec-tuado en el cementerio de El Pardo, asistieron numerosas personalidades de la vida política y cul-tural, entre ellas varios ministros del Gobierno y el Presidente de las Cortes. (Telefoto Cifra Grá-



Vivimos un día muy propio de la estación veraniega. Claro día estival con mucho azul en el clelo y mucho sol. Los termómetros subieron de punto y la gente se quejaba de calor. Y los cuerpos sudorosos buscaron en cuanto pudieron la mitigación en las aguas del mar o en las piscinas del interior.

La vida ciudadana transcurrió normalmente sin que nada afectara a su tranquilidad. Aparte esa fisonomía propia de las calles y de los establecimientos comerdales al llegar los nuevos clientes le manos del turismo y del vera-

Torreblanca fue ayer el centro de las inauguraciones que se vienen celebrando con motivo del 18 de Julio.



Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

CALDUCH, Enmedio, 13 BALLESTER, Av. Cernuda y Velasco, 20. TURON, San Félix, 11 VAZQUEZ, Miguel Juan Pascual (Trav. Dr. Clara, Pérez Galdós).



490

ACIERTE CON EL VUEVO

# colowall

#### Servicio de Guardia de Talleres Mecánico y Eléctrico

El próximo día 25 del actual mes de julio, festividad de Santiago Apóstol, del actual mes de tiago Apóstol, estarán de guardia en esta Ciudad, al objeto de prestar ayuda para la reparación de pequeñas averías a los automóviles que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes talleres: TALLER MECANICO:

José Cortés García, Agencia Oficial Ford, calle Peligros, 23 y 25. TALLER ELECTRICO: Vicente Farreras, calle Peli-

gros, 23.

En el Grao de Castellón prestará servicio el Taller «Hermanos Rodríguez», sito en Carretera Almazora, 24, tanto en su aspecto mecánico como eléctrico. SERVICIO PERMANENTE DE BATERIAS:

K.L.G., calle Moncada, 2. NOTA.- Los turnos de guardia de estos Talleres tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las Empresas que participan en los mismos hacia los usuarios de vehículos.

Escoja la funda que desee para

#### Tapizar su coche

en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 90 Frente Instituto). Tél. 21-64-52

#### de Asuntos Económicos para conocer e informar la solicitud presentada por la Empresa MERCORSA, solicitando acogerse a los beneficios sobre sectores industriales agrarios de interés preferente, mediante el establecimiento de un Mercado en Origen de Productos Agrarios de la Provincia.

Comisión Provincial

de Servicios Técnicos

En el día de ayer a las 12'30 horas, se reunió en el Gobierno

Civil, bajo la Presidencia del Excmo. Sr. D. José Luis Pérez Ta-

hoces, Gobernador Civil de la Provincia, la Comisión Delegada

Gobierno Civil

VISITAS

El Excmo. Sr. D. José Luis Pérez Tahoces, Gobernador Ci-

vil y Jefe Provincial del Movi-

miento, recibió en el día de ayer

en su despacho oficial, las si-

D. Fernando Salvador Pérez,

Presidente del Círculo de Caza-

dores San Huberto, acompañado

por la Junta Directiva; D. Alfredo

Arlantin Lasera y Dña. María Ri-

ta Barberá Nolla, Presidente y

Vicepresidente de la Joven Cáma-

ra de Valencia; Ilmo. Sr. don

Adolfo Barberá Tena, Delegado

Provincial del Ministerio de

Obras Públicas; D. Guil'ermo

Dauffi Font, Delegado Provin-

cial de Educación Física y De-

portes; Ilmo. Sr. D. Germán Re-

gulllo Simón, Subjefe Provincial

SUBVENCION AL AYUNTA-

MIENTO DE CHERT

Por la Delegación Nacional de

Educación Física y Deportes se

comunica al Gobierno Civil la

concesión al Ayuntamiento de

Chert de una subvención de

1 697.942 ptas, para la construc-

ción de una piscina, pista polide-

portiva, frontón y vestuarios cu-

yo presupuesto asciende a pese

Ayuntamiento

NOTA DE LAS ACTUACIONES

DESARROLLADAS POR LAS

COMISIONES INFORMATIVAS

DEL AYUNTAMIENTO

COMISION INFORMATIVA DE

HACIENDA

Se reunió esta Comisión el día

20 de los corrientes, bajo la pre-

sidencia del Sr. Teniente de Al-

calde-Delegado, don Vicente Petit

Se emitió dictamen proponien-

do se desestime en todas sus

partes la petición deducida por

don Froilán Sales Beltrán en

relación con la propiedad de

Se emitió dictamen proponien-

do se desestime en todas sus

partes la petición deducida por

don Francisco Pastor Fabregat

en relación con la propiedad de

Se emitió dictamen proponien-

do a la Comisión Municipal Per-

manente abonar a Fomento de

Obras y Construcciones S.A. el

importe de los servicios de lim-

pieza, riegos, recogida de basuras

vlarias y domiciliarias y su trans

porte a vertedero, correspondien-

tes al mes de junio del año en

Finalmente se trataron diver-

sos asuntos relacionados con la

competencia de esta Comisión.

COMISION INFORMATIVA DE

SERVICIOS PUBLICOS

Se reunió esta Comisión el día

22 de los corrientes, bajo la pre-

sidencia del Sr. Teniente de Al-

calde, don Manuel Balfago Pa-

Se emitió dictamen proponien-

do a la Comisión Municipal Per-

manente acceder a la petición

Telf.: 21 45 62

ARGILES, S. L.

Construcciones en general

**Naves industriales** 

Especialistas en estructuras

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

CASTELLON

unas fincas.

una parcela.

guientes visitas:

del Movimiento.

tas 3.395.885.

coches de alquiler sin conductor, a fin de ampliar la misma con

CENTROS OFICIALES

un nuevo vehículo. Se informó favorablemente la petición presentada por un vecino de esta Ciudad interesando la instalación de un anuncio lu-

minoso. Se dió la conformidad a distintos recibos anuales presentados por una de las Compañías aseguradoras de varios vehículos de propiedad municipal.

Se informaron favorablemente varias peticiones de Comunidades de Propietarios y vecinos de esta Capital, interesando autorización para instalación de ascensores, electrobombas y aire acondicionado en distintos edificios y locales de esta Capital.

Se emitió dictamen proponien. do al Excmo, Ayuntamiento Pleno la aprobación inicial del proyecto de iluminación de la Avda. de Circunvalación, desde la calle Tenerías a la Calle Prim de esta Ciudad, cuyo presupuesto asciende a la cantidad de 2.712,284 pe-

Se emitió dictamen proponiendo al Exemo. Ayuntamiento Pleno, la aprobación inicial del proyecto de instalacón de bocas de riego e incendio en las calles Maestro Canos, Biasco Vichares, Maestro Bretón, Prolongación Amalio Gimeno y Maestro Felip, importante la cantidad de 397.484 pesetas.

Se emitieron dictámenes proponiendo al Exemo. Ayuntamiento Pleno, anunciar publica subasta para la adjudicación de los siguientes proyectos de iluminación siguientes, bajo los tipos de licitación que se indican:

Calles Calvo Sotelo, José Antonio, General Mola, Plaza de la Paz, General Aranda y Herrero de esta Ciudad, por la cantidad de 3,980,220 pesetas

Calles Antonio Maura, Ensenanza, Domingo Briau, Gracia Cervantes, Isabel Ferrer, Mealla, Caballeros, Auxias March y Plaza de las Aulas de esta Ciudad importante la cantidad de 1.662.049 pesetas.

Avenida Tarrega Monteblanco y Gran Via de esta Ciudad, por la cantidad de 2.031.737 pesetas. Calles Maestro Canés, Blasco Vichares, Maestro Breton, Prolongación Amalio y Maestro Felip, por la cantidad de 1,350,337 pe-

#### COMISION INFORMATIVA DE FOMENTO

Se reunió esta Comisión el día 22 de los corrientes, bajo la presidencia del Sr. Teniente de Alcalde-Delegado, don Vicente Pla Broch,

Fueron informados, favorablemente siete expedientes de obras menores, uno de elementos auxiliares de la construcción y siete de obras de nueva planta, en los que aparece se construirán veintisiete viviendas y cinco locales comerciales

Se emitió dictamen proponiendo contratar, mediante subasta pública las obras de pavimentación de calzadas y aceras de las

# REUNION DE LA COMISION PROVINCIAL DE LA VIVIENDA

En el dia de ayer y en local de la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda, bajo la presidencia de don Juan Diego Fernández, Delegado Provincial del Ministerio, se reunió la Comisión Provincial de la Vivienda, con asistencia de los componentes de la misma, aprobándose y tomándose los siguientes acuerdos:

calles del Pintor Montoliu y Com

Se emitió dictamen proponien-

do la aprobación y declaración

de urgencia la ejecución del pro-

yecto de transformación del Va-

llás de la calle del Gobernador

Bermúdez de Castro en Colector

Finalmente se trataron diver-

sas cuestiones relativas a los

asuntos de la competencia de la

COMISION INFORMATIVA DE

GOBERNACION

Se reunió esta Comisión el día

22 de los corrientes, bajo la pre-

sidencia del Sr. Teniente de Al-

calde-Delegado, don Juan Biasco

Se emitió dictamen proponien-

do una compensación económica

por sustituirse, en período de va-

caciones los Guardas del Campo

de Aviación, que han de realizar

Se emitió dictamen proponiendo el reconocimiento de trienios

a varios empleados contratados.

do se reconozca un 2º triento

a favor de un Guardia de la

SESION DE LA PERMANEN-

TE. - Para hoy, a las 13 horas

está convocada la Comisión Mu-

nicipal Permanente para tratar de

Lectura y aprobación del acta

de la sesión anterior. - Despa-

cho de oficio. - Expedientes de

obras. - Dictamen de la Comi-

sión de Fomento sobre instala-

ción de elementos auxiliares de

la construcción. - Expediente de

instalación de un anuncio lumi-

noso. - Dictamen de la Comisión

de Servicios Públicos, relativo a

la ampliación de la actividad de

coches de alquiler sin conductor.

-Id. de la Comisión de Hacien-

da por el que se aprueba la cer-

tificación de los servicios presta-

dos durante el pasado mes de

junio por «Fomento de Obras y

Construcciones, S.A.» contratista

adjudicatario del Servicio de Lim-

pieza. - Id. id. sobre aprobación

de las Cuentas de Valores en re-

cibos y certificaciones de Debi-

tos del primer semestre de 1974.

- Dictámenes de la Comisión de

Gobernación sobre personal. -

Cuenta General del Presupuesto

Municipal Ordinario correspon-

diente al pasado año 1973. -

Cuenta General del Patrimonio

correspondiente al pasado año

1973. -- Cuenta General del Pre-

supuesto Especial de Urbanismo

correspondiente al pasado año

1973. - Facturas y gastos por

atenciones municipales. - Des-

pacho extraordinario. -- Pregun-

SERVICIO PERMANENTE

DE

FUNERARIA

TELEFONO 21 31 42

tas e Interpelaciones.

Se emitió dictamen proponien-

dos turnos de servicio.

Policia Municipal.

los siguientes asuntos:

promiso de Caspe.

primario.

Comisión.

1.— Aprobar 230 solicitudes iniciales con 5.620 viviendas, correspondientes al Cupo Provincial de 1.974, distribuidas de la siguiente forma:

Viviendas subvencionadas, 4.38) Viviendas Grupo I 789.

A los promotores de dichas viviendas se les comunicará en breve la aprobación de su solicitud y plazo para presentación de tasas y proyecto, quedando expuesta al público en el tablón de anuncios de esta Delegación, una de las relaciones aprobadas para su examen por los interesa-

Por el Delegado Provincial, se da cuenta a la Comisión de la ampliación del Cupo concedido a la Provincial, correspondientes al Grupo I, lo que ha hecho posible la aprobación de todas las solicitudes iniciales de este Gru-

2.- Conceder la calificación provincial de V.P.O. subvencionadas a 5 expedientes con un total de 68 viviendas, de las que corresponden 52 a la capital y 16 a diferentes pueblos de la Pro-

3.- Conceder la calificación provincial de V.P.O., del Grupo I, a 1 expediente con 26 viviendas a construir en la Capital.

4.- Proponer a la Dirección General del I.N.V., la Calificación Definitiva y abono de la subvención de 30.000 pesetas, por vivienda a fondo perdido a 20 expedientes con 295 viviendas, correspondiendo 93 a la Capital y 202 a diferentes localidades de la Provincia.

Desde la última reunión cele. brada el dia 28 del ppdo, se ha recibido de la Dirección General del I.N.V., un expediente calificado definitivamente, con 14 viviendas, habiéndose librado por la Dirección General de dicho Instituto al promotor, la cantidad de 420.000 pesetas, a fondo perdido

# EL TIEMPO CASTELLÓN

#### OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLON

Boletin correspondiente al dia 23 de julio.

Temperatura minima, 19,4 grados a las 6 horas. Temperatura máxima, 28,0 grados a las 16 horas 15 mi-

Humedad relativa 7 v 13 horas, 69 y 52 %, respectivamente.

Insolación eficaz de ayer, 12 horas 20 minutos.

Recorrido del viento en 24 horas, 80 kilómetros.

Dirección dominante del viento, S. Precipitación en 24 horas,

Presión atmosférica a las 20 horas, 763,7 mm. Tendencia, bajande.

# SUGESOS

# ACCIDENTE DE TRABAJO

José Rubio Gil, de 39 años, vecino de San Juan de Moró, resultó lesionado en accidente de trabajo en una fábrica de azulejos, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el Dr. Altava le apreció fractura de húmero izquierdo, luxasión de hombro del mismo lado; heridas inciso-contusas en antebrazo y brazo izquierdo ,de pronóstico grave.

HERIDA EN RIÑA

Adelaida Cabedo García, de 28 años, vecina de Castellón, resultó herida en riña, en circunstancias que no hemos podido

concretar, siendo asistida por el Dr. Altava en el servicio de urgencia del Hospital, apreciándo. le contusión con hematoma en párpado inferior derecho, de pronóstico leve s/c.

ACCIDENTE DE TRAFICO

Fernando Alonso Martínez, de 21 años, vecino de Benicasim, resultó lesionado en accidente de circulación, siendo asistido en el Hospital, donde el Dr. Furquet le apreció luxación en codo derecho, de pronóstico menos gra-

El accidente a que nos referimos, ocurrió en Vall d'Alba.

Mañana, misas a las 7'30, 8'30

9'30, 10'30, 11'30 y 12'30 de la

mañana. Tarde, misas a las 7'30

SAN PEDRO. -Hoy misa a las

Mañana misas a las 8, 10 y 12

SAN AGUSTIN .- Hoy, misas

Mañana misas a las 8, 9, 10

11 y 12 de la mañana y 6 de la

SAN JOSE OBRERO. - Hoy,

misas a las 9 de la mañana y 7

de la tarde. En las Escuelas de

Benadresa, a las 7'30 de la tarde.

11'30 de la mañana y por la tar-

de a las 6. En el Ermitorio de la

Virgen del Carmen, misa a las

8'30 de la mañana. En la masia

«La Enramada», a las 12. En el

Barrio de San Lorenzo, a las

12'30. En las Ventas de Benadre-

SAN FRANCISCO .- Hoy mi-

Mañana misas a las 7'30, 9, 10,

11, y 12 de la mañana y 6 de la

tarde. En el Grupo Virgen de

Lourdes, a las 9 de la mañana.

En el Grupo del Perpetuo Soco-

SAN VICENTE FERRER. -

Mañana misas a las 8'45, 10

11,15 y 12,30 de la mananana.

Tarde, misa a las 6. En el

Ermitorio de San Jaime de Fa-

drell, misa a las 11 de la maña-

SAN JUAN BAUTISTA .- HOY,

misa a las 6 de la tarde, Maña-

na misas a las 9'30 y 12 de la ma-

nana. En la Capilla del Cemente-

SAN CRISTOBAL - Hoy mi-

Mañana, misas a las 8,30 y 11

PARROQUIA DE NUESTRA

SENORA DEL CARMEN.- HOY.

misas a las 7'30 y 8'30 de la ma-

Mañana misas a las 7'30, 8'30

ERMITORIO DEL LIDON. -

IGLESIA DE LA PURISIMA

SANGRE.- Hoy misa a las 8'30

de la tarde y el domingo, a las

IGLESIA MONJAS CAPU-CHINAS.- Hoy, misa a las 6 de

la tarde. Mañana, misas a las 9'30 de la mañana y 6'30 de la

Hoy, misa a las 6 de la tarde. Mañana misa a las 11 de la

9'30, 11'30 de la mañana, y a las

ñana. Por la tarde, a las 7'30.

de la mañana y 8,30 de la tarde.

rio a las 6'30 de la tarde.

sa a las 8 de la tarde.

9 de la tarde.

9 de la mañana.

Hoy, misas a las 8 de la mañana

rro, a las 10 de la mañana.

y 7'30 de la tarde.

sas a las 7'30, 8'30, 9'15 de la ma-

ñana y a las 7'30 de la tarde.

sa, a las 4'45 de la tarde.

Mañana, misas a las 7, 9'30 y

a las 8 y 9 de la mañana y

de la mañana y 6 de la tarde.

# ACATOLICIDAD

### Día 25 de julio: Solemnidad de Santiago

Día en favor de las Religiosas de Clausura

y 8'30.

tarde.

7.30 de la tarde.

7'30 de la tarde.

El papel de vigia es un papel sin renombre, pero de cuantiosas ventajas para el grupo que pro-Porque hay quien vela puede

descansar un ejército. Porque hay quien vela puede gozar de paz una ciudad. El mundo tiene quien vela por

sus valores morales y espirituales. Tiene personas que están atentas para rezar por la conservación de los mismos.

Esas personas son las religiosas de Clausura, Desde su voluntario confinamiento conocen las necesidades de los hombres, piensan en ellos, les aman, rezan por todos y les dicen con el ejemplo de su vida penitente, que el sacrificio es útil para afianzar el Reino de Dios entre nosotros. Debemos mirar a esos Claus-

tros olvidados e incomprendidos. Debemos conocer el valor de unas vidas que nos hablan de caridad y de sentido de eternidad. Están allí porque aman al Señor y aman a los hombres sus hermanos. Están alli porque sienten sobre si la responsabilidad de ayudar a Cristo en la salvación del mundo, escogiendo el modo más duro y más valio-

Quien quiera saber lo que vale la oración, la alegría, la abnegación, la generosidad y el sacrificio que mire a los Conventos de Clausura y tendrá la respuesta. Hoy que andamos hambrientos

de espiritu en esta sociedad tecnificada no necesitamos acudir a otras fuentes extrañas a nuestra fe cristiana para saciar nuestro anhelo de trascendencia. Los Once Conventos de Clau-

sura esparcidos por la Diócesis, pueden ser otras tantas escuelas de profunda espiritualidad. De esa espiritualidad que tanto necesitamos todos los que precisamente no estamos dentro de los muros de una clausura.

Ayudemos a estas almas selectas. Vivamos en comunicación espiritual con ellas.

Tus donativos para ellas también serán bien recibidos. Puedes enviarlos a esta Vicaria Episcopal de Religiosas. Residencia episcopal.- Castellón, Muchas gracias.

#### SANTORAL

SANTOS DE HOY. - Ss. Cristina, Vicente, Victor, Meneo y Capitón. SANTOS DE MAÑANA. - Sa.

Santiago Apóstol. Ss. Cristóbal, Cucufate, Pablo, y Florencio.

# Cultos

SANTA MARIA.- Hoy, misas a las 8, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde misa a las 8.

Mañana, misas a las 8, 9, 10, 11 y 13 de la mañana y 7 de la tar-

SAGRADA FAMILIA.- Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana y a las 8 de la tarde. Mañana, misas a las 8'30, 10, 11, 12 y 6 de la tarde. SANTISIMA TRINIDAD.-Hoy.

misas a las 8 y 9'30 de la mañana. Tarde, misas a las 7'30 y 8'30.

SERVICIO DE URGENCIA DE LA CASA

> Llamada al teléfono 213944

DE SOCORRO

#### formulada por una actividad de PLAZA DE TOROS DE CASTELLON DE LA PLANA CONSTRUCCIONES Empresa: N. P. T. DE MADRID, S. A.-Representante: Alberto Alonso

JUEVES 25 DE JULIO 1974 A LAS 7 TARDE

PRESENTACION del inigualable espectáculo cómico - taurino musical - triunfador en el mundo entero

# EL BOMBERO TORERO

EL BOMBERO, MANOLIN, AREVALO Y EL TERRIBLE JAPONES

y los auténticos y únicos 8 ENANITOS TOREROS, 8 y la famosa agrupación musical «LES POMPIER»

Con la mejor cuadrilla cómica de todos los tiempos

PRECIOS MUY POPULARES EN TAQUILLA

#### (c) Ministerio de Cultura 2007

C/. San Blas, 45

# El Subjefe Provincial inauguró varias obras en Torreblanca

Las realizaciones llevadas a cabo en el último año suponen una inversión que supera los 16 millones de pesetas



Obras por importe de más de dieciséis millones de pesetas han sido llevadas a cabo en Torre-blanca a lo largo del último año, y ayer a última hora de la tarde fueron inauguradas por el Subjefe Provincial del Movimiento, don Germán Reguillo, que visitó oficialmente dicha población acompañado de distintas autoridades y jerarquías provinciales.

El Subjefe Provincial, que venia desde el Campamento "Jaime I" de Alcocebre, fue recibido en el acceso Norte desde la carretera nacional 340 por el Jefe
Local y Alcalde, don José Doménech Betoret; Juez de Paz, don
Joaquín Alcocer; Comandante de
Puesto de la Guardia Civil, don
Jaime Prada; miembros de la
Corporación Municipal y Consejo Local del Movimiento, y otras
autoridades y jerarquías, así como la Reina de las Fiestas, Srta.
Tonica Doménech, y su Corte de
Honor. A su llegada la Banda

Municipaj Interpretó la Marcha de Infantes.

Las principales calles de la población estaban engalanadas con banderas y colgaduras, exhibiendo varias pancartas en las que Torreblanca reafirmaba su adhesión y lealtad al régimen, siendo de destacar una de ellas, situada frente al Ayuntamiento, cuyo texto decía: "Todo se lo debemos a un hombre: Franco.; Qué Dios le guarde".

El Subjefe Provincial, en el transcurso de su estancia en la localidad, visitó la iglesia parroquial, en la que han sido colocadas dos nuevas vidrieras; la Jefatura Local del Movimiento, donde se han realizado importantes mejoras de mobiliario; el Grupo Escolar y distintas calles dotadas últimamente de nueva pavimentación y moderno alumbrado público.

Las obras realizadas a lo largo del último año, desde el 18 de Julio de 1973, son las siguientes: Instalación eléctrica en la Biblioteca, blanqueo de fachadas, pavimentación de veintidós calles, mejora del alumbrado público en 46 calles, ampliación y mejoras del Grupo Escolar, adquisición de terrenos para la ampliación de la zona escolar, urbanización del camino de la Estación, construcción de despachos y nuevo mobiliario de la Jefatura Local, colocación de nuevas vidrieras en la iglesia parroquial, reformas en el Campo de Deportes, defensa del cable de la Compañía Telefónica, barandillas de protección, construcción del palomar de la torre, mejora del camino del cementerio, acceso Norte a la carretera nacional y pavimentación de diversos caminos rurales. Todas estas obras importan un presupuesto global que supera los dieciséis millones de pesetas.

# BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de este Banco, con las debidas autorizaciones legales, ha resuelto poner en circulación 456.360 nuevas acciones de 500 pesetas nominales cada una, numeradas del 4.563.601 al 5.019.960.

La suscripción quedará abierta el día 1.º de octubre de 1974 y se cerrará el día 30 de dicho mes, y a la misma tendrán derecho preferente los actuales accionistas en la proporción de UNA ACCION NUEVA POR CADA DIEZ ANTIGUAS que se posean. Dichas acciones se emitirán al tipo del 150 por 100, es decir, al precio de 750 pesetas, del que corresponden 250 pesetas a una prima de emisión con destino a reservas. El desembolso del capital y de la prima de emisión se llevará a cabo en el momento de realizar la suscripción.

Las nuevas acciones disfrutarán de los mismos derechos que las anteriormente en circulación, y participarán en los beneficios sociales a partir del 1.º de octubre de 1974.

La suscripción podrá efectuarse mediante la presentación de los extractos de inscripción, en las Oficinas Centrales de esta Entidad o en cualquiera de sus Sucursales y Agencias.

A los señores Accionistas que deseen ceder la totalidad o parte de sus derechos de suscripción, se les facilitará el correspondiente documento, que podrán negociar en Bolsa, debiendo solicitarlo, previa presentación de los extractos de inscripción en las Oficinas indicadas. Transcurrido el día señalado para el cierre de la suscripción, el documento acreditativo de derechos quedará sin valor ni efecto alguno.

Madrid, 20 de julio de 1974.

EL SECRETARIO GENERAL Fermín Zelada de Andrés Moreno

# Homenaje a los jefes y capellanes de campamento y medios informativos castellonenses

Fue rendido por la Delegación Provincial de la Juventud en el Campamento «Jaine I» de Alcocebre

En las instalaciones del Campamento «Jaime I», en Alcocebre, la Delegación Provincial de la Juventud ha rendido un homenaje a los Jefes de Campamento, Capellanes y órganos informativos castellonenses, a estos últimos en reconocimiento a su labor en la promoción y divulgación de la actividad campamental.

Presidió los actos, que se celebraron ayer a las seis de la tarde, el Subjefe Provincial del Movimiento, D. Germán Reguillo, con el Vicepresidente de la Diputación, D. Vicente Torrent; Delegado Provincial de la Juventud, D. Rodrigo Segura; Vicario Episcopal y antiguo Pater de Campamentos, D. Vicente Pascual; Alcalde y Jefe Local de Alcalá de Chivert, D. Victor Rodríguez, y otras autoridades y jerarquías.

#### VISITA AL CAMPAMENTO

En primer lugar las autoridades y representaciones giraron una detenida visita las instalaciones campamentales, en las que se están celebrando cuatro turnos diferentes: Curso de Jefes de Escuadra de Arqueros, en el que participan 145 muchachos, bajo el mando de José Ramón Lafuente; Flechas, con asistencia de 85 niños en edades comprendidas entre los 8 y 10 años, bajo el mando de Luis Losada; Círculo «Santa María de Lidón», del Colegio Menor de la Juventud, bajo la dirección de Joaquín Borrás v con intervención de 65

nera de ser, pentar y actuar. Subrayó la importante labor que desarrollan los medios de comunicación social en la formación de la juventud, y glosó con emocionadas palabras la trascendencia de la misión que llevan a cabo los Jefes y los Pater de Campamento, cuya dedicación constituye siempre un ejemplo a seguir. Terminó sus palabras agradeciendo la presencia de autoridades y jerarquías, para finalmente ofrecer unos recuerdos de

pamentos. Y surgieron nombres queridos, algunos ya desaparecidos, de aquellos primeros tiempos del Campamento de Alcocebre, subrayando la influencia que tuvo en su formación el paso por los campamentos juveniles, aprendiendo las ideas y enseñanzas que le inculcaron los hombres a los que se rendía homenaje, para destacar finalmente las dificultades que entraña mandar a las juventudes.

n nombres
desaparecineros tiemde Alcoceluencia que

Todas las intervenciones fueron subrayadas con grandes
aplausos, en un ambiente de
franca camaradería.

Postaviormente es precedió a

Posteriormente se procedió a arriar banderas, por el Vicario Episcopal, y antiguo Pater del Campamento, D. Vicente Pascual; el antiguo Jefe del Campamento, D. Marcial Millán, y el Director de Radio Castellón, D. Emilio Pérez, en representación de los homenajeados, cantándose el Cara al Sol y dando los gritos rituales el Subjefe Provincial. El Rvdo. D. José Burgos, Capellán del Colegio Menor, rezó la oración, y el Rvdo. D. Vicente Pascual dio la máxima del día: «Dios llama vuestra juventud».

Los actos finalizaron con la ofrenda y oración ante la Cruz de los Caídos. Tres acampados depositaron una corona de laurel y el flecha Manuel Trilles Mateu dio lectura a la siguiente oración:

«Señor, cuando en las bajas ho-

ras de la tarde, nos acercamos a Tí para rogar por aquellos que en un día se fueron dándonos ejemplo de virtud, queremos dedicarte especialmente en el día de hoy nuestro recuerdo a aquellos Jefes y Capellanes de Campamento y profesionales de los medios de información que hoy no están con nosotros y que estamos seguros se encuentran junto a Tú lado».



alumnos de dicho centro, y Cur so de Capacitación en Activida des de Tiempo Libre, al que asisten 136 alumnos de las Escuelas Universitarias de Formación del Profesorado de Tarragona y Castellón, bajo la dirección de Ciriaco Donaire. Tras recorrer detenidamente

los cuatro campamentos, los muchachos que asisten a los tres primeros desfilaron ante las autoridades y jerarquías, dando testimonio de su disciplina y talante juvenil.

#### ACTO DE HOMENAJE

Seguidamente, y ante la población campamental, tuvo lugar el acto de homenaje a los Jefes de Campamento, Capellanes y medios informativos castellonenses, interviniendo en primer lugar el acampado Luis Carbó Badal, que en representación de todos sus compañeros, se adhirió al homenaje y agradeció el ejemplo, espíritu de sacrificio y generosidad de los homenajeados, señalando que para ellos lo más hermoso en la vida no es recibir, sino

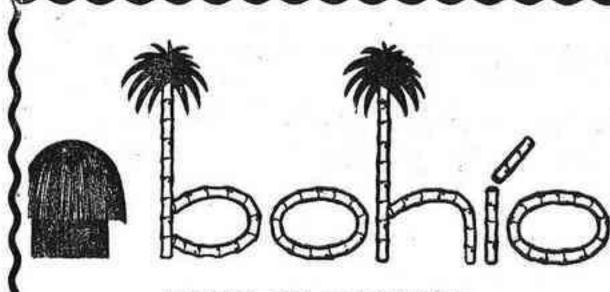
El Delegado Provincial de la Juventud, D. Rodrigo Segura, por su parte, hizo el ofrecimiento, explicando los motivos que justifican el homenaje. No es un acto protocolario —afirmó—, sino un homenaje justo y merecido a hombres que en tres facetas de la vida de Juventudes, han contribuido a forjar una nueva ma-

esta jornada a los homenajea dos, que los recogieron de manos de quienes ocupaban la presidencia del acto.

En nombre de quienes estaban recibiendo el homenaje, pronunció unas emocionadas y vibrantes palabras de gratitud el más veterano de los Jefes de Campamento allí presentes, Marcial Millán, quien por unos momentos revivió lo que han significado para todos ellos su actividad en este aspecto formativo de la juventud y reafirmó su mejor espíritu de servicio. No hoy nadie -dijo-, soy simplemente un soldado al servicio de España. Y citó a José Antonio, para subrayar que la vida no merece vivirse si no es para quemarla al servicio de la Patria. Nadie es demasiado pequeño en el servicio a España, ni demasiado viejo para servir a esa unidad de destino en lo universal que es la Patria. La intervención de Marcial Millán, emocionada y vibrante, reafirmando consignas de ayer con vigencia de presente y futuro, fueron a la vez exhortación y arenga del más esclarecido lina-

je falangista.

Cerró el acto con no menos emocionadas palabras el Subjefe Provincial del Movimiento, Germán Reguillo, quien comenzó manifestando que quisiera sumarse como uno más al homenaje. Su intervención fue una evocación sentida y sincera, emotiva y fervorosa, de una serie de circunstancias vividas en los cam-



PLAYA DE BENICASIM

HOY MIERCOLES

Desde las 10 de la noche

GRANDIOSA NOCHE DE FIESTA

# MARIA ROSA

Y SU FABULOSO ESPECTACULO
DE ARTE ESPAÑOL

### MARIA ROSA Y EL ARTE DE LA DANZA ESPAÑOLA

La reaparición de la gran bailarina María Rosa en el teatro de la Zarzuela de Madrid, puede considerarse como un gran acontecimiento artístico. Es un espectáculo preparado desde hace mucho tiempo, desde la elección de las plezas del programa hasta los dos meses largos de agitadores ensayos de ocho a diez horas diarias.

María Rosa es una erudita de la danza española, una fanática de la preparación, del detalle, del cuidado. El «ballet» que ha presentado en la Zarzuela es el resultado: un espléndido resultado. Un tratamiento adecuado de los músicos clásicos españoles o simplemente de las danzas de raiz enteramente popular, formando un programa completísimo, auténtico muestrario de lo que es el «ballet» español en todos sus aspectos...

María Rosa y su «ballet» obtuvieron un éxito de clamor en su actuación de la Zarzuela de Madrid, un éxito justo y un éxito esperado. Lástima grande que sus compromisos con los festivales, las galas y luego su campaña en el extranjero, la obliguen a que esta temporada en Madrid sea breve.

El espectáculo es de los que requieren una temporada larga

(Por Andrés Moncayo, en «Hojs de Lunes», de Madrid, 24-6-74).

para complacer al público.

# DISTINCION A D. ENRIQUE GUTTMANN DE DESTILERIAS ADRIAN & KLEIN, S. A. DE BENICARLO



El Ministro de Trabajo ha concedido a Don Enrique Guttmann la Medalla al Mérito en el Trabajo, en su categoría de Plata.

El señor Guttmann, Ingeniero Químico y Gerente de la Empresa Destilerías Adrian & Klein S. A. de Benicarló ha destacado siempre por su gran actividad, así como por su abnegada e ininterrumpida labor durante los 45 años que lleva al frente de la citada industria.

El señor Guttmann es vocal de los Sindicatos nacionales de Industrias Químicas y de Frutos y Productos Hortícolas, cargos que desempeña desde la constitución de dichos Sindicatos.

Asimismo se ha distinguido por su enorme capacidad de trabajo, que ha hecho que Destilerías Adrian & Klein S. A. sea hoy por hoy bien conocida tanto en el ámbito nacional como en el extranjero, y pueda considerarse a esta empresa entre las primeras en las distintas actividades que desarrolla, habiendo contribuido con ello al engrandecimiento de la Industria Química Nacional.

Una merecida distinción, con la que se reconoce la gran labor realizada durante su dilatada vida de trabajo.



CREA FUTURO

SEDE SOCIAL: C/. CORCEGA, 301-903 ENTL - TELF, 218 12 54 - BARCELONA-S DELEGACION: C/. HERRERO, 11, ENTL. - TELF, 22 51 76 - CASTELLON

INFORMESE, LE INTERESA

NOMBRE Y APELLIDOS \_\_\_\_\_

POBLACION \_\_

EMISORAS

# ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 4 "ESETAS; MINIMO, 10 PALABRAS-TELEFONO 220060, DE 8 A 14 Y DE 16 A 19 HORAS

### VARIOS

(3792) CONSTRUCCION de villas, reparaciones de albañilería, cocinas y cuartos de aseo. Tel. 22-76-25.

#### VENTAS

(7316) SEA PROPIETARIO de un (3958) VENDO PISO Benicasim piso de 4 dormitorios, pagando 3.000 ptas. al mes, entrega de pisos en Agosto. Aval bancario. Razón CITO-SA. Enmedio 136 bajo, Castellón. Telf. 22 29 33.

(1369) ESTANTERIAS METALICAS Ermes, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. Todoficina. Trinidad 35 Teléfono 22 31 82 Castellón.

(8813) AGENCIA ROMEA. Compraventa-Alquileres, Pisos, Fincas. Enmedio 23. Teléfono 22 43 84.

(3482) CITOSA dispone de pisos 3814) AGENCIA ROMEA. Alquite en venta, subvencionados a 10 años, en C/. Moncada, Avda. Cernuda y Velasco, Avda. Casalduch y Avda. rio. Razón: Enmedio, 133-B. Tnos.: 22-29-33 y 22-79-65.

(8917) OCASION VENDO chalet (3484) CITOSA precisa pisos en playa Moncófar, estrenar Agosto. Facilidades. Teléfo-

(3918) SE VENDEN dos perros de (3485) pura raza White Spitz, interesados llamar al Tel. 56 03 75. Extensión 200. Domingos y festivos, llamar al Telf. 30 05 97.

(3.928) VENDO APARTAMENTOS amplios, exentos de impuestos, piscina, ascensor, próxima entrega, facilidades. Teléfono 31 00 55.

(8936) VENDO parcela en Montornés o cambio por piso. Razón: Tel. 22 09 35.

(8938) SE VENDE piano. Razón: Tel. 51 12 67.

(8949) VENDO EN BENICASIM playa, solar para 3, 2 6 1 vi-Ila, amplia fachada, precios (3948) SE ALQUILA en Villarreal económicos. Tel. 214626. De 4 a 6 tarde.

EN BENICASIM playa, «Apartamentos del Mediterráneo», terminado mes jullo, a estrenar, precio muy económico, facilidades de pago. Tel. 214626 de 4 a 6 tarde.

(3951) VENDO TIENDA campaña 4 personas, nuevo modelo Francesa. Tel. 227346.

400.000 facilidades. Santa Rita, 18-2.º portal 3.º derecha. Castillo.

(3.964) SE VENDE chalet, cuatro habitaciones, piscina niños. 1.400 m.2, todas comodidades, muy económico en Oropesa. Teléfono 21 46 26 de 4 a 6 tarde.

### **ALQUILERES**

(3.427) AGENCIA CITOSA, alquila su piso rápidamente. Enmedio, 136. Telf. 22 29 33.

Fincas. Enmedio 23 Teléfono 22 43 84.

Valencia, con aval banca- (3483) CITOSA precisa pisos amueblados en Castellón. Razón: Tnos.: 22-29-33 y 22-79-65.

> alquiler sin muebles, varias categorías y precios. Razón: Tnos.: 22-29-33 y 22-79-65.

NECESITAMOS pisos amue blados, períodos cortos de tiempo. Pagamos espléndidamente. Razón: CITOSA. Enmedio, 136- Bajos. Teléfonos: 22-29-33 y 22-79-65.

ALQUILAMOS temporalmente (máximo 5 años) planta baja de 500 metros y entresuelo de 400 metros an calle Mayor. Alquiler muy económico. Razón: Teléfono 22-43-01, de 10 a 12. Preguntar por Sr. García.

(3780) SE ALQUILA entresuelo céntrico. Razón: Teléfono

(3946) ALQUILARIA piso amueblado temporada verano. Razón: García Morato, 3-2.º izda. presentarse mañanas

local comercial céntrico 85 m2. Razón: Tel. 522012.

# ¡AQUI ESTA EL VERANO! AQUI ESTA EL EXTRA VERANIEGO DE "7 FECHAS"!

Ahí lo tiene, a la vuelta de la esquina, en el primer quiosco. EL «¡NO VA MAS!» DE UNA PUBLICACION.

132 páginas apretadas de texto, ilustradas en nítido huecograba-

Centenares de ellos, acompañados de anécdotas, sucedidos y pa-

¿Crucigramas?

También por centenares, los demás moderna técnica y más gozosa

PORQUE EL EXTRA DE VERANO DE «7 FE-CHAS» se escribe pensando en usted y en sus vacaciones.

Para despreocuparle, «preocupándole» con sus rompecabezas y acertijos.

Para distraerle con una colección de reportajes actualisimos, inteligentemente elaborados.

Lea, lea nuestras pimpantes páginas: - ¡Prepare el salvavidas

¿Quiere usted chistes?

AQUI ESTA EL REFRESCANTE REPORTAJE DE NUESTRO VERANO 74 |LAS QUE HACEN SUBIR LA MAREA! Esté atento a ver si le salpica un poquito de agua del chapuzón de

las guapas. - ALGUIEN CON EL QUE SIEMPRE HAY QUE CONTAR ... Los «hombres del tiempo», profetas entre el anticición y la borrasca. Entérese de cómo formulan sus augurios.

- CELIA, MONUMENTO NACIONAL.

Irá a Buenos Aires, regresará y, desde Madrid, dirá adiós definitivo a la escena. Conozca su vida: desde que quiso meterse a monja hasta su boda en los Jerónimos. Y la historia de sus éxitos de capitana de la ope-

reta y la revista. - Otra chifladura de la Humanidad. DEL NUDISMO AL «STREAKING»: LOS NUEVOS ADANES

SIN PARAISO. Pero una cosa no tiene nada que ver con la otra. Los casos registrados en España fueron enérgicamente reprimidos. El «streaking» nació en los «campus» universitarios USA y se extendió a todo el mundo. - Los entrebastidores de la TV.

Cuando la pequeña pantalla se convierte en escenario. Proceso, experiencias, novedades y éxitos del teatro en Televisión. - MUSICA DE BAILE Y DE LA OTRA.

Conozca la historia de las orquestas españolas y de sus directores. Desde el maestro Arbós a Odón Alonso, pasando por Argenta y Tomás Rios, sin olvidar a Algueró. - Este 29 de agosto, Manuel Machado, el poeta profundo y popular,

cumpliria cien años. La vida y la anécdota del gran lírico que quiso ser banderillero - Angel Nieto: un campeon sobre dos ruedas y a 150 kilômetros hora.

TODO ESTO Y MUCHO MAS, EN EL EXTRA VERANIEGO DE «7 FECHAS».

Ya está a la venta en toda España. Sólo cuesta 25 pesetas el ejemplar.

¡Y vale mucho más de lo que cuesta!

Razón: Trinidad 79-bajos.

# COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entlende que e de dicha Ofi-

(3506) SE NECESITA personal masculino para fábrica de azulejos INCA S. L. Formación a cargo de la Empresa. Interesados presentarse en Oficina Colocación, Ref. número 3.647.

(3507) SE NECESITAN mecánicos para fábrica de azulejos INCA S. L. Servicio Militar cumplido. Sueldo según aptitudes. Interesados presentarse en Of. Colocación. Ref. núm. 3.647.

res, Pisos, Compraventas, (3837) SE PRECISAN, cerrajeros, planchistas y aprendices para industria Sidero-metalúrgica interesados presentarse de 7 a 8 en DAMA Publicidad. C/. Grai Aranda, 6. Castellón. Ref. O. Colocación núm. 3880.

> (3859) SE NECESITA chica servicio todo estar, ambiente agradable, sueldo a convenir. Interesadas dirigirse a calle Gobernador, 53-entresuelo o llamar al teléfono 22-01-40.

(3.885) SEÑORITAS PARA coser a máquina en Taller Boutique Craps. Dr. Ferrán, 16.

(3888) SE PRECISAN electricistas del automóvil, Razón: Calle Jorge Juan, 19. Tel. 214838. Ref. O. Colocación número 3918.

(3898) INTERESA PERSONAL para estación de servicio. Dirigirse a SANTOS PUBLI- (3841) AUTO-GARAGE, Seat-600; CIDAD - Av. Primo de Rivera, 26 - VILLARREAL. (Ref. Of. Colocación número 341).

(3899) 800 DIARIAS en su casa, sencillo trabajo manual, cualquier edad proveo molde, material muestra. Envie sobre sellado para responderle. Apartado 50.184 Madrid.

(3900) PERSONAS que deseen fabricar en su casa collares, fantasias, podrán ganar 20.000 mensuales. Compro producción. Proveo material. Incluya sobre sellado con su dirección. Apartado 244. Madrid.

(3901) PERSONAS AMBOS sexos cualquier edad. Pueden hacer en su casa 1.000 diarias, sencilla ocupación. Infórmese enviando cinco sellos de dos pesetas. Apartado 1.151. Madrid.

(3915) NECESITO palista o tractorista. Razón: Figueroles 2 y 5 Tel. 218508 «Lado Casa Seat», de 6 a 8 tarde. Referencia oficina de colocación núm. 3627.

(3.921) SE NECESITA camareros o señoritas para comedor. Razón: Resturante Plaza. Benicasim. (Of. Colocación Ref. núm. 3.698).

(3924) AUXILIAR ADMINISTRATI-VA de 18 a 25 años, con experiencia en oficina y conocimientos de contabilidad y correspondencia se precisa en Empresa radicada en Castellón. Interesadas dirigirse a la Oficina de Colocación. Ref. 3948.

(3930) SE NECESITA BARMAN y camarero, Restaurante Montecasim. Benicasim. Teléfono 30 09 81. Of. Coloc. 1895.

(3952) FABRICA género punto de Castellón ofrece trabajo y formación a aprendizas 14 a 16 años. Presentarse avenida Dr. Clará, 12-14 bajo. Ref. O. Colocación número

(3.953) SE NECESITA, persona capacitada para dirigir equipo de ventas, condiciones 4 a 7 en calle Cardenal Costa, 21. Ref. Of. Colocación a convenir. Presentarse de núm. 3.944.

(3.954) SE NECESITA, camareros para discoteca UFO'S de Oropesa. Razón: Discoteca UFO'S. Ref. Of. Coloc. 3.977.

(3.955) VIGILANTE NOCTURNO para fábrica, se precisa. Interesados, presentarse de 6 a 7 tarde en Publicidad Negre. Trinidad, 41-2.º Castellón. Ref. Oficina Colocación núm. 3.978.

(3.956) PESCADERIAS NEPTUNO para su establecimiento de calle Trinidad, precisa dependienta cajera, Ref. Of. Colocación 3.972. Dirigirse calle Marqués de Valverde, 10.

APARTAMENTO | (3961) ALQUILO PISO amueblado | (3959) SE NECESITAN, chicos pa- | (3808) ra lavadero automático. Razón: Garaje Mindoro. Herrero, 13. (Ref. Of. colocación núm. 3962).

> (3960) CHICA o Sra, Interna se necesita para casa particular. Gusten de cocina, entre 20 a 50 años. Seria. Formal. Sueldo de entrada 8.000 Ptas. Las Playetas de Benicasim. Teléf. 300090 llamar de 9 a 11 h. mañanas.

> SRA. JOVEN desea culdar niños, Razón: Sarratella 1-1.0-2.8.

#### **AUTOMOVILES**

(6588) LUCAN: l'urismos usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mijares, 28.

SIMCAS VARIAS ocasiones todos modelos procedentes cambio. Debidamente reparados. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michelin, Tél. 21-64-53. Concesionario Provincial Autolica.

7941) DKW OCASIONES procedentes cambio. Debidamente reparadas y garantizadas Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michelin, Tél. 21-64-53. Concesionario Provincial Autolica.

(2320) AUTOVAL. Compra-venta de automóviles, solvencia castellonense, largos plazos. Avenida Valencia, 4.

(3.455) AUTOMOVILES seminuevos procedentes de cambios Seat vendemos; Seat 1.500 varios desde 20.000 Ptas.; 1.430, CS-A; 124 L; Seat (3.909) PARTICULAR DESE. hués-124 coupe; 850 especial y normal; coupe especial; 600-D; Renault 4-L y MG. Citroen Dyane-6 CS. Facilidades de pago. Doctor Clará, 17.

850 4 puertas, 850 especial, (9316) JOYAS USADAS, monedas Simea-1000 GT, Morris 1300 MG. Revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives, 10, Teléfono 22-13-82.

(3790) TALLERES ESCUDER Seat 124 lujo y normal, magnificos; 850, 600-E y D, 1500 bifaro; CITROEN C-8, Dyane-6, RENAULT R-4 Super 3 y 4 marchas, Renault furgoneta último modelo alta, 4-F alta y normal, R-8, R-10, Mini 1000 lujo; Simca 1000 GL. Vehiculos CS- Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Teléfono 21 44 17. 221223, horas comidas.

(3818) AUTOMOVILES CASTA-LIA. Citroen G S entrega inmediata, 50 coches en exposición completamente revisados. Amplias facilidades de pago. Queremos venderlos antes de nuestras vacaciones del 10 de Agosto. [AYUDENOS]. Vendemos a precios de coste, compruébelo. General Aranda, 28. Tel. 22 48 05.

#### **ENSENANZA**

(3.935) LICENCIADA EN Cambridge da clases particulares grupos reducidos inglés. Teléfono 22 02 97 de 6-10 tarde.

(3939) DAMOS CLASES Bachillera Letras, Química, Matemáticas 4.º, 5.º en Castellón o zona Villas, Tel, 222392.

ca 1.º, 2.º Medicina, particular o grupos en Castellón o zona Villas Tel. 222392.

Herato, Tel. 222698. (3963) CLASES particulares Bachi ller, Estudiantes 5.º Ingenie

#### HUESPEDES

pedes. Avda. Casalduch, 44-1.º-2.ª Telf. 22 24 18.

# COMPRAS

oro y plata compro. Llamar a partir 6 tarde. Teléfono 21 28 09.

### TRASPASOS

(3.926) SE TRASPASA paquetería con todas sus instalaciones y existencias. Tels 21 47 85. Castellón.

(3.927) SE TRASPASA perfumerfa. con todas sus instalaciones y existencias. Telf. 21 47 85. Castellón.

# Empresa Multinacional

Para su Factoría de Castellón

PRECISA

# SEÑORITAS PERFORISTAS

- Sueldo a convenir.

- Jornada laboral de lunes a viernes.

- Agradable convivencia de equipo.

Interesadas dirijanse por escrito a Ref. 86 MEBA. Enmedio, 35-1. Ref. Ofic. Colocación núm. 3964.

# Cartelera de EspecTACULOS

TEATRO CINE SINDICAL. - 7'30 tarde y 10'30 noche, 7 MUERTOS EN EL OJO DE UN GATO, Eastmancolor, A. Mayores 18 años.

CINE PLAZA DE TOROS. -10,30 noche. -EL PADRINO, color, con Marlon Brando y Al Pacino. A. Mayores 18 años

SABOYA. - Climatizado. -7'30 y 10'30 LA ESCLAVA.-Eastmancolor y Panorámica. Lando Buzzanca y Catherine Spaak. Mayores 18 años.

REX.- 7'30 y 10'30.- LA SI-RENA DEL MISSISSIPI. Color. Jean Paul Belmondo y Catherine Deneuve,- Mayores 18 afios.

treno en Castellón de BARRIL

DE POLVORA Technicolor .-

RIALTO .- Climatizado. Continua 6'30 tarde. UN ASESINO PARA SU MAJESTAD. Technicolor en Cinemascope y EsRod Taylor y Dennis Cole. Mayores 14 años y Menores acompañados.

CINE SAN PABLO. - 7'15 tarde continua, Jerry Lewis en LA OTRA CARA DEL GANGS TER, Eastmancolor, Jack Palance en REVAK EL REBEL-DE, de Estreno. A. Mayores 14 años. Menores acompaña-

TERRAZA O CINE CON-DAL (Villarreal). - 10'15 noche, KARATE, Cinemascope y Color, LLEGAN LOS MUER-TOS SIN OJOS, Eastmancolor, A. Mayores 18 años.

CINE BAHIA. -Villarreal. -10 noche. -AGACHATE QUE DISPARAN y 38 HORAS EN EL INFIERNO. Mayores 18 años.

CINE VICIANA -Burriana. -

7,15 y 10,45 noche. -SIRENAS

EN SOCIEDAD. Cinemascope

color, Mayores 18 años.

VENDO coche 124 buen estado, facilidades. Teléfono

emisión: 7.47 Despierte con música: 8 Matinal Cadena SER, con los principales espacios, Buenos días Señor, por el Rvdo. Padre Federico Sopeña, Los Deportes, por Vicente Marco e Informaciones de carácter general; 8.30 Las mañanitas, show de Pepe Fernández: 9 Cante flamenco; 9,30 Los estrenos de la SER; 9,45 Paco Ruiz, detective privado; 10 Matinal musical de Radio Castellón; 10,25 La pepita de oro; 11 Serviclo meteorológico de Levante; 11,30 Notas deportivas; 12 Mediodía Cadena SER; 12,30 Discoteca nueva; 13 La hora del oyente; 13,15 Ayer y hoy; 13,35 Festival 74. Realización de Vicente Escura; 14 Cotizaciones de bolsa; 14,05 Resumen informativo; 14,15 Los deportes, por Manuel Monferrer; 14,30 Diario habiado de Radio Nacional de España: 14,55 La hoja del almanaque; 15 Canta para Vd.; 15,40 Dinero por litros; 15,65 La canción de la semana; 16 María Celeste, Novela de Rafael Barón (Cap. 68); 16,45 Los estrenos de la SER; 17 La Mansión de Jaina. Novela de Mazo de la Roche (Cap. 182); 17,30 El secreto de la mansión reja. Novela de Hugo Conway. (Cap. (3940) DAMOS CLASES Bioquimi-28); 18 Los españoles las prefieren; 18,20 Media tarde; 18,30 Hola Colowall; 19 Un hombre llamado Juan. Novela de Guillermo Sautier Casaseca (Cap. 73): 19.30 (3947) SE OFRECE señorita para Desfile de melodías; 20 Club de dar clases hasta 4.º Bachi- mujeres; 20,15 Su música favorita; 20,45 Actualidad regional; 21 Resumen informativo: 21.05 Musica del mundo; 21,40 Ráfagas deportivas, por Manuel Monferrer; 22 Diario hablado de Radio ría. Tel. 22 43 48 de 11 a 12. Nacional de España; 22,20 Trota-

RADIO CASTELLON

CADENA R. E. M.

7.45 Sintonia y apertura de la

LA VOZ DE CASTELLON

discos; 22,45 Las semanas de la

SER: La discoteca de gente im-

portante, guión de José Luis

Pecker; 23,30 Hora XXV. Director

Basilio Rogado; 1 Cierre.

CADENA R. E. M.

MATINAL, -7,30 Sintonia y apertura; 7,32 Buenos días con música; 8 España a las ocho; 8,40 Epicentro: Primera edición; 8,45 Voces y estilos; 9,05 Rueda de conjuntos; 9.30 Agenda femenina; 8,35 Antena deportiva; 9,40 Con ustedes Luis Alberto del Parana; 9,50 Los minutos del arroz Marqués; 10 Música para la mañana; 10,30 Disco-show; 11,05 Oropesa en fiestas; 11,15 Acuarela musical; 11,45 Exitos del 74.

PROGRAMA PAS CASTELLONERSES MEDIODIA. -12 El Angelus; 12,02 Musical Castalia; 13,05 Sa bor español; 13,25 Antena deportiva; 13,30 Ibérica Exprés. Un programa realizado por Luis del

SOBREMESA. -14 Epicentra; La Voz de Castellón, Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes, informaciones y entrevistas; 14,30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15,05 Ritmos, canciones y melodías; 16 Círculo femenino; 16,30 La fuente enterrada, novela de Carmen de Icaza, Cap. 3.

TARDE. -17,20 Antena deportiva; 17,30 A toda música; 18 La alegría del capitán Ribot; 18.30 Cuarta dimensión; 19,15 La Zarzuela: Alma de Dlos, de Serrano; 19,40 Misión rescate.

NOCHE. -20 Epicentro: Tercera edición; 20,15 Con ustedes Miguel Ramos y su orquesta; 20,30 Santo Rosario, Dirigido por el Exemo. y Rydmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón; 20,57 Temas españoles; 21 Copias; 21,20 La hora Brújula; 21,30 Penalty. Revista deportiva de actualidad; 22 Diarlo habiado de Radio Nacional de España; 22,25 Música sin palabras; 23 Obras maestras francesas; 23,28 Lectura de programas para mañana y despedida; 23,30 Cierre de emi-

#### RADIO POPULAR

EMISIONES EN O.M. Y F.M. PROGRAMAS MUSICALES. 8 Primera hora; 9, 11 y 13,30 Co municaciones telefónicas; 9,45 y 11,45 Comunicaciones postales; 10,30 Top 50 de España; 15,30 L.P. a examen; 16 El ritmo del trabajo; 17 y 19 Calidad Popu

PROGRAMAS INFORMATIVOS. 13 Donde usted no llega. Un estudio a fondo de un personaje durante toda la semana; 13,30 Calle mayor. Información proviscial; 14,30 Diario Hablado de Radio Nacional; 20 Calle Mayor (segunda edición); 22 Diario hablado de R.N.

PROGRAMAS DEPORTIVOS .-13,50 Tiempo para el deporte; 20,15 Tiempo para el deporte (segunda edición); 21,45 Deportes. PROGRAMAS RELIGIOSOS .-

7,55 Oración; 12 Angelus; 21 La Iglesia hoy; 24 Oración.

CONCURSOS .- 17,15 Acierte y gane; 18-15 Su puntuación.

# PRECISAMOS DELEGADO DE VENTAS

**EXIGIMOS** Edad, 23 a 35 años.

Don de gentes. Carnet de Conducir de segunda clase. Residir en la zona que se le asigne.

GARANTIZAMOS

Excelente retribución. Brillante porvenir.

INTERESADOS MANDEN CURRICULUM VITAE hasta el 31 del presente mes, a ZIRCONIO, S. A.-Apartado 76, VILLARREAL (Castellón).

# programas: I

PRIMERA CADENA

14,00 Carta de ajuste. 14,17 Avance informativo.

14,24 Panorama. 15,00 Telediario. 15,35 Tele-Revista.

19,46 Avance informativo. 19,50 Dibujos animados. 20,30 Novela.

21,00 Prehistoria del futuro. 21,30 Telediario. 22,00 Silencio, estrenamos. 22,40 Cannon.

23,45 Tercera edición. 23,55 Un momento, por favor. 24,00 Despedida y clerre.

SEGUNDA CADENA

19,45 Carta de ajuste. 20,16 Documental. 20,30 Furia.

21,00 Para los amantes de... 22,00 Telediario 2. 22,30 El mundo en guerra. 23,30 Danzas catalanas.

24,00 Ultima imagen.

ELECTRODOMESTICOS Electrocris, s.L.

\*

Irinidad, 69 fet 22 56 32 CASTELLON

# FUNCIONARIO PUBLICO



# COBRE SUS HABERES EN CUALQUIER BANCO\*\*

- Vd. puede elegir su Banco preferido
- Siempre hay una oficina próxima a su domicilio
- Recibirá directamente sus haberes en la cuenta del Banco elegido
  - Además, tendrá a su disposición la amplia gama de servicios bancarios.

# SIEMPRE HAY UN BANCO A SU LADO

\*) Orden de 22 Junio 1974, B.O. del E. 4 de Julio 1974, dispone el pago de haberes y retribuciones a través de Establecimientos de Crédito.

# DINERO A LOS AGRICULTORES CON SU SOLA FIRMA



Ahora el Banco Hispano Americano concede créditos al agricultor y al ganadero en condiciones completamente nuevas. Las mejores que ha ofrecido en setenta años de operaciones.

Créditos con la sola firma de usted y firmando una sola vez, hasta 300.000 pesetas. A devolver en uno, dos, tres y hasta en cinco años.

Visítenos o recorte y envienos la carta impresa en la parte inferior.

Le contestaremos enseguida desde nuestra Sucursal más próxima a su casa.

BANCO HISPANO AME	Domicilio RICANO
Prinidad, 7 - Castellón	
Distinguidos amigos:	
nteresándome su ofrecimi a clase de crédito que des	ento señalo con uña cru: eo:
Crédito para maqui	inaria agrícola.
Crédito para mejor	
☐ Crédito Campaña, 1 ☐ Crédito para comer	para siembra, gastos, etc cializar cosechas.
Crédito ganadero.	otros
como estoy enterado de ervicio de Información a ontinuación, con otra cruz	que tienen ustedes un Domicilio les indico a
Prefiero que me inf	ormen por carta
Que me visiten per	sonalmente.
Que me llamen por	
al número	de
uedo en espera de las pro	ntas noticias de ustedes.
OMBRE Y APELLIDOS	
ALLE	N.º
UEBLO O CIUDAD	The result is a second of the

#### BANCO HISPANO AMERICANO

petecon eb oper

# ACTUALIDAD EN VILLARREAL

### CONATO DE INCENDIO

En la concurrida colonia de Melilla, se declaró un incendio que tomó rápidamente grandes proporciones. En un intento de quemar la hierba seca del huerto, prendió el fuego en los árboles de la plantación de naranjos produciéndose gran humareda que alarmó a la numerosa colonia, señaladamente, a causa de un enorme pino que ardió de manera espectacular.

Los veraneantes acudieron al punto, en cantidad bastante erecida y, ante el peligro de que el fuego se propagase hasta la casa de campo, se procedió inmediatamente a desalojarla sa cando los muebles y demás enseres; pronto se vió, sin embargo, que las llamas cedían y se alejaba el peligro, por lo que no hubo necesidad de avisar a los bomberos.

El calor reinante contribuyó en gran manera a la expansión del fuego; pero no hubo que lamentar males mayores ni desgracias personales. Afortunadamente, lo que hubiera podido ser una tragedia no pasó de simple alarma.

Autocares a:

Manaña, jueves, dan comienzo

los actos y festejos montados

por la Comisión Organizadora co-

rrespondiente, para festejar a

San Cristóbal Mártir, Patrono

Principal de Castellón. Colabo-

ran conjuntamente a la mayor

brillantez de estas fechas el

Ayuntamiento, la Diputación y

la Parroquia Titular del Santo.

No hay que decir que dentro

de su sencillez, la Comisión y

su grupos colaboradores han

acertado a presentar una serie

de actos y festejos que, un año

más nos reviven las viejas y en-

trañables jornadas en torno a la

Festividad Principal y Litúrgi-

ca de San Cristóbal, Patrono de

Castellón, desde el 31 de marzo

de 1703, en que la Santa Sede

accedió a los deseos formulados

por la villa, a través de su Ayun-

tamiento, comunicándose a las

autoridades y clero el 2 de julio

del citado año, por el Obispo de

Tortosa don Silvestre García de

PROGRAMA GENERAL

DE ACTOS

JUEVES, DIA 25-A las 17,30

horas en el Hogar de Ancianos

«Nuestra Señora de Lledó» (calle

Gobernador) «VII Gran Festa del

Agüelo», ofrecida a los acogidos

y comunidad. Entrega de lotes de

obsequios y golosinas por par-

te de la Parroquia Titular, «Ger-

mandat dels Cavallers de la Con-

questa» (Gremi dels Fadrins) y

Clavarios y vecinos de la calle

San Cristóbal y advacentes. Fes-

tival artístico con la colabora-

ción de Antonio J. Gascó y Sidro,

Profesor Josety (miembro de la

S.E.I.), Juanito Algueró, Conjun-

to Folk «Nova Ilussió», José Ma-

ria Illescas, Dulzainero y Murga

Tipica Fadrell Camp, con «Joano

el del rojolar». Presentador: An-

VIERNES, DIA 26-A las 12

tonio J. Gascó. Entrada libre.

horas, solemne anuncio de vispe-

ras con voltco general de campa-

nas desde la Torre Campanario.

Este vuelo general se repetirá

al anochecer. Disparo de careasas

A las 19.30 horas, Festival

del Motor en la Avenida Cernuda

y Velasco, con participación de

vehículos de dos y cuatro rue-

SABADO, DIA 27-Fiesta Prin-

cipal Litúrgica y VII Aniversario

A las 20,30 horas en dicho tem-

plo (calle Marqués de la Ense-

nada) Santa Misa Concelebrada

oficiada por el Obispo de la Dió-

cesis doctor don José María Ca-

ses y Deordal con Homilía a cargo del mismo Asistencia de Autoridades Corporación Muni-

cipal, Reina de las Fiestas, Da-

Cavallers de la Conquesta», así

Virgen Patrona.

de la Parroquia Titular

anunciadoras.

Escalona.

Tarragona, Barcelona, Alicante, Murcia,

Almería, Granada y Málaga

SALIDA DIARIA INCLUSO DOMINGOS DESDE ESTACION

DE FERROCARRIL

T. BACOMA, S. A.

Mañana comienzan los actos

y festejos de la ciudad

en honor a San Cristóbal

LA MEDALLA DEL MERITO EN EL TRABAJO, A DON VICENTE MATA

Con ocasión de la festividad del 18 de Julio, el Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente le ha concedido a don Vicente Mata Albella la Medalla del Mérito en el Trabajo en su categoría de bronce.

El homenajeado, que ha consumido su vida al servicio de la Cooperativa Católico-Agraria y Caja Rural de nuestra ciudad, asociación en la que ha desempeñado diversos cargos y puestos de responsabilidad -- como el de Secretario que ostentaba últimamente-, en la actualidad está jubilado; pero continúa, incansable, como Director, al frente de la revista "Hoja Informativa del Socio", órgano de la mencionada entidad, donde sigue dando pruebas de su probado dinamismo.

A las muchas felicitaciones que está recibiendo con tal motivo, añadimos también la nuestra, Enhorabuena.

Seguidamente, desfile y ben-

dición de vehículos concentra-

dos previamente en las calles

adyacentes, a cargo del Prelado,

entregándose recuerdos de la

Inmediatamente después, Gran

Traca y «Porrát» popular, ofre-

cido a las autoridades, represen-

taciones y pueblo por la Comi-

A las 23 horas en el patio ad-

junto a la Parroquia de San

Cristóbal (calle Marques de la

Ensenada), Monumental Festa

de Poble. Intervención del Con-

junto Folk «Nova Ilussió», Coro

«Mundo Joven», de la Sagrada

Familia, Concurso «La Melodía

Misteriosa», por José María

Illescas, Dulgainero del Grao,

con entrega de premios a los

acertantes; Grupo Folk del Cir-

culo Juvenil «San Pedro», Tuna

del Circulo de Juventudes de la

Sección Femenina. Murga Típica

Fadrell Camp, con «Joano el del

rajolar» y Teatro Valenciano.

Representación de la graciosísima obra titulada «Qui de fadri

no la corre...». Interpretación a

cargo del Grupo de Teatro del

Circulo Juvenil San Pedro, diri-

gido por don José Fabrega't.

Presentador. Quiquet de Casta-

lia. Sonorización a cargo de don

Levi Roda. La entrada será li-

bre para cuantas personas de-

seen asistir, al igual que en años

Al finalizar la «Festa de Po-

ble», Gran Traca Final, por los

alrededores, dándose por finali-

INVITACION A LOS PRO-

La Comisión Organizadora nos

ruega la inserción de la siguien-

«Con el fin de dar la máxi-

ma brillantez y participación a

los actos de la ciudad en honor

a San Cristóbal, se convoca un

año más a los clubs del Motor,

así como a los propietarios de

vehículos de dos y cuatro rue-

das a participar en el Festival

del Motor, que tendrá lugar el

próximo día 26, a las 20 horas,

en la Avda. Cernuda y Velasco,

así como a la ya tradicional con-

centración, en las calles adya-

centes a la Parroquia (calle Mar-

qués de la Ensenada), a las 20,30

del sóbado, día 27, Fiesta Prin-

cipal, en cuyo acto se entrega-

rán recuerdos de la jornada a

todos los conductores asistentes».

PIETARIOS DE VEHICULOS

anteriores.

te nota:

zadas las fiestas.

fiesta a los conductores.

sión Organizadora.

#### DE FADRELL La Junta de la Encomienda de Fadrell ha organizado diver-

sos actos con motivo de la festividad de San Jaime, que se ajustan al siguiente programa. Hoy, a mediodfa, vuelo gene-AUTONOMA DE TRANSPORTES POR CARRETERA ral de campanas y disparo de

morteretes. Por la tarde, al toque del Ave María, oración propia del Angelus y a continuación rezo del

Por votación de los club de la

provincia, Manuel Segura Teje-

do, Presidente del Club Ciclista

Villarreal, ha sido clegido miem-

bro de la Federación Regional

Es la primera vez, según nues-

tros informes, que un villarrea-

lense asume la representación de

la provincia en el seno de la Fe-

deración Regional. No cabe duda

de que -aparte de las cualida-

des y dotes personales del elegi-

do- a la hora de la votación, se

ha tenido en cuenta la solera de

nuestro Club, como asimismo su

vitalidad. El año pasado, fue el

de Villarreal el que más se dis-

tinguió por sus actyldades, entre

todos los club de la región. Todo

esto pesa lo suyo y cede en ho-

nor de la ciudad. Al Club y al

**PROGRAMA** 

DE FIESTAS

Presidente, nuestra felicitación.

Valenciana de Ciclismo.

Santo Rosario, vuelo general de campanas y disparo de cohetes Mañana jueves, al amanecer, «Despertá» con disparo de mor-

A las 7,30, solemne Rosario de la Aurora, cantado y acompañado por profesores de la Banda de Música «La Esmeralda», de

Almazora. A las 8,30, Misa de Comunión General.

A las 11,30, solemne Misa Mayor a gran orquesta ocupando la Sagrada Cátedra el muy reverendo padre don Vicente Pascual, Arcipreste de la Parroqua de San Jaime de Villarreal de los Infantes.

A continuación, Procesión General por los alrededores del Ermitorio y presidida por las autoridades y componentes del Capítulo.

Acto seguido, solemne Responso en el antiguo Cementerio, en sufragio de nuestros antepasados.

Viernes, día 26, por la mañana, a las 8,30, Misa de Comunión General por los difuntos del Término de la Encomienda de Fadrell.

#### SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA

Relación de los servicios efectuados por la Cruz Roja Española en la Provincia. Destacamento de Castellón, -

Se han efectuado 109 servicios.

CRUZ ROJA DEL MAR Ayuntamiento de Vinaroz. - Se

han efectuado 1 servicios. Ayuntamiento de Benicarló. Se han efectuado 22 servicios. Ayuntamiento de Peñíscola, -Se han efectuado, 34 servicios. Ayuntamiento de Alcoceber. -

Se han efectuado 12 servicios. Ayuntamiento de Torreblanca. - Se han efectur 20 3 servi-

Ayuntamiento de Benicasim. -Se han efectuado 29 servicios. Ayuntamiento de Castellón. -Se han efectuado 36 servicios. Ayuntamiento de Almazora. -Se han efectuado 5 servicios. Ayuntamiento de Burriana. -

#### INSCRIPCION EN EL COLEGIO UNIVERSITARIO «CARDENAL GIL DE ALBORNOZ»,

Se han efectuado 2 servicios.

DE CUENCA El Colegio Universitario «Cardenal Gil de Albornoz», de Cuenca, adscrito a la Universidad Autónoma de Madrid. tiene abierto el plazo de inscripción para los estudios de Derecho y Filosofia y Letras (ésta en sus secciones Geografía e Historia y Lengua Española), admitiendo alumnos hasta completar la capacidad de puestos de que dispone.

### DESCRIPTION OF BUILDING EL PRESIDENTE DEL CLUB CICLISTA VILLARREAL, MIEM BRO DE LA FEDERACION

### Poca contratación con abundancia de papel

MADRID, 23 (Pyresa).--Comienza la semana bursátil con una sesión de poca contratación en el mercado y predominando en todo momento el papel sobre el dinero. El índice general baja 0,28 puntos, aunque las pérdidas no han sido muy consideradas, los grupos que más bajan son el minerosiderúrgico, que pierde 0,75 puntos, y 0,56 el químico.

rio bajan: 0,29 los comerciales y 0,24 los industriales. Las bajas no han sido muy fuertes, pero si algo generalizadas. Los valores que más pierden son Guipuzcoano, Ind. de Bilbao e Indubán, que bajan 10,6 y 6 enteros, respectivamente. El sector eléctrico baja 0,31

Por grupos, en el sector banca-

puntos. Las bajas más importantes son Catalana de Gas, H. Española e Iberduero, que pierden 4, 2,50 y 1,50 enteros, respectivamente.

El sector que más baja es el minerosiderúrgico, siendo sus valores que más bajan Ilarra y Echevarría, que pierden 30 y 12 enteros, respectivamente.

#### COTIZACIONES

Bco. Valencia, 1892

Bco. Bilbao, 1348 Bco, Central, 1367 Banesto, 885 Bco. Exterior, 642 Bco. Fomento, 890 Bco. Hispano, 771 Bco. Ibérico, 1079 Bco. Popular, 1045 Bco. Santander, 1446 Bco. Urquijo, 819 Bco. Vizcaya, 1164 E. Viesgo, 197 E, Reunidas Z., 129 Fecsa—1000, 186 Fenosa, 133 H. Cantábrico, 195 Hidrola, 201 Iberduero, 278 Saltos del Nansa, 150 Sevillana, 205 Unión Eléctrica, 178 El Aguila, 255 G. Azucarera, 147 Ebro, 780 Cementos Alba-1000, 380 Encinar, 290 Vallehermoso, 276 Ceisa, 183 Inm. Metro, 344 Inm. Urbis, 320 Cartisa, 512 G. Inversiones, 680 Duro Felguera, 139 Campsa, 343 Tabacalera, 485 Astilleros E., 125 Trasmediterránea, 146 Cros, 223 E. I. Aragonesas, 190 Explosivos R. T., 372'50 Hidro-Nitro, 269 Petroliber, 347 Insular Nitrog., 136 E. Petróleos, 476 Altos Hornos, 237 SEAT, 266 Española Zinc, 340 Fasa Renault, 184 Macosa, 124'50 Telefónica, 412 Metro Madrid, 186

C. I. C., 678

Sniace, 176'50

Nuvofondo, 984'34 Rentfondo, 726'63 Plusfondo, 112'83 Profondo, 103'54 DERECHOS Sniace, 34'50 Hidro-Cantábrico, 63'50 Unión y Fénix, 184 Información facilitada por el Banco de Valencia en Caste.

#### EN BARCELONA

BARCELONA, 22 (Cifra).-Comienza la semana con una sesión de lento desarrollo, manteniéndose el tono de desmerecimientos generales en los bancos comerciales, bancos industriales, químicos, textiles y comercio y finanzas,

Se han contratado 111 clases de acciones, de las que 13 suben. 65 bajan y 33 no experimentan cambio. El índice general ponderado pierde 93 centésimas, cerrando a 114,76, y el simple pierde 1,25, cerrando a 118,74.

#### EN BILBAO

BILBAO, 23 (Cifra),-Sesión netamente vendedora que ha motivado un repliegue general.

Dificultades en la enajenación de buen número de valores, esencialmente de las acciones bancarias, que han operado con gran arropamiento y prorrateo.

Negocio reducidísimo, inhibición casi total del dinero, cediendo el índice general 1,32 enteros y al cierre quedaba mucho papel por colocar.

Indice general: 117,42 -1,32. Suben 13 bajan 48 y repiten 15.

LA CRUZ DE ALFONSO X EL SABIO A D. MANUEL FOGUET MATEU

Por resolución del Ministerio de Educación y Ciencia, de fecha 17 de los corrientes, le ha sido concedida a D. Manuel Foguet Mateu, Vice-Presidente del Consejo Local del Movimiento y colaborador del Semanario «Vinaroz», la Cruz de la Orden Civil de Alfonso X el Sabio, con motivo de la conmemoración del 18 de Julio.

#### MEDITERRANEO

PRECIO DE LA SUSCRIPCION MENSUAL 186 PTAS.

DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

# Venta de pan para mañana jueves

Se pone en conocimiento del público, que el día 25 de Julio, jueves, día de Santiago Apóstol, estarán abiertos al público los siguientes despachos de pan:

Salvador Prades Rubert, San Roque, 101. Francisco Miralles Roig, Antonio Maura, 33. Rosario Rochera Domínguez, Plaza Hernán Cortés, 9. Francisco Martí Guía, Fola, 2. Jaime Rubio Galí, Avda, Almazora, 25. Manuel Pastor Prades, Zorita, 6. Eduardo Sales Silvestre, Ronda Mijares, 76. Manuel Blanch Antequera, Zaragoza, 47. José Olivares Ribes, Maestro Caballero, 31. Salvador Herrero Manrique, Pérez Dols, 21. Juan Ortega Medina, Canalejas, 61 (GRAO).

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiéndose ampliar de acuerdo con las necesidades

Los establecimientos que no corresponda abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia, la demanda para el consumo familiar.

Los hoteles, restaurantes, bares, etc., deberán formular sus pedidos con anticipación suficiente para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones,

11.690 pesetas mensuales - Subalternos Tráfico - No se exige título - 18 a 55 años

mas de la ciudad y Dama de «els Además, pagas, trienios y ayuda familiar. Se ha convocado opósición para cubrir plazas vacantes en la Escala Subalterna de Tráfico. No se exige título. Edad 18 a 55 años. Sólo varones. INSTANCIAS HASTA 12 DE AGOSTO EXAMENES EN CASTELLON. como representaciones del mo-Ejercicios sancillisimos: Dictado, cuatro reglas y diez temas muy breves. Puede prepararse en su propio domicilio. En is tor Al finalizar la parte liturgipasada oposición obtuvimos más de la mitad de las plazas cubiertas. SOLICITE URGENTEMENTE instrucciones, programa completo. ca, Salve de Lledó, en honor a la modelo oficial de instancia que regalamos. Diríjase a la Academia Caballero, calle San Lorenzo, 11. Apartado 4.087. MADRID. Aproveche esta magnifica eportunidad, escribiéndones boy mismo. Este anuncio no se volverá a publicar,

# Las guerras civiles españolas en el teatro del siglo XIX (y VI)

# OLVIDAR ESTAS GUERRAS?

Por Waldo DE MIER

RES guerras carlistas; pronunciamientos cruentísimos como el de Prim, Topete y Serrano culminado en Alcolea, pudieron haber servido de lección a los españoles de finales del siglo XIX y principlos de éste para que no siguieran las equivocadas sendas políticas que les habían conducido a tamaños conflictos armados y luchas fratricidas.

Pero la ceguera de la política liheral insistía una y otra vez en desunir a los españoles, en enconar sus corazones, en enturbiarles el alma a través de los partidos políticos, haciéndoles imposible e inviable una paz dura-

IY no sería porque, sobre los ejemplos vivos de aquelfas guerras harto recientes habían ido recibiendo las lecciones que autores teatrales les daban a través de sus obras!.

#### EL DESPRECIO POR EL HEROE VENCIDO

Se empezaba por recordar a los españoles que la última guerra carlista había sido guerra de ideas políticas, guerra también de idealistas contra idealistas. Pero en alguna de aquellas obras teatrales, como por ejemplo, en «La mariposa», se hacía burla y menosprecio del héroe idealista vencido.

Así, uno de los personajes de esta obra, cuando Expósito, asistente de un Coronel liberal, laureado en la acción de Peñaranda, cuenta que ha ido a ver a la viuda del soldado carlista a quien precisamente el coronel dio muerte en aquella acción bélica, emite este julcio despectivo para con el caído: Antonio:

¿Quién le mandó ir a campaña a ese tono?

A lo que Expósito, el asistente, replica no menos despectivo: Expósito:

Es la manía de muchos. El creería que iba

a hacer fellz a España. Varias obras teatrales del último tercio del siglo XIX inspiradas en las guerras carlistas "ueron deliberadamente escritas para hacer una apología exagerada del triunfo del Ejército liberal, a la vez que satirizaban el sacrificio de los combatientes carlis-

En cambio, en otras obras teatrales de la época, como digo, se puso harto bien claro el dedo en la llaga respecto a las auténticas causas que habían provocado aquellas guerras civiles.

#### LOS MALES DE ESPAÑA: PARTIDOS POLITICOS

Así, en «El bien perdido», comedia en tres actos y en verso, original de Luis Mariano de Larra, estrenada en el Teatro del Príncipe, el 9 de Noviembre de 1866, Juan coronel de Infantería, expone a su amigo Pedro lo que, a su juiclo, eran los auténticos males que padecía España en aquellos días de 1866:

Tocome la suerte un día de ir, exponiendo mi pecho a sostener el derecho de tu reina y de la mía, y en vez, como otros mejores, de ir sucumbiendo ignorado, yo llegué grado tras grado a la gloria y los honores!. Y satisfecho se halla mi amor propio a no dudar; pues que los supe alcanzar en los campos de batalla. ¡Con mi sangre los regué que de ella avaro no fuí, y mis heridas cubrí con las cruces que gané! ¡Glorias de la patria mía

serán hoy como mañana, Bilbao y Mendigorría! ¡No era entonces, como ahora presa nuestra pobre España de la política saña que la esquilma y la devora. En dos bandos decididos y peleando arrojados, estábamos obcecados, pero no prostituidos. Hoy, que alumbran otros soles universales y santos, se divide España en tantos partidos como españoles. Y la madre patria al ver que su situación es grave, está hoy... que ya no sabe a qué hijos atender...!

¡Oué similitud la de una y otra época española, la de aquella de 1866 y la de los que después de haber combatido en 1936 «obcecados, pero no prostituidos» ven que vuelve a amenazarle a España «la política saña que la esquilma y la devora», la que intenta de nuevo la proliferación de los partidos políticos que divida España «en tantos partidos como españoles».

#### NOSTALGIA POR LOS AÑOS DE UNIDAD

¿Cómo no vamos a sentir los que luchamos en el Ejército de Franco nostalgia por los años en que todo era pura unidad entre los españoles de la Zona Nacional?. ¡Pero sl es que no hacemos más que repetir lo que añora a su vez, don Pablo, un personaje de «Quemar las naves», comedia en tres actos, original de Antonio Berzosa, sin expresar lugar del estreno y fecha 1859?, cuando recuerda lleno de añoranzas los años de unión entre todos los españoles que lucharon en la guerra de Independencia!. Fijense en lo que dice este don Pablo: Don Pablo:



Campamento del Ejército liberal en la última guerra carlista.

En nuestra miseria España los hombres se han dividido; cada cual sirve a un partido y con el otro se ensaña...! ¿Quién me hubiera dicho a mí que fuera tan desgraciada aquella patria adorada que en mis tiempos conocí... donde ero júbilo todo, y donde todos pensaban entonces del mismo modo? ¡Sin la menor disidencia y sin excepción alguna,

peleábamos a una

por la santa Independencia!

¡Aquella era una gran nación...! Todo español era hermano y nos dábamos la mano, la hacienda y el corazón. Esto lo he dicho mil veces porque yo lo he conocido; algunos se me han reido crevendo que son chocheces. Pero no importa; que aunque [chocho,

te aseguro, Rosalía, que no es la España de hoy día la España del año ocho... Ni tampoco la España de 1974 es la España unida, fervorosa y dispuesta a toda clase de sacrificios que fue la España «nacional» de 1936 a 1939!

#### LA DESUNION DE LOS PARTI-DOS POLITICOS

¿Pero aprenderemos alguna vez y para siempre la lección de que todo lo que nos desune son siempre los partidos políticos que nos llevaron a nosotros, los de la Generación del 36 y los de la del 73 del siglo pasado a la guerra civil .

Harto claro lo dice Rita, la madre de Genaro y de Andrés, dos oficiales enfrentados el uno al otro en la guerra Carlista, en aquella dramática escena de «Luchas civiles» en la que ella tiene que intervenir para separarlos cuando están dispuestos a matarse sable en mano por discusiones políticas. Rita les increpa de este modo: Rita:

Esta es la política... Estos son los partidos...! ¡Desunión! ¡Rencor!... ¡La muerte después! Pronto, envainad los aceros, ahogar ese odio iracundo porque horrorizáis al mundo con vuestros instintos fieros. ¡Y son mis hijos... mis hijos los que están en mi presencial. El mismo Carlos, Capitán de Infantería cuando el Dos de Mayo de 1808 que aparece en «El más sagrado deber» tiene esta opinión de los partidos políticos que expone en una escena de esa

Yo seria cualquier cosa, pero político, no. Considero los partidos como enjambres numerosos en que zumban ambiciosos y bullen entrometidos, mosconean pretendientes, aturden los habladores y sobran predicadores y faltan los penitentes.

*¿OLVIDAR LAS GUERRAS?* ¡¡RECORDARLAS!!

«Los pueblos que olvidan su

**MEDITERRANEO** PRECIO DE LA SUSCRIPCION MENSUAL 186 PTAS.

Teléfonos de MEDITERRANEO

ADMINISTRACION:

REDACCION Y TALLERES:

22-80--56

historia están obligados a repetirla», dijo en uno de sus mensajes de Navidad el Generalísimo

Nunca mejor traída a colación esta frase ahora que hoy a finalizar estos artículos en los que he querido hacer una apretada antología de textos teatrales del siglo XIX referidos a nuestras pasadas guerras civiles.

Profética fue la frase que profiriere don Blas, veterano de la guerra carlista en una escena de «Culpa y castigo» drama en cuatro actos, en prosa, original de Manuel Ortiz de Pinedo, estrenado el 20 de Enero de 1859, en el Teatro Novedades, cuando dialoga con un amigo con el que discute sobre pormenores del sitio de Bilbao donde él se batió frente a los carlistas. Su hija y su amigo le dicen que ya está bien de aburrirles con tanto relato de aquella guerra. Que se calle, porque se exalta demasiado recordando todo aquello. Y a esto, don Blas les replica. Don Blas:

¡Desgraciado de mí el día que no me exalte al contarlos, que será señal de que el amor a la patria se ha apagado en mi corazón! ¡DESDICHADA ESPAÑA EL DIA QUE LOS HECHOS DE LA GUERRA CIVIL SE OI-GAN REFERIR CON INDIFE-

Ahora ya se sabe. Se quiere a toda costa que los españoles que la hicimos, la sufrimos, la sangramos y la lloramos, no hablemos nunca de nuestra última guerra civil, de nuestra Cruzada, de nuestra Guerra de Liberación, de nuestra guerra fraterna.

RENCIA!

tPero son los vencidos, los cobardes que debiendo hacerlo no tomaron parte en ella y, sobre todo, los que anhelan una nueva guerra de venganzas y de revanchas quienes más interés tienen en que no se recuerde aquella guerra que se hizo para que no se repitiera nunca jamás!

¿Aprenderemos alguna vez tanta lección? Debemos recordar estas guerras para no vernos obligados a repetirlas. (PYRESA).

ponga aire

间的间

edificio

a su

acondicionado

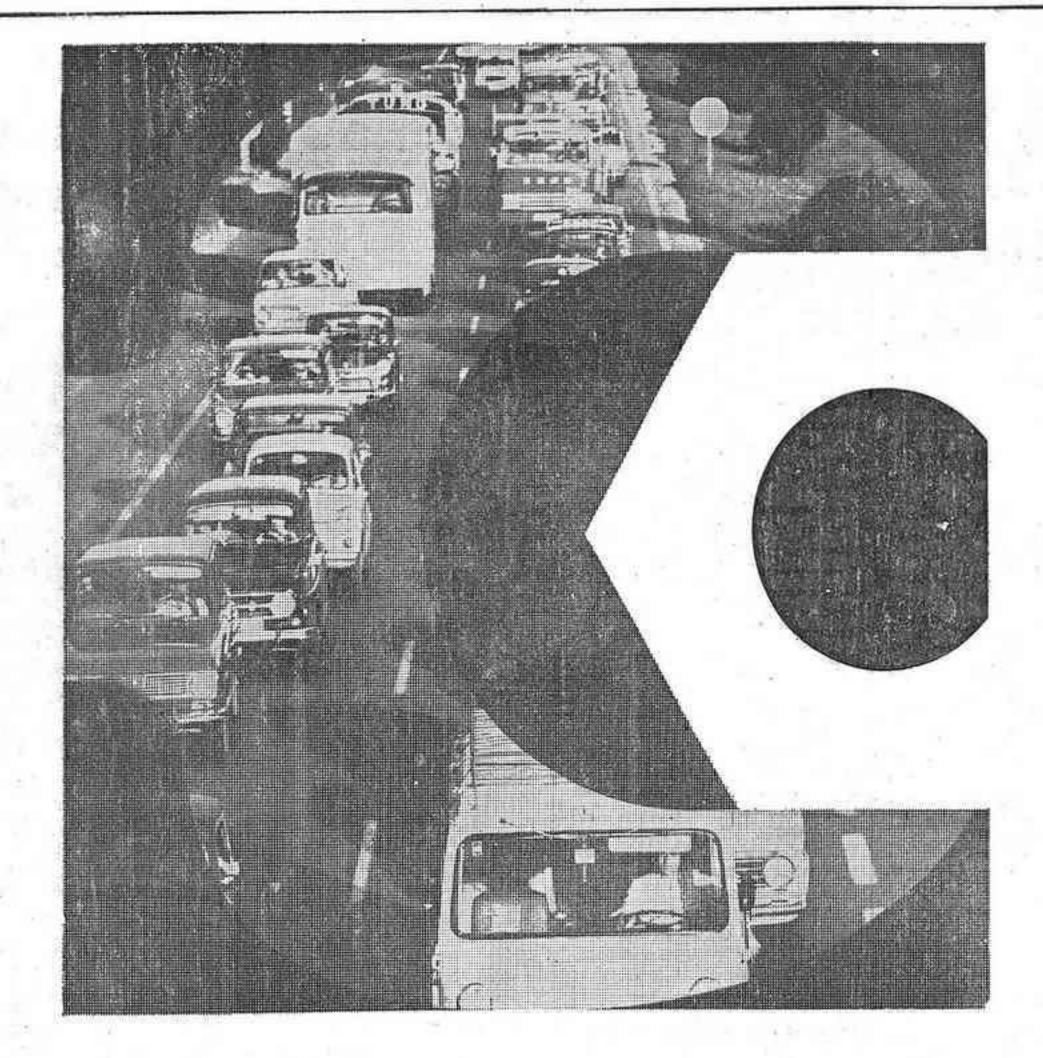
Con Roca adquiere junto a la calidad del producto la garantia de una instalación perfecta, ese sire. ese algo, tan importante que requiere una edificación de prestigio,

COINSSE, S. L. Instalaciones

Calle Alboraya, 28 - Valencia

Calle Gobernador, 81 - Castellón

Teléfono 22 69 94



# Viajamos con usted

225 coches-taller Seat estarán este verano en las carreteras de España para atenderle en cualquier emergencia. Cualquiera que sea la marca de su coche.

Todos los días festivos del año, el Servicio de Asistencia en Carretera Seat cubre las rutas más importantes de España.

En verano hace más. Del 25 de julio al 8 de septiembre, 225 coches-taller intervendrán en una Campaña Especial, poniéndose

(c) Ministerio de Cultura 2007

a su servicio para atender las posibles emergencias de su automóvil. Para que usted pueda viajar, tranquilamente, durante las vacaciones.

Solicite, en cualquier Servicio Oficial Seat, el folleto con la relación de puntos de estacionamiento de los coches-taller.

CUALQUIERA QUE SEA SU COCHE, CUALQUIERA QUE SEA SU RUTA DE VACACIONES, ESTE SIMBOLO LE OFRECE ASISTENCIA Y SEGURIDAD SEAT







# Noticias del Castellón

CELA REGRESO DE BUENOS AIRES Y HA INFORMADO A LA DIRECTIVA SOBRE CEFFIO «EL PUMA». - FELIX AL BORDE DE LA REBELDIA. - DIFICULTADES PARA LA CONTRATACION DEL PREPARADOR FISICO CARLOS MARTINEZ

Ayer regresó el Secretario Técnico del Castellón de su viaje a Buenos Aires. Viaje que fue motivado para observar a un jugador argentino.

-¿Y qué tal el jugador observado, señor Cela?, le decimos tras habernos contado la aventura del viaje.

-"Pues mire, la verdad es que la primera vez que le vi no me gustó nada, y así se lo manifeste al Presidente, señor Fabregat, desde allí. En cambio, la segunda vez, el mucahcho estuvo mucho mejor y ya me convenció un poco. Cuando he llegado he informado al Presidente. Ahora debe ser la Junta la que decida sobre la conveniencia, o no, do su fichaje".

-¿Y qué tal es en el aspecto físico?

-"Es grandote, espigado, aunque no muy fornido. Allí, en Buenos Aires, le conocen por "Fl Puma", siendo su nombre Ceffio, oriundo italiano".

-¿Pide muchos "pesos" para venir aquí? -"No crea. Allí los jugadores están muy baratos".

Tras decirnos esto, Luis Cela, nos manifestó seguidamente que hoy miércoles marchaba a Madrid para dejar ya tramitado, listo y legalizado el papeleo de los jugadores Andrés y Martin Santos, que como se sabe llegan

de la disciplina del conjunto ma-

dridista. También nos informé de que cabe la posibilidad de que Félix sea declarado en rebeldía por su incomparecencia en los entrenamientos, diciéndonos que este jugador se encuentra en Vigo. Así pues, según el mismo Ceia nos decía, si Félix no se presenta al entrenamiento del próximo viernes será declarado en rebeldía, pues se ha cursado ya dicha incomparecencia del jugador a la Federación por si hay "caso Félix".

El entrenador Gento, que ha dado vacaciones a los jugadores hasta el viernes, ya sanó ayer hacia Madrid para disfrutar de unos pocos días de descanso. El jugador Andrés partió con él.

¿Habrá caso preparador físico? Nada nos sorprendería, pues por lo que tenemos entendido, éste, el preparador físico, D. Carlos Martínez, se ha salido por los cerros de Ubeda exigiendo fuerte fichaje como contrato y sueldo desorbitado, con prima al igual que los jugadores cuando se gane un partido. Condiciones económicas que parece no están al alcance de la Comision Deportiva y que por tal motivo, de no rebajar las condiciones presentadas por el señor Martinez, se procederá a un desentendimiento con él.

JOSE TEN V.

# Se reune la Comisión organizadora del II Concurso Castellón de Pesca

de don José Luis Pérez Tahores, se reunió la Comisión Organizadora del Concurso Internacional de Pesca que como saben ya nuestros lectores va a celebrarse por segunda vez en las aguas de nuestro litoral entre los días 24 de agosto al 1 de septiembre próximos, y a la que asistieron el Comandante Militar de Marina, el Vicepresidente de la Diputación Provincial y el Primer Teniente de Alcalde del Ayuntamiento de Castellón, por ausencia de los Presidentes de estas dos Corporaciones, el Delegado Provincial del Ministerio de Înformación y Turismo, el Delegado Provincial de Educación Física y Deportes y el Presidente del Club Náutico de Castellón.

Ayer, y bajo la Presidencia

En el transcurso de esta reunión se tomaron importantes acuerdos relativos y tendentes a ultimar detalles referentes a la organización de este magno acontecimiento deportivo que tanto interés nos consta ha despertado tanto en España como en el extranjero, dando asimismo cuenta el Presidente del Comité Ejecutivo de toda la labor realizada por dicho Comité.

A pesar de que prácticamente acaba de abrirse el período de inscripciones, son ya varios los participantes inscritos formalmente, pensando que este año se acercarán al centenar, siendo

sin duda alguna también superior el número de barcos que vendrán, atreviéndonos a dar la cifra de entre 50 y 60, cifra ésta jamás igualada en ninguna competición internacional de este tipo, al menos que nosotros se-

También son ya numerosos y muy valiosos los trofeos y regalos que autoridades, personalidades, empresas y casas comerciales han empezado a enviar, por lo que pensamos que los aficionados a la pesca de altura que nos honren con su visita no quedarán defraudados.

También en el transcurso de esta reunión quedó patente que la ilusión y el esfuerzo de la Comisión Organizadora continúan y sólo nos queda esperar que toda esta labor sea coronada por el éxito, siendo de destacar el enorme empeño, interés y apoyo, que tanto el señor Presidente de la Comisión como todos sus miembros y los componentes del Comité Ejecutivo ponen en la tarea que se han impuesto.

EL JUEVES, EN LA ESCOLLERA DEL FARO, EL CAMPEONATO DE LA FEDERACION MADRI-LENA DE PESCA

La justa fama que ha ido adquiriendo el Puerto de Caste-Ilón, tanto por la organización de los diferentes concursos de pesca, así como las espectaculares capturas de serviolas pescadas el año anterior y por otra parte las cordiales relaciones existentes entre la Federación Provincial Castellonense de Pesca y la Madrileña, esta Federación del Centro ha decidido montar su Campeonato de Pesca Marítima con Caña, en el Puerto de Castellón.

Tanto la Comandancia Militar de Marina como la Junta de Obras del Puerto, han concedido su oportuna autorización para que esta prueba se desarrolle en la escollera del faro el próximo día 25 de julio, siendo el horario desde las siete de la mañana hasta las cuatro de la tarde.

Al objeto de que nadie entorpezca la marcha normal del Campeonato, durante las referidas horas, estará prohibida la pesca a todo el que no participe en el mismo, que será de completa exclusividad para los que tengan licencia extendela por los clubs dependientes de la Federación Madrileña.

En esta competición del Jueves se determinará a los tres clasificados que han de representar a Madrid en el Campeonato Nacional que se celebrará en Palma de Mallorca el día 13 de octubre del presente año.

Como castellonenses, nos vemos muy complacidos de que este importante campeonato de la región centro se celebre en nuestro Puerto y deseamos muy de veras que los cientos de personas que como dirigentes participantes y acompañantes que vienen con motivo de este festival de pesca, disfruten de un feliz dia que les permita recordar con cariño a nuestra acogedora ciudad.

¡Bienvenidos y que tengan mucha suerte!

SPRINT

# Portugal y España se perfilan finalistas

LISBOA: MUNDIAL DE HOCKEY

Los españoles se impusieron fácilmente a los belgas por 13-3

LISBOA, 23. (Por Gómez del Prado, enviado de Alfil). - Con los triunfos registrados durante la tercera jornada del Campeonato Mundial de Hockey sobre Patines, que se realiza en Lisboa, de las selecciones de España y Portugal, todo permanece incierto y nadie aguarda un resultado adverso para estos dos equipos hasta el último y fatídico día de la final.

España se desembarazó hoy fácilmente de Bélgica, por el amplio tanteo de 13-3, mientras Portugal hizo esta noche lo propio con la selección argentina por 5-1. Bien es verdad que los argentinos pusieron en apuros a los portugueses, sobre todo en la primera parte, a cuyo final se llegó con el exiguo tanteo de 2-1 favorable a los locales, que no encontraron durante los veinte minutos iniciales su «cancha», a pesar de los esfuerzos del ídolo Libramento.

Los resultados completos de la jornada de hoy fueron los siguientes:

Australia, 2 - Italia, 10 Suiza, 0 - Brasil, 3 ESPAÑA, 13 - Bélgica, 3 Holanda, 4 - Estados Unidos, 5 Francia, 3 - Alemania, 6 Australia, 4 - Suiza, 4 Portugal, 5 - Argentina, 1 Bélgica, 3 - Brasil, 6

CLASIFICACION: ESPAÑA. Portugal, Brasil, Argentina y Alemania, 6 puntos; Italia, 4; Holanda y Estados Unidos, 2; Australia y Suiza, 1; Francia y Bélgica sin puntuar.

La revelación de la jornada ha sido, sin lugar a dudas, el equipo de Brasil, el cual, en jornada doble, consiguió anotarse dos buenos triunfos frente a Suiza y Bélgica.

Los brasileños, en el partido frente a Bélgica se mostraron ágiles y rápidos en los desplazamientos, envolviendo una y otra vez a los suizos, quienes en la segunda mitad del encuentro se vieron incapaces de contener la avalancha que representaban los constantes ataques de los «canarinhos».

Esta noche, en partido disputado a las 00'45 gmt., los brasileños volvieron a demostrar una puesta a punto fuera de normal, teniendo en cuenta su escasa estatura y complexión y apabullaron literalmente a los corpulentos belgas, que, también, esta tar de vieron frenados sus anhelos de triunfo por la selección española.

Pero el encuentro más emocionante de la noche fue el disputado por Argentina frente a Portugal. Los «celestes», tras una primera parte magistral, en la cual no sólo consiguieron frenar los bien construidos ataques lusos, perfectamente coordinados por Libramento, Garrancho y Jorge Vicente, sino que dieron su susto, marcando un gol Pérez de impecable factura.

Argentina, que movió mucho a sus hombres, sacó el siguiente cinco inicial: Velásquez, González-Martinazz, Pérez y Gozzi.

#### Polonia venció a España en la Copa de Europa de Baloncesto Junior

ORLEANS (Francia), 23. (Alfil).- Polonia ha vencido a España por 78-68, en partido de la Copa de Europa Junior de Baloncesto, disputado en la ciudad de Glen.

Por su parte, Portugal, que

mantuvo un cuadro más estático

hasta la segunda mitad, formó de

salida con: Ramalhete, Rendeiro,

Garrancho, Libramento, Jorge

Vicente; en la segunda parte sa-

lió Cristiano, quien consiguió un

espléndido tanto (el cuarto) en

acción personal.

Ayer, al iniciar nuestros comendesfile y bendición de vehículos, acto al que están invitados to. dos los socios de los clubs motoristas y automovilistas y todos ios usuarios .- ESCAPE. DIVISION

Mar hacia él. Ahora estamos ante la VI Edición del Moto-cross de Oropesa del Mar sin duda, los aficionados, los entendidos aficionados de Oropesa del Mar estarán en bloque en la prueba, y el Moto Club que ya vela sus armas, de la mano de Ernesto Palmiere, preparador con el mismo alcalde de Oropesa del circuito para la prueba, como hemos dicho junto al final del paseo marítimo cara al mar abierto, recordemos para seguir la historia de las pruebas de Moto-cross de Oropesa del Mar, que en la edición del pasado año el vencedor fue el catalán Ramón Bures sobre Bultaco 250, seguido del conocido Pedro Molist también con la misma montura, tuvo la prueba testigos de excepción, ya que junto al Alcalde Sr. Taule, estuvo el secretario de la Delegación de Educación Física y Deportes, Delegado Provincial de Motorismo, y la hija menor del Secretario General de la RFME Esperemos que a la vista del éxi-

le podía dedicar, porque tam-

bién Pedro Pi recuerda y nos

consta, el afecto de Oropesa del

FESTIVAL MOTORISTA Y AU-TOMOVILISTA EN HONOR AL PATRON DE NUESTRA CJUDAD SAN CRISTOBAL

Estos días, se van a celebrar un año más, los festejos, no, creemos sinceramente, con los merecimientos propios del que es patrón de la ciudad San Cristóbal, pero sí con el ánimo bien predispuesto, de hombres de arranque y fe en el trabajo como Quiquet de Castalia. Entre los festejos se cuenta con el apoyo, como no, del deporte del motor, y la gran afición, y dentro de los mismos se ha montado un gran festival motoristaautomovilista, que tendrá lugar en el tramo cerrado al tráfico de la Avenida Cernuda y Velasco-Avenida del Mar, el mismo se celebrará D. m. a las 7'30 de la tarde del día 26 del actual, y las inscripciones se realizarán

del festival. También hacemos hincapié boy, de que el sábado día 27, se celebrará a las 8'30 la misa del Sente Patron, y al final habra

### Sorteo de las competiciones europeas

ZURICH, 23 (Servicio especial de Pyresa). - Hoy se ha celebrado el sorteo para las eliminatorias de las Copas de Europa de fútbol. Los equipos españoles tendrán los siguientes rivales: COPA DE EUROPA:

Lyns (Polonia)-BARCELONA. RECOPA: REAL MADRID-Reljavik (Is-

landia). COPA UEFA:

MADRID-Boldkluben AT. (Dinamarca). Vitoria Setubal (Portugal).

ZARAGOZA. REAL SOCIEDAD-Vanlok (Checoslovaquia).

Motorismo

# DOMINGO, EL VI MOTO-CROSS DE OROPESA DEL MAR

tarios sobre la prueba que se celebrará el próximo domingo, en el circuito de "Morro de Gos" al que se entra por la carretera del lado del campo de fútbol, junto al paseo marítimo en su final está ubicado el campo de mcto-cross. Ya hicimos alguna referencia, a las ediciones de los años sesenta, en la primera con triunfo a cargo de Oriol Puig, de Maseras y de Juan Bultó, la segunda a cargo de Pedro Pi, para ganar en la cuarta Enrique Escuder, ya el pasado año, se iniciaron de nuevo las pruebas de Moto-cross, en su V Edición, y bastó el aprovechar por culpa del agua, el antiguo campo de fútbol casi junto a la carretera nacional 340, con un tramo de agua, dos peraltes y el trozo de monte, para revivir la gran afición de Oropesa del Mar, en la que cuenta y mucho en el recuerdo, las lágirmas de Pedro Pi, que casi tenía el triunfo en su mano cuando rompía en la tercera manga de categoría 125 c.c.. Pedro Pi, ha sido, es y sigue siendo el ídolo de Oropesa del Mar, lástima que no se piense en traerlo, para recibir el saludo de la afición, y una placa que se

to del pasado año, el de esta ocasión VI Edición sea mayor, y se siga ya con continuidad en las pruebas de motorismo.

media hora antes en el lugar

DESTACA EN TERCERA

# BORJA, un jugador cotizado



En esta vorágine de traspasos, millones y extranjeros, es justo no marginar nuestra Tercera División. Hurgando en esta categoría cenicienta, de ida y vuelta, brillan jugadores con luz propia, con etiqueta de figuras de relumbrón. En el grupo tercero, dos chavales de nuestra provincia, han acaparado la atención de propios y extraños. Su gloria futbolística está en la vuelta de la esquina, y eso sin ser de «allá».

. Hoy, les presentamos a uno de ellos. Se trata de Javier Borja Borillo. Nació en Burriana, hace 22 años. De los Salesianos al Juvenil y luego a Preferente. Debuta con el Vinaroz C. de F., en Tercera Oivisión y su éxito está a la par. De la mano de Carrió a la capital del Bajo Ebro y allí entusiasma a los tortosinos, que cuentan y no acaban de su nuevo idolo. En la defensa, «Dicen» lo incluyen en su selección ideal. Actuando en la vanguardia hizo diana en nueve ocasio-

nes. Un comodín ideal, vamos. Javier viene a menudo por Vinaroz y se impone breve diálogo para MEDITERRANEO.

-¿Qué tal el veraneo?. -- Fenómeno. Estuve en Rosas y ahora entre Burriana y Vinaroz, hasta el primero de Agosto». -¿Te consideras figura del fút-

-«¡Qué va!. Para ser alguien •0 la vida, se ha de luchar y de eso se trata. Soy consciente de esto. El fútbol me apasiona y mi objetivo es alcanzar lo máximo. Es-

Pasa a la siguiente

# Tiro al Plato

# D. JULIO MEZQUITA, GANO LA TIRADA ORGANIZADA POR "LA CODORNIZ"

D. José Pascual Miguel, vencedor absoluto en «San Huberto»

Se celebró en la mañana del domingo la acostumbrada tirada en el pantano de María Cristina, organizada por el Grupo Cinegético "La Codorniz" de Educación y Descanso. Vemticuatro tiradores tomaron parte en la prueba que ganó brillantemente Julio Mezquita, siendo esta la clasificación de los diez prime-

1-Julio Mezquita 2-Victor Gómez 3-José Martinez 4-Vicente Trilles 5 Antonio Museros

6-Pascual Agulleiro 7—José Pascual 8-Juan Castón 9-Carlos García 10-Vicente Manzanet

LA TIRADA DE MAÑANA

Mañana, aprovechando la festividad del día, se celebrará una nueva tirada siendo los premios de la misma otorgados por or-. den de clasificación e inscripción. La prueba dará comienzo a las nueve y media de la ma-

#### Golf

#### TROFEO PROMOBANC

El próximo día 25, festividad ae Santiago Apóstol y aprovechando que esta fecha quedaba libre en el apretado programa de competiciones, programadas por el Club de Golf Costa de Azahar de nuestra ciudad, se va a disputar un trofeo, gentilmente cedido por el Banco de Promoción de Negocios, de Valencia, en la modalidad banderitas.

Está prevista la asistencia del Presidente del Consejo de Admipistración de tan prestigiosa Entidad, D. José María Sanchis Granero, para hacer entrega del premio al vencedor.

Esperamos una nutrida participación, habida cuenta la gran cantidad de buenos golfistas, que estos días se encuentran entre nesotros, pasando sus vacaciones .- PLAYER.

D. JOSE PASCUAL MIGUEL, VENCEDOR ABSOLUTO EN «SAN HUBERTO»

El pasado sábado se disputó en San Huberto una piña sobre 25 platos, lanzados por el esquema 4.

Los premios fueron entregados

Este sistema de distribución

La amena y en ocasiones emo-

El triunfo de José Pascual Miguel y el tanteo obtenido no fueron causa de sorpresa entre los aficionados, puesto que a través de su ejecutoria, ha demostrado estar en posesión de una clase nada común y al mismo tiempo una desmedida afición.

El triunfo fue ruidosamente saludado, recibiendo la felicitación masiva de los restantes concursantes.

ron 21-25 los señores Gollo y-

seros Felipe y Moya Lozano. Siguieron a éstos en méritos los señores Canet Sanzano, Gómez Aznar, Ramón Gil, Mezquita Chiva, Lucas Masmano y Mateu Tomás.

> CASIFICACION POR CATEGORIAS

2.-D. Santiago Moya, 19-25. 3.-D. Enrique Mateu, 18-25.

2.\* CATEGORIA

3." CATEGORIA

1.-D. José Pascual Miguel, 24-25

2.-D. Antonio Museros, 19-25.

3.-D. Francisco Canet, 18-25.

4.-D. Félix Ramón, 18-25

5.-D. Julio Mezquita, 18-25.

6.-D. Antonio Lucas, 18-25.

8.-D. Joaquín Rubert, 17-25.

9.—D. Rafael Fortuño, 17-25

12.-D. José Luis Capella y don

Fernando Salvador, 15-25.

10.-D. Martin Bayon, 17-25.

11.-D. Jaime Sidro, 16-25.

1.-D. José Gascón, 17-25.

2.-D. Benjamín Tomás, 7-25.

De poder vencer las dificulta-

des actuales que nos impiden

celebrar tiradas nocturnas, el

próximo sábado día 27 se dis-

Oportunamente daremos a co-

nocer detalles técnicos de la

putará la primera de ellas.

4.º CATEGORIA

7.—D. José Martínez, 17-25

1.-D. Clemente Vicente, 21-25. 2.-D. Víctor Hernández, 19-25. 3.-D. José Castelló, 19-25.

en esta ocasión por categorías y, con arreglo al número de participantes de cada una de ellas.

de premios es a nuestro entender el más acertado de todos, y lo sería de veras si la calificación de los tiradores estuviese más ajustada a la realidad.

tiva tirada que nos ocupa, tuvo como vencedor absoluto al junior José Pascual Miguel, quien, tras realizar una estupenda actuación, se apuntó el buenísimo tanteo de 24-25, distanciado en tres puntos a sus inmediatos seguidores, el súbdito italiano senor Gollo y el turolense senor

En las pasadas Federativas Nacionales fue de entre los representantes provinciales uno de los mejores clasificados.

En segundo lugar se clasifica-

Con 19-25, los señores Hernández Gracia, Castelló Martí, Mu-

1. CATEGORIA

1.-D. Juan María Gollo, 21-25

EXAMENES PARA OBTENER EL TITULO DE

AGENTE PROPIEDAD INMOBILIARIA

PUEDE VD. YA RECOGER LOS LIBROS

Convocatoria B. O. del Estado n.º. 150 (24-VI-74) del MINISTERIO DE LA VIVIENDA. Número

ilimitado de aprobados (obtendrán el Título todos los que merezcan aprobar, SIN LIMITACION ALGUNA).

Programa sencillo (59 temas). Para AMBOS SEXOS, desde 21 años (sin límite). TITULO: de Ense-

nanza superior, militares (oficiales), Profesor mercantil, E. G. B., Escuelas Técnicas (grado superior

### LA UEFA SERA CADA VEZ MAS SEVERA

ZURICH, 23 (Alfil). - Con motivo del sorteo de las Copas de Europa de Fútbol, afectuado hoy en Zurich, el Presidente de la UEFA, el italiano Francchi, ha declarado que la UEFA será cada vez más severa con cualquier exceso en los campos de juego y ha lanzado un llamamiento de buena voluntad a los equipos participantes en las Copas de Euro-

También asistió al sorteo de los torneos europeos el presidente de la FIFA, el brasileño Joao

Havelange, quien felicitó a la UEFA por los tres primeros puestos conseguidos por equipos europeos en el reciente campeonato mundial de Alemania Occiden-

### Sin noticias de un internacional escocés, que se encuentra en Chipre

LONDRES, 23 (Alfil). - No se tienen noticias del jugador de fútbol David Hay, internacional escocés, que pasaba dos semanas de vacaciones en Chipre. David Hay, estrella del Celtic

de Glasgow y de la selección nacional de Escocia, firmó un contrato con el Chelsea de Londres, que pagó por su traspaso 250.000 libras esterlinas y marchó seguidamente a Chipre con su esposa e hije.

RI Secretario del Chelsea, Tony Green, manifesto hoy en Londres

que han sido hasta ahora infructuosos todos los esfuerzos por localizar a Hay y su familia, que no han venido a Londres enfre los evacuados de Chipre ni se encuentran refugiados en las bases de soberanía británica. David Hay se hospedaba en un

hotel de Kyrenia y la única posibilidad de encontrarlo es que haya sido evacuado hoy en la operación que lleva a cabo ol portaaviones «Hermes».

#### y medio). PUEDE V. YA RECOGER LOS LIBROS QUE ESTAN EDITADOS. Instancias hasta 1,º de agosto. Pidanos HOY MISMO, o recójalos personalmente, amplios informes. Dirijase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagosta 23, -MADRID-4. (c) Ministerio de Cultura 2007

# Ante el Pleno de las Cortes Españolas

# BARRERA DE IRIMO: «La inflación persiste. Los países del mundo adoptan fuertes medidas de estabilización, con el consiguiente decaimiento de la actividad y del empleo»

(Viene de la pág. 1.ª)

ción estremecida, España le responde también con fidelidad, con la fidelidad de cada uno estar en su puesto, con natura-Hdad.

Del magisterio de Franco que ha sido fábrica de la España contemporánea, vemos como dos grandes pilares sostienen la obra colosal entregada a las generaciones.

Con uno humanizó la piedra para que en el recuerdo heróico de la sangre derramada en España, a los pies de un altar de vida y armonía, para siempre, del pasado durmiera la muerte como muerte.

Con otro, en carne joven, de estirpe regia, con leyes de solidez petrificada, estableció la garantía del futuro, abierto sin zozobras, a la esperanza y al afán de perfección.

Nos lo había dicho con la misma sencillez con que lo hizo: «atado y bien atado».

Yo creo que el angel que vela su carisma y su firmeza vencedora de la duda, ha querido restarle a la fe, lo que podía ser creído por visto, y ha traído esta circunstancia que nos ha mostrado, cabálmente, a todos y cada uno, a las instituciones, a las ciudades, a las familias, a los hombres y mujeres, que la España de Franco está construido para la vida con normalidad desde una naturalidad semejante al estilo de su autor.

#### SOBRAN PALABRAS

Sólo las escuetas para que desde esta Cámara, que es síntesis del pueblo español, al pueblo le afirmemos que la vida sigue.

Para decir al Gobierno, a las Fuerzas Armadas, y a todas las instituciones que sirven a la armonía, a la seguridad y al desarrollo del Estado, nuestro testimonio de solidaridad,

de trabajo y de unidad. Para decir a su Alteza Real el Príncipe de España, y Jefe del Estado en funciones, con la sencillez del lenguaje aprendido del ser de Franco, que a su fidelidad, a la hora y a la circunstancia de España, le correspondemos con nuestra fi-

delidad.

Cinco años se cumplen hoy precisamente, del hecho trascendental celebrado ante estas Cortes. Fiel al espíritu del 18 de Julio y a su legitimidad histórica, en estos cinco años, de serenidad y de prudencia, de ejemplo de virtudes y lealtades, entre el Príncipe y el pueblo se ha establecido una corriente mutua de amor y de respeto, que deposita en el ánimo de la familia y la política, la paz y la esperanza. Y hoy, la afirmación del Príncipe de España ante esta Cámara, «La tradición no puede ni debe ser estática; hay que mejorar cada día», ilumi-

na el horizonte del futuro. Sres. Procuradores: En esta

#### **VIDA** DEPORTIVA

(Viene de la pág. anterior)

toy subiendo los peldaños a pul-

so, y soy feliz».

-¿Tu puesto preferido?. - Medio de ataque. Pero para mí lo importante es jugar y ser

útil al equipo en la demarcación que sea». —¿Un recuerdo de Burriana?.

—«Hombre, allí me inicié en eso del fútbol. Además es mi pueblo, con todo lo que ello significa».

-De tu estancia en Vinaroz, ¿qué?.

-«Es mi segunda patria chica. Aqui encontré calor, afecto y amistad. A que seguir». -¿Contento en Tortosa?.

-«Claro que si. El público ha estado conmigo muy cordial, y todos. Es el rojiblanco, un conjunto con aspiraciones».

-¿Signe algún equipo tus pa-

-Se habla de ése, éste y aquél equipo, pero vo tranquilo. En definitiva el Tortosa tiene la palabra, pues firmé el año pasado y esta por medio la célebre retención. Como ya te dije, tengo trazada una meta y voy a por ella sin prisa, pero sin pausa. Lo que sea, ya sonara».

Asi se expresó Borja, un jugador todo terreno, que se encumbra a todo gas. Salta a la vista. ANGEL GINER

# signo de la grave dificultad económica que tenemos por delante no es sin embargo de incertidumbre

hora de normalidad cuando se ejercitan las leyes que estaban y se cumplen, hay tan solo una anormalidad. Pero una anormalidad dolorosa que pedimos y confiamos ver desaparecida, la íntima y entrañable que tienen todas las familias que componen el pueblo de España, seguras ante la solidez del Estado y su futuro, pero afligidas por la enfermedad que sufre el hombre para el que hay, todos los deseos de verle y de tenerle, para seguirle amando y obedeciendo, con su propio amor

y sencillez. Para él y para la mujer que acompaña su vida, desde aquí, tranquilos como Cámara de la Nación, pero con emoción do-Iorida como hombres, cl deseo de que Franco venza a la enfermedad, como venció siempre

las posiciones para su pueblo. Este deseo, como aliento, yo pido a la Cámara que se lo ofrezcamos de modo que mejor sincroniza con la enseñanza de su estilo: con el natural, serio y sencillo trabajo que por España nos corresponda en el orden del día».

A continuación se procedió a la lectura del acta de la sesión anterior y al juramento de dos nuevos procuradores: Don Pedro Lamata Mejías y D. José Antonio

Seguidamente, de nuevo el Presidente de las Cortes intervino para decir:

«Se ha verificado el juramento de las nuevas altas en la Cámara Pero estas Cortes son un euerpo vivo y tienen sus bajas.

En Santander, al pie de la universidad que tanto debe al desvelo infatigable de su prodigiosa capacidad intelectual y a su ejemplar magisterio, ha muerto Adolfo Muñoz Alonso, una de las voces más altas y hondas de esta

Camara. Adolfo Muñoz Alonso era un hombre esencial. Paradigma de laboriosidad, de servicio y de lealtad. Imagen viva de una generación curtida por el dolor, el sacrificio y la fe en España.

Adolfo nos deja llenos de su obra, cuando estaba en plenitud que cada mañana hacía esperar su trascendencia, Todos tendremos en el recuerdo su anécdota y su categoría: aquel «majo» inolvidable de su cordialidad, de su formidable humanismo, de su magisterio verdadero en la verdad de las palabras, en la verdad de los silencios, en la verdad de la conducta.

La acción y el pensamiento sobre España se vestían de luz y de hermosura en su palabra. Adolfo Muñoz Alonso era un río caliente de palabras edificantes. recorrió las cátedras y los campamentos, los hogares de obreros y artesanos, las universidades españolas y extranjeras, los más prestigiosos centros culturales de todas las geografías.

El solo era todo un equipo maravilloso: filósofo, teólogo, escritor, orador, sociólogo, trabajador infatigable, maestro en todo. Pero maestro en todo, con la sencillez y la humildad de los auténticos maestros que saben que para salvarse asimismos, han de quemar su vida en la salvación de los demás. De tanto acordarse de los demás, Adolfo se olvidó de si mismo. Pido a las Cortes españolas que nunca le olvide-

mos a él. También hemos de participar a la Cámara con dolor la pérdida de un hombre que si no era miembro de estas Cortes como procurador, estaba a ellas unido por la ejemplaridad y la categoría de su manera intensiva de servirlas. Gaspar Gómez de la

Serna pertenecía al cuerpo de le--trados de esta Cámara, esos hombres que en su misión ponen sordina al brillo y en verdad brillan por la eficacia.

Con el dolor de su muerte, nos deja una estela profunda de obras al servicio del derecho y la cultura, entre las que está su libro «Las Cortes Españolas». Gaspar Gómez de la Serna, de una familia que prestigia a la patria, ha sido uno de los más destacados escritores y juristas españoles de su tiempo, y ejemplo de caballerosidad y de hombria de bien. Para su recuerdo, el testimonio dolorido de la Cámara.

#### RETRIBUCIONES A LOS FUNCIONARIOS

A continuación, el Presidente de las Cortes cedió la palabra al procurador Don Pío Miguel Irurzún, para que procediera a defender el dictamen sobre el proyecto de ley de modificación de retribuciones a los funcionarios.

El señor Irurzún Goicoa resaltó la coincidencia de criterios entre cuantos han intervenido en el estudio y preparación del dictamen, y añadió que han sido muy pocos los conceptos debatidos y las divergencias consistieron más en matices que en el fondo y en el espíritu. Tal coincidencia entre enmendantes, ponentes y demás miembros de la comisión de hacienda se debió, principalmente, a la aceptación a trámite, por parte del Gobierno, de numerosas enmiendas presentadas, a pesar de que significaban un aumento considerable del

gasto público. Después de referir los debates acaecidos en cada uno de los artículos de que consta el dictamen, el señor Irurzún Goicoa manifestó que el proyecto aunque pueda ser considerado insuficiente, significará un mayor gasto para 1975 de unos 29.500 millones de pesetas. En esta cuantía se comprende no solamente el aumento de retribuciones de los funcionarios públicos, sino también el incremento consiguiente de haberes pasivos y el correspondiente al incremento en la administración local y en los organismos autónomos. Tal cifra es muy representativa, sobre todo en estas horas difíciles para el gasto público que se origina, y del equilibrio preciso para hacer compatibles los deseos y las posibilidades.

Terminó señalando que quinientas mil familias afectadas por el proyecto esperan el voto favorable de las Cortes para mejorar sus ingresos.

#### DICURSO DEL MINISTRO DE HACIENDA

Intervino a continuación el Ministro de Hacienda y Vicepresidente segundo del Gobierno, don Antonio Barrera de Irimo, quien comenzó diciendo que el cumplimiento del deber es el mejor homenaje que podía tributarse al Caudillo.

Después el Ministro de Hacienda agregó que consciente el Gobierno de la necesidad de afrontar sin dilaciones ni paliativos cuestión tan fundamental, como es la retribución de los funcionarios ha instrumentado un amplio conjunto de medidas que harán de 1974 una ocasión excepcional, en el afán de establecer nuevas bases en el régimen de la remuneración que debe

reconocer a los funcionarios. En ellas está el punto de partida para una renovación de la vida administrativa. Sin atender a estas exigencias económicas primarias es utópico el objetivo de la efiendimiento y... servicio VENTANAS CELOSIA MAMPARAS BAÑO Y DUCHA eser.

Distrib. oficial Castellon:

irechace las imitaciones!

cristalería BABILONI

Ronda Magdalena, 64-Tel. 21 24 51-CASTELLON

cacia administrativa. Y sin esta, imposible asegurar el progreso en el orden, justicia y bienestar, de nuestra comunidad, en suma, el servicio a esos intereses supremos que encarnan el bien común de los españoles.

Las importantes innovaciones que esta Cámara aprobó en su último pleno en cuanto a las clases pasivas, la inminente remisión de los textos que a iniciativa del Ministerio de la Presidencia someterán a estas Cortes los regimenes generales de seguridad social para los funcionarios del Estado, y otras medidas de mayor realismo económico en la vida administrativa, de inmediata ejecución, forman parte de ese programa de profunda revisión de todas las circunstancias económicas de la función pública En el debe destacarse como una de sus mayores acciones este proyecto de ley de retribuciones.

El señor Barrera de Irimo informó que 500.857 funcionarios figuran como previsión de efectivos directos del Estado en los vigentes presupuestos 48.717 más, sirven en los organismos autónomos. 123.194 en las corporaciones locales. Si a ellos se añaden 65.335 sujetos a la legislación laboral, 61.868, principalmente docentes, sujetos a contratación administrativa y 27.374 en regimenes varios como carteros rurales, cammeros- resulta un total de 827.346. cifra que por si sola proclama la importancia de la demanda pública de trabajo y el interés que debe atribuirse a su presencia y

#### SEIS POR CIENTO POBLACION ACTIVA

oscilaciones.

El Estado y las demás entidades públicas ocupan así más de un 6 por ciento del total de la población activa, cifra que no superan en España más que tres sectores económicos -la agricultura, el comercio y la construcció. Tan solo la constatación del número de hogares españoles que están vitalmente vinculados al objeto del presente proyecto de ley sería razón bastante para persuadirnos de su trascenden-

cia social. Durante el último decenio -añadió- el número de funcionarios que registran nuestros presupuestos ha crecido a razoa de una media de 2'6 por ciento anual. Es importante, por eso, afirmar, saliendo al paso de incomprensiones y juicios simplistas, que en España no solo no se amplifica, sino que, al contrario, se reduce en fenómeno universal del crecimiento de la burocracia. Pese a lo cual, su dimensión impresiona y preocupa a quienes asumimos el difícil empeño de procurar los medios financieros para atender a esos

numerosos efectivos personales. Esta atención alcanza el 32 por ciento del presupuesto total de gastos y al 46 por ciento de los gastos corrientes. Cuantia no despreciable, va que supone el 6 por ciento de la renta nacional española.

Es por orra parte necesario que nuestro sistema de retribuciones recoja con realismo la situación actual, en la que la remuneración juega junto a la vocación, un papel fundamental en la elección de carrera del funcionario, mientras otros factores como la tradición familiar, el prestigio o la seguridad en la ocupación, se relegan a un lugar más subordinado. Los sectores público y privado compiten hoy en la captación de nuestros hombres, en las vocaciones de muestras juventudes. Los títulos y condiciones que el Estado y la empresa privada solicitan para sus incorporaciones, son virtualmente idénticos. Esta realidad obliga a respetar como un principio de nuestra política de retribuciones el del mantenimiento de niveles competitivos, la regla de la «comparación justa» con las retribuciones privadas. Todo supone reconducir nuestros criterios tradicionales hacia un sistema de mayor movilidad en las retribuciones públicas, poco compatible con su rigidez histórica.

#### REVISION ANUAL DE LOS SUELDOS

Tres son propósitos básicos: actualizar las retribuciones, -activas y pasivas-, recomponer la ignificación en el sistema del

sueldo-base, e introducir, por vez primera en nuestras leyes, el principio de revisión anual de los sueldos de los funcionarios. Propósitos largamente debatidos y esperados, tanto en los trabajos de estas Cortes durante los últimos años, como en la propia administración.

El sueldo-base había permanecido inalterable desde 1966 con la consiguiente y grave erosión de su capacidad adquisitiva. La concesión de mejoras en la retribución que compensara esta pérdida de capacidad de compra, habia tomado, en muchos casos, el camino de la retribución por complementos, solución contraria a la propugnada por los principios retributivos de la ley de 1965, sobre todo por su desfavorable incidencia en las remuneraciones de las clases pasivas. Saliendo al paso de esa situación, el proyecto trata de restaurar el sueldobase como componente fundamental de la retribución para lo que, por vez primera desde 1965, se incrementa su cuantía en medida importante -un 25 por ciento -distribuyendo el esfuerzo financiero que su pago comportara para el tesoro en dos ejer-

cicios diferentes. Con el propósito de asegurar es--ta permanente, prioridad del sueldo-base, y para dotar de realismo y justicia a la política de retribuciones, se incorpora en el artículo 7.º una modificación trascendental, al disponer la revisión anual en la ley de presupuestos de los sueldos de los funcionarios. Todos los análisis de la política de retribuciones definida en 1965 han estimado como laguna más visible y defecto de aplicacación más notorio la falta de movilidad en los sueldos, para actualizar la capacidad de com-

pra de sus preceptores. Estas disposiciones requieren, señores procuradores, un esfuerzo financiero de parte del tesoro del orden de 9.000 millones de pesetas en el ejercicio actual y de más de 30.000 en el de 1975. Decisión de gasto, tal vez una de las de mayor magnitud que en un solo concepto haya acordado nunca esta Cámara, que viene a incidir en esa perspectiva exigente del presupuesto para 1974, con el que la economía española está haciendo frente a una situación notablemente distinta de la que constituia el escenario sobre el que se acordó su aprobación.

#### POLITICA ECONOMICA

Pese a la escasa perspectiva de estos meses es posible advertir ya la consolidación en la economia mundial, y la profunda repercusión en España, de una serie de nuevos hechos que caracterizan la hora presente del mundo económico dos grandes preocupaciones atenazan el equilibrio económico y social de todos los pueblos: la existencia de un proceso inflacionista, de características desconocidas por su intensidad y por su alcance universal; en segundo lugar la aparición en el mundo desarrollado de un radical desajuste en la capacidad de sus balanzas de pagos para hacer frente al subito encarecimiento de las materias primas y del petroleo, que ha dislocado la tradicional estructuen el mundo.

ra de los costes de producción El primer medio año de esta etapa de crisis se ha abordado por la economía española desde altos niveles de actividad en la producción y de reservas exteriores, que nos permitian contemplar con serenidad la propia hora de las decisiones. Prorrogar en lo posible esta situación, no sin desconocer su tendencia declinante en los ritmos de crecimiento y las incomodidades del proceso de inflación que desde 1972 había hecho acto de presencia en la vida española, es una tarea a la que se ha aplicado intensamente la política presupuestaria. Los hechos de consumo españo-

les durante el primer semestre han reflejado um aumento inferior al del semestre precedente, prácticamente semejante al del primer semestre de 1973, e inferior a la medida europea, y esto precisamente en el momento en que una economía briosa como la española tenfa que aceptar y aceptó la pesada factura del petróleo. No debe desconocerse en este sentido el estuerzo que supone la política de regulación de

precios, tan ingrata de administrar, como necesaria de utilizar, que ha conseguido, en la labor dura de cada día, desalentar las alzas indiscriminadas y las anticipaciones especulativas.

Nuestros niveles de paro se han mantenido durante el semestre en límites de máxima ocupación que tienen escaso precedente en la historia del empleo en España, pese a la reducción de casí un 40 por ciento en el saldo neto de emigración a Europa. Lógicamente, las estadísticas de salarios en los cinco primeros meses reflejan en sus estimaciones un aumento de la retribución media por hora trabajada que se mueve entre el 20 y 26 por ciento sobre iguales períodos del año precedente. Las estimaciones miciales sobre el ritmo de crecimiento económico inducen a pensar que, pese a la dilatada prolongación de una situación de auge, se ha mantenido un crecimiento de la economía española entre el 6 y 7 por ciento.

La peseta, a despecho de los recelos que inspiró su flotación, hace hoy seis meses, se presenta revaluada, sobre los cambios de hace un año, en más de un 10 por ciento.

#### LA INFLACION PERSISTE

Sería ingénuo deducir de esta contemplación una actitud triunfalista. Se trata tan solo de advertir en que medida el ejercicio coherente y disciplinado de una política, ha permitido contrarrestar efectos tan graves como los que con razones semejantes atenazan hoy a toda la economia del mundo. Igual realismo en el juicio de-

be acompañarnos a la hora de tender la mirada hacia el camino que queda por recorrer en la segunda mitad de este ejercicio y en el año 1975. No es posible abrigar ese otro deseo fácil de que las circunstancias desfavorables hayan pasado ya. La inflación persiste, Los países del mundo adoptan fuertes medidas de estabilización, con el consiguiente decaimiento de la actividad y del empleo. Las reservas monetarias de las naciones industrializadas y de buena parte de las no industrializadas se ven desprovistas de horizontes ante la profunda mutación de los equilibrios en el comercio internacional. España ha perdido en este primer semestre más de 700 millones de dólares de sus reservas de divisas. Nuestro déficit comercial asciende a 238,000 millones de pesetas.

Todo conduce inevitablemente a la convicción, de que frente a esta circunstancia difícil hemos de proponernos una estrategia más garantizada, que ajuste nuestra economía a una situación en la que no es posible permanecer profundamente disociados del contexto de la coyuntura mundial. El signo de la grave dificultad

que tenemos por delante no es sin embargo el de la incertidumbre. Por eso, señores procuradores, creo que una vez más es necesario proponer con realismo, objetivos que sepamos podemos conseguir y asegurar, y encaminar hacia ellos las acciones legis lativas, la tarea del Gobierno y la colaboración de la sociedad española, en la convicción de que esa política habrá de permitirnos preservar los valores fundamentales, como el mantenimiento de un nivel alto de empleo, y de un crecimiento consistente, pero eliminando el riesgo de las altas velocidades, sobre las que la lucha contra la inflación, objetivos prioritarios para poder desplegar con garantía esa política, resultaría notablemente más dificultoso. No se trata de nuevo del recurso habitual a las oscilaciones pendulares de las estabilizaciones, sino de la moderación que es indispensable introducir en todos los comportamientos para facilitar el equilibro exterior de la economía española y aminorar las tensiones inflacionis-

Permitidme, señores procuradores, -terminó diciendo el Ministro- que repita, porque me parece un punto de partida trascendental para las medidas presupuestarias y fiscales que en el futuro próximo habrá de someter el Gobierno a la consideración de esta Cámara, que es neeesario que el sector público español adquiera la dimensión y el vigor indispensables para equilibrar el fuerte desarrollo que los sectores privado y exterior han adquirido en nuestra economia.

Sería absurdo pedir del sector público una realización adecuada de todas esas tareas olvidando la justa compensación que por ello merecen sus servidores En atención a este hecho primordial, me cabe hoy el honor de solicitar del pleno de la Cámara la aprobación del proyecto de ley

de retribuciones de funcionarios. Finalizada la intervención del Ministro de Hacienda, se sometió a votación el proyecto de ley de modificación de retribuciones a funcionarios, siendo aprobado con la única abstención del scñor Pereda.

#### INTERVENCION DE BALDOMERO PALOMARES

Intervino seguidamente en defensa del proyecto de ley de establecimiento de pruebas de aptitud para el ingreso en la universidad y escuelas técnicas superiores, Don Baldomero Palomares Diaz, quien manifestó que en los últimos meses toda España ha sido parlamento, donde en un clima de pasión y de legítimo interés, se ha propugnado una mejor universidad.

Pocas veces -anadió- en la historia de estas Cortes había tenido un provecto de ley tanto acompañamiento de apasionadas polémicas, en la calle y en los medios de comunicación social. Las razones de que un proyecto de ley calificado de parco, fuese motivo de tan viva controversia, hay que buscarla en el fondo del espíritu de esta ley. Fondo y espíritu de exigencia y riesgo y símbolo e inicio de un camino de recorrer en nuestra política educativa que impida se malogren los anhelos e ilusiones despertados en nuestra sociedad por la Ley General de Educacion.

Seguidamente el señor Palon:ares resumió en estos tres puntos las modificaciones más importantes introducidas por la ponencia al proyecto de ley: una mayor y completa descripción de las características de las pruebas de selectividad; el encauzamiento de pruebas para el ingreso en las escuelas universitarias; y el aplazamiento de la entrada en vigor de las pruebas hasta el cur-

so 1974-75. Después de relatar las incidencias de los debates en el seno de la comisión de educación y ciencia de las Cortes, manifestó «la hermosa aventura de la universidad española, no es exclusiva de los que en cada momento cenviven con ella enseñando o aprendiendo. La aventura de la universidad es la aventura de un pueblo en vías de superación. En estos momentos se establece un compromiso entre la universidad y la sociedad. No se trata ya de problemas específicos, sino de problemas comunes. Las solucio nes han de ser solidarias y la responsabilidad colectiva».

#### DISCURSO DEL MINISTRO DE EDUCACION Y CIENCIA

A cotinuación ocupó la tribuna de oradores el Ministro de Educación y Ciencia, D. Cruz 'Martinez Esteruelas, quien tras referirse a que los temas de la educación son seguidos ahora día a día por la sociedad entera y que España no podrá ya vivir jamás de espaldas a las cuestiones culturales, lo cual constituye un desafio constante y una fuente inagotable de mayores exigencias, analizó los principales problemas y objetivos que tiene

planteada la educación española. Figuran, entre los problemas, «una enseñanza de insuficiente calidad, una inadecuada estructuración profesional y graves defectos en cuanto a la participación de la sociedad en la creación y disfrute de los bienes de la cultura».

#### NECESIDAD DE LA CALIDAD DE LA ENSENANZA

«Como estas Cortes reconocieron solemnemente al aprobar la Ley General de Educación, la enseñanza --dijo el Sr. Martínez Esteruelas- es la palanca fundamental para remover los principales problemas de la sociedad española. Como ello es así, y estamos viendo que quedan ante nosotros problemas considerables, la calidad de la enseñanza es aho ra más necesaria que nunca y tenemos que estar dispuestos & defenderla con todos los medica a nuestro alcance».

Pese a todas las causas que hoy empujan en otras direcciones, proclamo que todavía son

Pasa a la pág. siguiente

# Ante el Pleno de las Cortes Españolas

# MARTINEZ ESTERUELAS: «La enseñanza es la palanca fundamental para remover los principales problemas de la sociedad española»

Viene de la pág. anterior

muchos los que no ceian en su sacrificio, en su lucha por la mejora de la enseñanza, a los que tenemos que pedir que sigan adelante con el respaldo de la nación y del Estado.

En cuanto al problema profesional, dijo que partimos de una pirámide que se encuentra invernicas superiores en número superior al de los alumnos de las escuelas universitarias y superior también al de todas las enseñanzas de formación profesional.

Es cierto que son numerosos los factores que contribuyen a agravar esta inadecuada estructuración profesional: que se presentan síntomas de una cierta escasez de puestos de trabajo para graduados superiores, y sobre todo, que subsisten resistencias todavía fuertes al cambio, lo que se traduce en dificultades para organizar las nuevas profesiones que hace necesarias la compleja sociedad actual. Pero «el problema básico que el Ministerio puede atacar directamente -dijo el ministro- es el de la escasez de técnicos con formación adecuada, que la sociedad requiere y la demanda cada vez más con gran diversificación y en diferentes niveles. Contamos ya con la norma legal que permitirá ir dando respuestas oportunas a las exigencias previsibles que se vayan presentando Desde el marco jurídico que constituye el decreto de ordenación de la formación profesional, se realizarán todos los planes y acciones que requiere este importante sector de ensenanzas, pero estos planes y estas acciones deben empezar reforzando lo que aquellas más requieren, es décir, una correcta valoración, una rigurosa valoración de la formación profesional».

Añadió que otros factores y cau sas sociales motivo de preocupación son los retributivos, pero especialmente ese inmoderado afán que se ha desarrollado en la sociedad española por los títulos y signes externos, afán que reduce todo el alcance de la enseñanza a su mero valor instrumental.

LA CULTURA TIENE QUE SER UN BIEN PARA TODOS

Frente al intento de apropiación de la cultura por grupos que aspiran a monopolizar su cultivo y transmisión, dijo a este respecto, «debemos buscar una absoluta generalización de la cultura por todos los medios y en todos los ámbitos. La cultura por si misma, como potencia y capacidad de fruición, y la cultura como vehículo de poder tiene que ser un bien para todos.

EL ESTADO Y LA MISION DE LA UNIVERSIDAD

«Siempre que sea necesario -manifesto el Ministro- constituye deber del Estado asumir la defensa de la universidad, asegurar el cumplimiento de la misión que a ésta corresponde.» Como pieza fundamental de la Nación

La universidad tiene lógicas consecuencias profesionales, pero esto no es lo más importante. La Nación y el Estado de ninguna forma puede admitir que la universidad sea un mero instrumento de titulación y de acceso a esferas de poder.

La condición de universitario, es decir la de profesores, estudiantes y graduados, tampoco es ni puede ser un privilegio, sino que por el contrario supone deberes específicos.

«La auténtica misión de la uni versidad --afirmó--- es la cien-cia. Aparte de la obligada función formativa, su esencia se cen tra en la ciencia, en su enseñanza y en su investigación.

Si, como hemos visto, la universidad es pieza esencial para un pais, la responsabilidad suprema de su pleno funcionamiento y del cumplimiento de su misión corresponde al estado nacional», ...

«Siempre que sea necesario, constituye deber del Estado asumir la defensa de la Universidad, asegurar el cumplimiento de tida en la propia base de las diversas enseñanzas, con alumnos per las facultades y escuelas técpieza fundamental de la Nación

EL PROYECTO DE LEY

«En todo el ámbito de la educación -dijo el Sr. Martínez Esteruelas- es el Estado quien tiene que asumir el control necesa-

«La técnica de control que supone el proyecto de ley que estamos examinando -añadió- se traduce en un estímulo institucional y personal que, en la actual perspectiva, el Estado considera necesario. Porque la calidad y eficacia de todo el sistema de enseñanza exige una garantía de que los que van a ingresar en la universidad cuentan con la aptitud necesaria. Pero nadie debe ver esta garantia de aptitud en ningún tipo de exhibición memorística, sino en la prueba de la madurez intelectual indispensable para las tareas universitarias.

De otra parte, unas pruebas como las que se proponen son un evidente estímulo para la totalidad de las instituciones educativas. Por ello, la medida redundará no solamente en beneficio del futuro de la universidad, sino también en todos los órdenes de la enseñanza».

Esta medida que el Gobierno propone es una pieza a la que exigencias de legalidad -que por otra parte han enriquecido el proyecto con el debate -han obligado a venir a estas Cortes, pero es una pieza más en el contexto de una política educativa que hay que contemplar en su conjunto. Porque lo que la educación requiere en un país en tan avanzadas vias de desarrollo como el nuestro no es sólo una política de los aspectos aislados, sino ante todo una politica educativa en plenitud».

RASGOS DEFINITORIOS DE LA POLITICA EDUCATIVA

Señaló el Ministro, como rasgos definitorios de la política de un departamento la atención a todos los asptctos del profesorado y del alumnado, al constante perfeccionamiento de la organización administrativa, al equilibrio de los recursos financieros y a la necesaria participación.

#### PROFESORADO

«De sobra sabemos hasta qué punto es insustituible la función del profesorado en la enseñanza», manifestó y añadió que el profesorado español en todos los niveles tiene bien acreditada su vocación, entrega y esfuerzo en tlempos de dificultad.

Pero esa trascendencia establece también un elevado nivel de exigencia del que de ninguna for ma cabe transigir. Puedo asegurar a sus señorías -dijo- que, en toda medida de lo posible, se atenderán todas y cada una de las necesidades y justas demandas del profesorado». Pero, aseguró, también se exigirá a rajatabla el estricto cumplimiento de todos los deberes, en todos los niveles del profesorado.

De este objetivo son prueba: 1.- El concurso-oposición a 10.000 plazas de profesores de Enseñanza General Básica que se concluirá antes de iniciarse el próximo curso.

2.- Por lo que se refiere a institutos de bachillerato, las cátedras y agregadurias cuya oposi-

ción se ha realizado en los últimos meses y las oposiciones restringidas al cuerpo de agregados que están teniendo lugar en estos momentos. Asimismo, y de acuerdo con el decreto que establece, en febrero último, el calendario de oposiciones, se realizarán en septiembre de este año las oposiciones a 475 cátedras de instituto.

3.- Las plantillas que se han propuesto en el proyecto de ley que estas Cortes tienen ya en estudio abren nuevos horizontes a todos los que son llevados por su vocación hacia el profesorado universitario. Este proyecto implica, de ser aprobado por estas Cortes, el aumento de 217 plazas en el cuerpo de catedráticos de universidad, que pasan de las 1,808 actuales a 2,025, el aumento de 1,000 plazas en el cuerpo de profesores agregados, que duplican las existentes, y 1.734 nuevas plazas del cuerpo de profesores adjuntos que llegan a 5.000 desde las 3.266 actuales. Estas nuevas plazas serían a cubrir en los años 1975, 1976 y 1977.

4.— El Decreto recientemente aprobado por el Gobierno sobre régimen de contratación y retribuciones del personal docente contratado, que alcanza a importantes proporciones en el profesorado universitario, como consecuencia de que el personal docente numerario no ha crecido en la universidad de forma paralela con el alumnado que ha accedido a la misma durante los últimos cursos.

#### ALUMNADO

Este mismo rigor y seriedad es el que debe marcar la relación con los alumnos. El compromiso de nuestros muchachos con la so ciedad, al que tienen que hacer honor resolviendo así su futuro, es el centro donde reciben su for mación. Y por tratarse de su futuro tenemos el deber de estimularles en todo momento.

Pero ello ni está reñido con una actitud de amor entrañable hacia nuestra juventud ni con la admisión de su talante generacional. En un diálogo personal con estudiantes universitarios he podido comprobar, hace bien pocas semanas, cuantas de sus inquietudes estaban justificadas o encontraban al menos fácil expli-

Se refirió, en este punto, a la política de becas, «Ha empezado -dijo- una nueva política en la que la condición de becario y la simple condición de estudiante se encontrarán crecientemente igualadas», ya que «no parece que tengamos derechos -añadióa acumular la debilidad de una posición social la mayor exigencia de facultades o cualidades que a otros no se exigen».

#### ORGANIZACION ADMINISTRATIVA

Dijo que se está atendiendo también a un constante perfeccionamiento de todos los aspectos de la organización adminis-

«Cuando hay que hacer frente a las necesidades de casi 7.000.000 de alumnos -manifestó- y de más de 200.000 profesores y de cerca de 25.000 centros estatales de todos los niveles, que incluyen en la Enseñanza General Básica casi 100.000 unidades escolares, es fácil comprender que necesitamos una máquina administrativa cada vez más ágil y cada vez más fuerte».

#### FINANCIACION

«La batalla de la educación se ganará con mayores recursos intelectuales y con mayor organización, pero se ganará también con mayores recursos económicos, dijo a este respecto el Ministro, que testimonió asimismo el desvelo del Gobierno y de la Hacienda Pública para conseguir las metas deseadas.

#### PARTICIPACION

«Las instituciones educativas -señaló- no pueden quedar ajenas al proceso de participación que el Presidente del Gobierno

anunció ante estas Cortes el 12 de febrero. Todos los estamentos de la educación han de participar de alguna manera, y de acuerdo con la naturaleza y nivel de cada entidad de enseñanza, en la gestión del propio centro. El camino de restablecimiento de los estatutos es una prueba en este sentido, aunque estos necesiten en muchos aspectos una serena reconsideración.

ASPECTOS DIFERENCIADOS DE LA ENSEÑANZA

ENSEÑANZA GENERAL BASICA

«La Enseñanza General Básica, como fundamento de todo el sistema educativo, está en el primer plano de atención del Ministerio», dijo el Sr. Martinez Este-

En el próximo curso en el que

además se implanta el 8.º de Enseñanza General Básica- demandarán un puesto escolar en estos centros más de 600,000 muchachos que forman la nueva promoción que cumple los 6 años. Lo cual supondrá superar el actual déficit de puestos escolares así como los rápidos reajustes de la ordenación escolar a que obliga la dinámica de la población.

«El Gobierno --manifestó-- sabe que tiene que afrontar en este campo situaciones de emergencia, pero de ninguna forma está dispuesto a arrastrar un doloroso problema de falta de escolarización o de escolarización deficien te». «Añadió que el ministerio de cara al próximo curso tiene el firme propósito de atender en su totalidad la demanda de puestos escolares para lo cual prepara las medidas necesarias. «Pero con lo que nunca más se podrá transi-

Miles de coches

ruedan seguros com

CALIBRAD®

¿y el suyo?

gir -afirmó- es que un sólo niño de España quede sin escuela». Para lograr este objetivo, el Gobierno acaba de establecer

una desconcentración de funciones cerca de las corporaciones locales en las tareas de escolarización y está preparando al mismo tiempo una normalización realista en la construcción de cen-

Ambas medidas se destinan a agilizar el empleo y a obtener el máximo rendimiento de los recursos económicos disponibles.

Respecto a la educación preescolar, el Ministro dijo que hoy por hoy el Estado no se encuentra en situación -y esto es igual en España que en otros países europeos y prácticamente en todo el mundo-- de asumirla adecuadamente, pero que el Ministerio ha emprendido ya un primer programa que concentrará los recursos de que para ello dispone en los puntos de mayor nece-

#### UNIVERSIDAD

En cuanto a la política universitaria cuyos problemas se trata de afrontar de forma integra se intenta alcanzar en primer lugar una completa ordenación de las estructura interna de la universidad, fijando la naturaleza y fines de los departamentos universitarios y regulando todos los factores que han de darse para el pleno funcionamiento y, en su caso, creación de centros universitarios. También es necesarlo lograr una plena valoración de las escuelas universitarias, llevando a la sociedad la clara conciencia de la importancia profesional de los estudios que en éllas se imparten, manifestó el Ministro. Dijo también que es criterio firme del Ministerio que el fin de la universidad no es sólo preparar unas profesiones y fomentar el desarrollo científico, sino que ineludiblemente le corresponde la formación humanista integral de los jóvenes que llegan a élla en una edad particularmente impor-La vida universitaria -seña-

16- por su propia naturaleza, exi ge la particupación ilusionada de los distintos estamentos, tanto en el nombramiento de cargos académicos -política en la que ya se han dado pasos decisivos- como en el fortalecimientode la vida corporativa, de la que debe derivarse una responsabilidad compartida en el rigor funcional de la misma».

Destacó la importancia para una fecunda vida universitaria de la capilaridad entre todos sus elementos, de la adecuada relación de profesores y alumnos, del contacto continuo entre facultades y escuelas, departamentos y secciones, del trato humano en suma, cuyo principal exponente -manifestó- es la adecuada relación entre la autoridad académica, el profesorado y el alumnado. «Con estos supuestos se logrará mejor un orden que es indispensable a la universidad y que, en todo caso, el gobierno tiene el deber de asegurar».

El Ministro dijo finalmente que si ya en su dia habia dicho a la Comisión de Educación y Clencia que el proyecto era incómodo para el Gobierno y para las Cortes lo repetía ahora, pero que entonces y ahora lo hacía «con la convicción de que nuestra incomodidad lo es al servicio del

«Todos compartimos —terminó diciendo el Sr. Martinez Esteruelas- cierta imagen de España: serria, completa, exigente, entrañable y moderna. En suma, la España dificil y enhiesta que intuyera José Antonio esta es la imagen que la política educativa del Gobierno pretende servir. Es por esta imagen -dijo dirigiéndose a los señores procuradoresque pido vuestra colaboración».

#### VOTACION NOMINAL

La intervención del Ministro de Educación y Ciencia fue acogida con nutridos aplausos por los procuradores y a continuación el Presidente de las Cortes declaró pertinente la votaciónnominal solicitada por un grupo de procuradores, al proyecto de ley de establecimiento de pruebas de aptitud para el ingreso en las facultades universitarias, escuelas técnicas superiores y colegios universitarios

Hecho el recuento, votaron a favor del proyecto de ley 384 procuradores, 51 lo hicieron en contra y 10 se abstuvieron.

Los procuradores que expresaron su voto contrario al proyecto de ley, fueron los siguientes: Abe lla Martin, Aguilar Galiana, Banoles Noguella, Botanch Bauxa, Botas Resola, Calvo Ortega, Carazo Hernández, Cercos (D. Ramiro), Conde Bandrés, Cossio (Dña, Carmen), Cristóbal Montes, Conesa Castilla, Comesana Otero, Escribá de Romaní (D. Francisco), Escudero Rueda, Esponda, Esquer Gabaldón, Fernán dez Calvino, Fernández Nieto, Gallegos Romero, Gatell Poblador, Gómez Angulo, Henríquez Fernández, Hualde Fernández, Jarabo Paya, Les Florestan, López Francos, Llera López, Marcos Tavar, Merino García, Mombiedro (D. Rafael), Morrondo Garcia, Mujica Iza, Muro Navarro, Navarro López, Nuno Beato, Padrón Quevedo, Pérez Puga, Pericot López, Sánchez de León, Sangra Bochs, Serats (D. Salvador), Sierra Haya, Baldona Loro, Vallina Velarde, Vilalta Caralt, Yagüe Yus, Zubiaga Imaz, Puig

do Rico, Cercos (D. Alberto), Du-

Maestro Amado, Arteaga Padrón. Se abstuvieron los señores Acerán García, Ibarra Landete, Martin Sanz, Mombiedro (D. Luis). Pasa a la pág. 12



Representante para Levante: JUSTO ARIZA

Iroya, 5-Tels. 223310 y 223319-VALENCIA

[Aprobade per la Dirección General de Sanidad R/S # \* 136]



# O INFORMACION NACIONAL O E

# DEL PRINCIPE DE ESPAÑA

MADRID, 23 (Pyresa) .- En el Palacio de la Quinta, durante la mañana de hoy, Su Alteza Real el Principe de España ha recibido, entre otras las siguientes audiencias:

Comisión de la Diputación Pro vincial de Guipúzcoa.— Comisión de la Primera Promoción de profesores médicos y alumnos de la Escuela Iberoamericana de Endocrinología y Nutrición de la Seguridad Social.— Componentes del Consejo Scout Nacional.-Doctor Manuel F. Rocheta, Embajador de Portugal en España, con su esposa.- Señor Charles Victor Whelan, Embajador de Trlanda en España, con su esposa.- Don Angel Campano López, Capitán General de la Primera Región Militar.— Don Enrique de la Mata Gorostizaga, Director General de la Seguridad Social.— Don Raimundo Bassols Jacas, Director General de Relaciones Económicas Internacionales.- Don Miguel Vizcaino Marquez, General Auditor, acom pañado de don Diego Granados Jiménez y Señora de Granados.- Don Lucas Maria de Oriol v Urquijo, Presidente de "Nuevo Diario".- Don Xavier de Salas, Director del Museo del Prado.-Don Alfredo Semprún Acompanado de don Ramón Peironcely, don Angel de Diego y don Tomás Alvarez de Eulate.- Don Luis García de Paadin y de La Fuente, Coronel de Ingenieros .-Don Manuel Marquez Balin, Presidente de Standard Eléctrica.-Don Arturo Suque Puig.- Don Ramón Solis Llorente.

### AUDIENCIAS Aprobación de los dos últimos apartados de la Base Séptima del proyecto de ley de Bases de Ley Orgánica de la Justicia

MADRID, 23. (Pyresa).- La Comisión de Justicia de las Cortes Españoias aprobó esta tarde los dos últimos apartados de la base séptima del proyecto de ley de bases de ley orgánica de la justicia y su Presidente, Sr. Herrero Tejedor, antes de suspender la sesión anunció que los debates se ranudarán, aproximadamente, el 2 de octubre de este mismo año, debiéndose enfrentat la Comisión para entonces con la base octava, que consta de 78 apartados.

### Nombramiento de nuevos Delegados provinciales **Sindicales**

MADRID, 23 (Pyresa). - El Comité Ejecutivo Sindical ha aprobado entre otros acuerdos. los siguientes nombramientos de Delegados Provinciales de la Organización Sindical, en las provincias que se citan:

Baleares, Francisco Pava Adusti; Cuenca, Manuel González Gisbert; Huelva, Miguel Angel del Río del Rosal; Logroño, Fernando González Olivé: Santander, Angel García del Vello; Segovia, Luis Vicente Moro, y Tarragona, Miguel Serrano García.

Al comienzo de la sesión, el Sr. Herrero Tejedor propuso que constara en acta, y así se acordó, un especial recuerdo de la Comisión de Justicia por el fallecimiento de D. Adolfo Muñoz Alonso, miembro de la misma, y cuya última intervención parlamentaria se había registrado hace pocos días durante el de-

bate de este proyecto de ley. Asimismo, el Presidente de la Comisión sugirió a cada uno de los procuradores que, en el fuero de su respectiva conciencia, elevarán una oración por el eterno descanso del alma del profesor Muñoz Alonso.

Iniciado el debate sobre el apartado 27 bis -cuyo texto inicial establecía la posibiildad de crear en el Tribunal Supremo y en los tribunales centrales plazas de ayudantes, desempeñadas por jueces o magistrados- las opiniones de los procuradores se dividieron.

Mientras que unos estimaban que era innecesario e improcedente la creación de los ayudantes (el señor Rosón llegó a llamarles irónicamente "coadjutores") y que a los jueces y magistrados sólo debía corresponderles la función jurisdiccional y nunca esa ayudantía que se pretendía crear, otros estimaron que sería muy útil para la administración de justicia esta colaboración, dada la actual congestión de asuntos que existen, especialmente en el Tribunal Supremo. En esta última posición se encontraba también la Ponencia que, por boca del Sr. Vicla, contestó a las 23 intervenciones producidas sobre el tema y señaló que la citada colaboración, precia al acto jurisdiccional, en na da limitaba ni estorbaba la responsabilidad del Tribunal.

Finalmente, y tras varias nuevas intervenciones, la Ponencia aceptó algunas de las objeciones presentadas y fue sometido a votación el texto siguiente:

27 BIS. Podrá crearse, en cada una de las salas del Tribunal Surremo, un gabinete técnico, servido por uno o varios magistrados de categoría inferior a los titulares de dicho Tribunal, para colaborar en los estudios previos y preparatorios de reso-'uciones judiciales que se les encomiende".

Por último y tras escaso debate, fue aprobado por unanimidad el último texto de la base séptima con la siguiente redacción:

"27 TER. Para el funcionamiento de los tribunales de justicia habrán de constituirse éstos con asistencia del Secretario respectivo, salvo que las leyes dispongan otra cosa".

### Profunda preocupación por la crisis que afecta a la industria turística española

MADRID, 23. (Pyresa). - El Comité Ejecutivo del Sindicato Nacional de Hostelería y Turismo ha examinado la situación actual del sector y ha acordado -aparte de felicitar al Ministro Pio Cabanillas por su reciente discurso en Baleares- expresar su profunda preocupación por la crisis que atraviesa una importante parte de la industria turística española.

Para remediar tan grave amenaza estima el Comité Ejecutivo del Sindicato que se precisa equilibrar la oferta con la demanda. Restringir severamente las nuevas aperturas en zonas de gran densidad turística, Amortizar las industrias marginales mediante subvenciones directas. Destinar el resto del crédito turístico a la modernización de instalaciones y equipos complementarios que constituvan motivos de atracción para el turismo nacional y extranjero y llegar a un severo control de los agartamentos no inscritos como industria a fin de que, desde una gran oferta de apartamentos individuales de propiedad privada, no se ejerza clandestinamente una actividad que supone competencia no sólo desleal, sino incluso ilegal, para los apartamer.tos turísticos oficialmente catalogados.

Tras examinar las consecuencias de la enorme oferta turística española y reconocer los esfuerzos actualmente realizados por la Administración para superar el grave desequilibrio entre oferta y demanda, el Comité Ejecutivo de Hostelería y Turismo, acordó soilcitar del Gobierno sea autorizada en las grandes zonas turísticas, a través de la Agrupación Nacional correspondiente y con todos los controles precisos, la apertura de casinos de juego, no sólo conio atractivo de nuestro turismo, sino para impedir que el viajero español derive hacia países próximos donde el juego está autorizado.

También se examinaron las condiciones sociales de la industria, donde a consecuencia de la crisis turística surgen amenazas de desempleo.

#### Mortal accidente de circulación, en Málaga RESULTARON MUERTAS TRES PERSONAS EN CHOQUE DE UN TURISMO ALEMAN MALAGA, 23. (Pyresa).- Tres personas muertas, tres con heridas graves y una leve es el ba-

lance de un accidente de circulación registrado en el kilómetro 170 de la carretera nacional En dicho punto chocaron un turismo alemán que conducia Horst Hermann Chilistoph, de 23 años, que resultó muerto, y el camión matrícula MA-1965-E, que conducía José Tomé Revl-

Asimismo, resultaron muertos los acompañantes del citado turismo, Lutzfrank Isensce, de 19 años y María Pilar Piqueras Chinchano; Regina Licolott Bockei, de 18 años, resultó con lesiones graves, así como Bodo Anneren de 19 años y Clara Are-Ilana Alemaeda también de 19

diego, de 37 años, que resultó

con lesiones leves.

FALSIFICABAN TALONES

BARCELONA, 23. (Cifra). -"Dos individuos, que mediante talones falsos habían conseguido estafar un millón de pesetas al Banco Central, a través de varias sucursales, han sido detenidos por la policía.

Se trata de un empleado de dicho Banco, José Antonio Serra Lardies, de 25 años, y otro que lo fue hace tiempo, José María Foix Cortadellas, de 24 años, quien había abandonado su pues to para disfrutar libremente del producto de sus estafas.

INCENDIOS EN SEVILLA SEVILLA, 23. (Cifra) .- Varios incendios, ocasionados en su mayoría por el fuerte calor reinante durante las últimas jornadas se han registrado en esta ciudad, aunque gracias a la rápida intervención del servicio de bomberos, ninguno de ellos con siguió adquirir gran importan-

Y UN CAMION

El más importante de ellos fue el registrado en el cortijo "San Ildefonso", en unos pastizales. Las llamas se propagaron hasta el surtidor de gasolina ubicado en las inmediaciones del parque Alcosa, en la carretera Sevilla-Madrid, pero la decidida actuación de los bomberos evitó que el siniestro alcanzara los depósitos de combustible; afectó solamente a los anuncios indicadores de la estación, así como a los parterres de la misma.

Los otros dos incendios de pastizales se originaron en la barriada de "La Laboriosa" y en la carretera de la Eclusa. El fuego afectó a más de treinta hec-

APARECIO MUERTA EN SU DOMICILIO

MADRID, 23. (Pyresa).- La policía investiga la muerte de una mujer que fue encontrada sin vida en su domicilio, piso tercero de la calle Espronceda, 17. La víctima, Herminia Collar Igleslas, de 56 años, fue encontrada muerta con algunas heridas en su cuerpo, producidas con objeto cortante. El autor del hallazgo fue un familiar que acudió a su casa a visitarla.

COMPLEJO TURISTICO

### Medalla de Oro al Mérito Sindical, a título póstumo, a D. Adolfo **Muñoz Alonso**

MADRID, 23 (Pyresa). - El Comité Ejecutivo Sindical, en su reunión celebrada en el día de ayer, tomó entre otros acuerdos, el de conceder a título póstumo a don Adolfo Muñoz Alonso, la medalla de oro al mérito sindical. Haciendo constar en acta su pesar por el fallecimiento de quién, durante largos años, como Director del Instituto de Estudios Sindicales y miembro de Comité Ejecutivo, presté inestimable servicios a la Organización Sindical.

SOLICITAN UNA PENSION EXTRAORDINARIA PARA LA VIUDA DE MUÑOZ ALONSO

MADRID, 23 (Pyresa) - Tras la evocación de la figura del Consejo Nacional y Procurador en Cortes, Profesor D. Adolfo Muñoz Alonso, efectuada hoy ante el pleno de la cámara por el Presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcarcel, un grupo de procuradores que supera ya ampliamente el número de trescientos, ha tomado la iniciativa de presentar una proposición de ley por la que se solicita la concesión de una pensión extraordinaria para la viuda del Profesor.

# ONESIMO REDONDO, EL LEAL CAPITAN DE CASTILLA

Por José M.ª Gutiérrez del Castillo

H S algo más que el calen- de los que anteponen al todo a andar sus jornadas de ma- se adentró en el surco removires y montañas, esta vez con do incansablemente del campo menor número de turistas que y ahondó hasta encontrar los en años anteriores, rompiendo más intimos valores de esta tieasi un absurdo triunfalismo rra nuestra, siempre madre y

Es algo más y más profundo jores hijos. to de toda hombría, que es la nes egoístas que le tocó vivir. lealtad, la continuidad de los Así encontró la razón última

tirando la palabra, mudándola el drama castellano. de su sitio, la llama ahora «in- Por encima de todas las dife-

Redondo fue el Capitán de Cas- tendiera.

tilla. Vivió y sintió la angustia en la del campo castellano No, el recuerdo de Onésimo

tierra, como supo llegar Onési- do paradigmáticamente de la mo, no es labor sencilla. Hay lealtad castellana? intereses de grupo. Con la pe actual, el recuerdo dolorido. queña masonería de los iguales, (PYRESA).

(c) Ministerio de Cultura 2007

dario lo que nos trae el su propio interés. Hay que llepuntual recuerdo de Onésimo gar en el ascetismo y en la re-Redondo en estas fechas en que nuncia. Sólo renunciando a cael verano, la estación de la agri- si todo se nos da la conciencia cultura castellana, da comienzo de la última razón. Y Onésimo que nos llevó a tantos males. madrastra a la vez de sus me-

que la epidérmica llamada de Así llegó hasta la raíz de la la fecha porque el recuerdo na- sed. Sed de agua y sed de Dios, ce del cariño y de la lealtad. que han sido, desde siglos, las Una raíz de lealtad y de recuer- profundas raíces de nuestra tiedo dolorido. Onésimo valoraba rra, Pero que había que enen toda su enorme dimensión contrar en sus más profundos esa virtud poco frecuente y hontanares en aquella hora de demasiado olvidada, fundamen- verdades a medias y de traicio-

pensamientos y de los afectos, del resurgimiento posible y se Hoy no está de moda. Ha pa- lanzó a proclamarlo con enersado la lealtad, quizá porque re- gía y con entereza al aire de sultaba excesivamente incómoda, un horizante ancho. A esta la-Quedó olvidada en el fondo del bor por Castilla dedicó su vida cajón que no se usa, junto a y regaló su muerte. Como un aquellos cuellos de camisa plan- sello sobre su labor recia y gechados y brillantes, que eran nerosa de apóstol castellano. igualmente incómodos. Y como Nadie muere - fue ciertamensiempre se va a más, hay quien te Foxá quien lo dijo?- por el Pretende llamarla de otro mo- Sistema Métrico Decimal. Sólo do, lo que no resulta extraño ya en los grandes motivos plenos que estamos en la era en que de altura y granados de sincetodo se resuelve poniendo un ridad puede estar el germen de nombre nuevo a las viejas co- la muete. Y Onésimo los tuvo, sas de siempre. Hay quien, es- porque vio desde muy adentro

movilismo». Así de sencillo. El rencias, para quien sienta y repudio de la consecuencia. El ame a esta tierra aspera capaz sambenito sobre lo que estor de forjar hombres del más reba porque somos incapaces de cio temple y capaz también de buen vasallo, si oviera buen se-Uno no está demasiado de ñor...»— la figura de Onésimo acuerdo con ésto. Seguir la mo- Redondo continuará a través de da por andar más fácilmente a los tiempos, fuera del calendafavor de la corriente nos pare- rio, en el recuerdo permanente ce insigne mentecatez cuanto no de los hombres honrados, de los cobarde - renunciamiento. Con- castellanos firmes. Aun en esta tra la corriente seguimos valo- Castilla solitaria, abandonada, rando la lealtad que quería que Onésimo presintió, que quinuestro Capitán de Castilla. so evitar, que nosotros no he-Porque, quieras o no Onésimo mos sabido salvar como él pre-

en lo más profundo. Y no de hoy, para tantos hombres de éste o aquél sector del campo, esta tierra nuestra, no es simno de ésta o aquélla minoría plemente llamada de calendaagraria. Del terruño moreno de rio. Es el despertar a favor de soles y amargo, porque está re- una fecha de algo muy hondo, gado con el sudor de cien ge- muy integro, que como una neraciones de campesinos. No espina de dolores llevamos claminimicemos ahora su figura vado en nuestra lealtad sangranencajándole contra él mismo en te. Vuelvo a la idea, quiero hael circulo de unos intereses. cerlo con la misma palabra: Llegar a la esencia de una lealtad. ¿Acaso no se ha habla-

que romper con los círculos ce- Desde aquel muchacho de enrados del egoismo y con los tonces me llega a la madurez

# PERSISTE EL BOICOT DE LOS AGRICULTORES FRANCESES A LA EXPORTACION DE FRUTA ESPAÑOLA

LERIDA, 23 (Pyresa).-La fruta leridana ha sufrido el boien su viaje por territorio del ningún momento. vecino país hacia los mercados de Centroeuropa. Tres camiones perdieron su cargamento de pera limonera en la localidad de Le Bolulou En esa misma localidad francesa han quedado varios vagones cargados de fruta leridana sin efectuar el transbordo hacia los mercados alemanes. Esta actitud de los agricultores franceses que perjudica sensiblemente la exportación de fruta leridana, está motivada por su descontento con la situación económica de su país y, especialmente por las ayudas recibidas por los ganaderos, sin que hubiera una correspondencia con los fruticultores. También se quejan del desfase de precios que se produce desde la producción hasta el consumo.

En la frontera francesa hay detenidos varios camiones de fruta, a la espera de que mejoren estas circunstancias. En caso contrario, la campaña de exportación de fruta leridana será realmente negativa, habiéndose enviado a los mercados extranjeros por ahora un 35 por 100 menos de fruta que el año pasado.

PARA IMPEDIR LA VENTA DE FRUTA ESPAÑOLA EN BURDEOS

BURDEOS (Francia), 23 (Efe) Dos o tres centenares de agricultores irrumpieron la pasada noche en el mercado de Burdeos-Brienne echando al suelo y pisoteando el contenido de numerosas cestas de frutas y hortalizas procedentes del extranjero y en su mayoría importadas de Espa-

Durante la incursión, que se prolongó dos horas, -hasta las cuatro de la madrugada- se calcula que los manifestantes destrozaron o deterioraron varias to-

neladas de frutas. Pudieron hacerlo con toda tranquilidad, ya cot de los agricultores franceses que la policía no intervino en

Los agricultores «contestatarios» distribuyeron octavillas cuyo texto, de protesta por la entrada en Francia de productos agrícolas procedentes del extranjero llevaba este título: «Alto a las importaciones».

Desarticulación de una red de vendedores de películas pornográficas, en Las Palmas de Gran Canaria

LAS PALMAS DE GRAN CA-NARIA, 23 (Pyresa). - La Brigada de Investigación Criminal de Las Palmas, tras un brillante servicio, acaba de desarticular una red de vendedores de películas pornográficas, deteniendo a los tres componentes de la misma e incauntándoles todo el material que ya tenían dispuesto para su venta. En total, eran cuatrocientas películas en color, de sesenta metros y en super-8, cuyo valor en el mercado negro asciende a más de millón y medio de pesetas.

Integraban esta red -que tenía su base en esta capital y en Suecia- el súbdito argentino Sergio Gustavo Olson, y el hindú Suder Visumal, ambos con residencia en Las Palmas, el primero de los cuales era el almacenista de la mercancía y el segundo el enlace en la búsqueda de compradores; y el súbdito sueco, proveedor de la mercancía, Kurt Sivert, que fue detenido en el aeropuerto de Gando a bordo de un avión ya dispuesto a despegar hacia Suecia, adonde marchaba en busca de más pelí-

# SALA DE FIESTAS - TABLAO FLAMENCO - RESTAURANTE NIGHT CLUB · FLAMINGO DANCING · RESTURANT

Miércoles, 24 Julio 1974 Mercredi 24, Juillet 1974

Noche Natch

TIMSHEL

Evering Soir

EXTRAORDINARIA ATRACCION DEL IDOLO DE LA CANCION ESPAÑOLA

# FRANCISCO LUCENA

CON SU NUEVO SHOW DE EXITOS POR LAS COSTAS DEL MEDITERRANEO

ENTRADA UNICA 100 PESETAS

Presentador: VICENTE ESCURA

DOS GRANDES ORQUESTAS SENEGAL WILMA'S

Aparcamiento propio Son propre parking

Reserva de mesas: Teléf. 300039 o en la misma Sala de Fiestas

# EL CAUDILLO, RESTABLECIDO

(Viene de la pág. 1.")

hizo como médico que intervino en consulta un día.

-A su Excelencia no se le trata de parquinson. Ni siquiera puedo decir -porque no lo sési lo padece o no. Aquí vino para ser tratado de una flebotrombosis. Luego se complicó una hemorragia y fue tratado igualmente de ella. No puedo decir nada más.

-Desde luego puedo asegurar que al salir de aquí cl Generalísimo no necesitará de ningún tratamiento especial. Vuelvo a repetirles que quedará totalmente restablecido.

El doctor Hidalgo Huerta entre calor, micrófonos y cámaras por todas partes ha ido respondiendo una a una todas las preguntas sin premura y con paciencia. Hasta llegó a explicar las posibles causas de la enfermedad del Caudillo («sus largas e interminables audiencias, siempre inmóvil; su gran afición a permanecer quieto ante el televisor quizá»), la vida que hace en la clínica y las prácticamente nulas posibilidades de un desprendimiento de su trombo.

-Vuelvo a repetir que esta posibilidad está casi totalmente descartar. Cuando sucede suele ser en los primeros días y, en general, en enfermos que no han tenido los menores síntomas de la enfermedad.

Ha convencido a todos. S. E. volverá en breve a sonreir ante las cámaras de este montón de fotógrafos que el doctor Hidalgo Huerta ha sabido soportar con la misma paciencia y cordialidad que las preguntas de los otros informadores.

#### BOLETIN MEDICO

MADRID, 23 (Pyresa). - «El curso clínico de Su Excelencia el Jefe del Estado no ha sufrido alteraciones. La normalización señalada precedentemente contimía», dice el parte médico correspondiente a las trece horas del día de hoy firmado por los profesores R. Franco Menera, M. Hidalgo Huerta, A. Ortega Núñez, R. Rivero López, F. Vaquero González y los doctores Federico y Vicente Gil.

Esta normalización permite que en la clínica privada de la Ciudad Sanitaria «Francisco Franco», en donde se encuentra internado y sometido a tratamiento el Generalísimo, trascurran las horas en un ambiente de total tranquilidad sucediéndose a lo largo de toda la mañana y a primeras horas de la tarde las visitas de familiares, y miembros del Gobierno. A las diez de la mañana, salió del centro sanatorial la esposa del Caudillo, doña Carmen Polo de Franco, que fue acompañada hasta la puerta por el Jefe de la Casa Militar del Generalisimo, Teniente General

D. Luis Díez Alegría, que había llegado a la clínica minutos antes. A la una y veinticinco liegaron los Príncipes de España, don Juan Carlos y Dña. Sofía que abandonaron la clínica media hora después. Los Príncipes fueron despedidos por el Marqués de Villaverde, Fuertes de Villavicencio, Ayudante de Campo de Su Excelencia Marqués de Maneru y Jefe de la Casa del Príncipe, Marqués de Mondéjar. Así mismo, en el curso de la mañana acudieron a interesarse por el estado del Caudillo, el Ministro de Justicia, Sr. Ruiz Jarabo v el General Franco Salgado. Hacia las 13'45 Hegaron los exministros Silva Muñoz, López Bravo y Oriol y Urquijo, y pocos minutos después, los Duques de Cádiz. Igualmente, y a las 14'14, llegaron los ministros de Obras Públicas e Industria, señores González Valdés y Santos Blanco, quienes permanecieron en el interior de la clínica escasos minutos.

El Presidente del Gobierno. D. Carlos Arias Navarro, permaneció esta tarde por espacio de dos horas en la clínica «Francisco Franco». Entre las personalidades que han acudido también al centro sanitario se encuentran el Presidente de las Cortes, señor Rodríguez de Valcárcel; Vicepresidente Primero del Gobierno y Ministro de la Gobernación, señor García Hernández, y el Teniente General Iniesta Cano.

VISITAS AL CAUDILLO

MADRID, 23 (Pyresa). — El Presidente del Gobierno, D. Carlos Arias Navarro, el de las Cortes, D. Alejandro Rodríguez de Valcárcel, así como miembros del Gobierno, ex Ministros y otras personalidades, han desfilado a lo l'argo de la tarde por la clínica «Francisco Franco». El señor Arias Navarro permaneció en el centro durante dos horas.

Según ha dicho D. Nicolás Franco Bahamonde, al abandonar la clínica sobre las nueve de la noche, en compañía de su esposa, el Caudillo ha pasado una tarde tranquila y muestra un alto nivel de recuperación, lo que hace presagiar que pronto terminará su hospitalización.

Han acudido a la clínica esta tarde el Vicepresidente y Ministro de la Gobernación, señor García Hernández y los Ministros de Asuntos Exteriores, Secretario General del Movimiento, Agricultura, Trabajo, Planificación de Desarrollo y Vivienda, así como los ex Ministros señores Nieto Antúnez, Fernández Cuesta, Fernández de La Mora, Castañón de Mena y Arburúa.

Doña Carmen Polo de Franco ha permanecido toda la tarde junto a su esposo, con la breve excepción de una salida que efectuó a las sels menos cuarto en compañía de su hija la Marquesa de Villaverde y del padre Bulart, capellán de la Casa Civil, para oir misa en la capilla de la ciudad sanitaria.

Han estado en la clínica por otra parte, los Duques de Cádiz, D. Gonzalo de Borbón Dampierre, el Teniente General Iniesta Cano, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Madrid, señor López Canclo, el Presidente de la Diputación y el Coronel Laureado individual señor Alemán Ramírez.

El clima de la tarde en la clinica ha sido serenidad y optimis-

#### EL CAUDILLO RECIBE A UTRERA MOLINA

MADRID, 2 (Pyresa). - A las 7'30 de la tarde llegó a la clínica el Ministro Secretario General del Movimiento, D. José Utrera Molina, que subió inmediatamente a la planta donde se encuentra el Jefe del Estado. Uno de nuestros redactores le preguntó a su salida de la clínica si había visto al Caudillo y cómo lo había en-

contrado. El Ministro contestó: -Le he visto y le he encontrado estupendamente, hasta el punto de que me ha pedido expresamente que le informara sobre el desarrollo de las tareas del Consejo y, especialmente, del pleno de ayer, por el que me ha mostrado una profunda satisfac-

Hemos tenido una larga con-

versación. Se ha interesado por todas las actividades que tenemos ahora mismo en marcha en el Movimiento y de modo especial por las actividades de Juven-

-Entonces, le preguntó nues. tro redactor, ¿Vd. le encuentra restablecido?

-A ml juicio está perfectamente, con el mismo afecto y la misma atención que siempre.

# TRIUNFO APOTEOSICO DE DAMASO GONZALEZ EN LA QUINTA CORRIDA DE LA FERIA VALENCIANA

VALENCIA, 23 (Especial para Pyresa, por José Anonio Medrano).-En ese reparto de suertes que vienen a ser el sorteo de los lotes de cada corrida, toda la buena que había en los de hoy correspondió a Dámaso González, en forma de un primer totoro que, aun entablerado, con apuntes de desentendimiento y alguna tardanza, seguía el engaño bondadosamente, y en un cuarto de los de ensueño, de los de bandera, a pesar de que su blandura le llevase a vacilar, a armodillarse y hasta a caer en varias ocasiones. Toros de una sola puya, aceptada, eso sí, con gran estilo, en rectitud y entregándose, facilitaron que el to rero de Albacete redondeara un triunfo apoteósico, de los de cuatro orejas, petición de rabo y salida a hombros.

Dámaso, que no estaba en racha, ha llevado esta tarde el mejor consuelo a sus más acérrimos seguidores, e incluso ha gustado en muchos momentos a quienes no comulgan con su estética, sus maneras y sus recursos. Cierto que los dos toros le dieron -ya lo hemos dicho- larga facilidad, pero cierto también que esta tarde Dámaso Gonzélez apenas recurrió a los efectísimos y, en cambio, tuvo aciertos de lidiador al sujetar, al fijar al primero, y de torero puro y garboso en la limpia primera mitad de la faena al cuarto, muy superior a la de aquel en calidades, aunque se viera algo deslucida en las series sobre la izquierda y estuviera a punto de pecar por excesiva. La del primero, en la que anduvo un poco mecánico, la remató de media atravesada y entrando con prisas,

y la del cuarto, de una estocada fulminante.

Antonio José Galán no tuvo sitio ni encontró reposo ante el segundo, que hacía hilo y buscaba, cruzando y descolocando al torero, quien le dudó un poco y le mato precisamente de una estocada atravesada de lado a lado y un descabello. Igualmente incómodo resultó el quinto, cuya andarina inocencia impuso una monotonía de sesión continua y agobiadora al muleteo voluntarioso de Galán, que volvió a estar mál con la espada en dos pinchaduras y un ba-

José María Manzanares bulló cuantitativamente en la lidia de sus dos toros, los que capeó con variedad y muleteo hasta el cansancio, queriendo forzar triunfos imposibles, a contrapelo de las condiciones negativas de sus enemigos, topón y cabeceante el tercero y remiso y corto, con final de absoluta pasividad, el sexto. A los dos les inició bien la faena, pero tras los pases de apertura, o no tenían nada que hacer y si algo tenían, no era lo que les intentaba Manzanares. que oyó un aviso antes de matar al tercero de media y un descabello, y casi casi se ganó otro por su reiterada pesadez en el sexto, al que dio muerte de una casi entera, caidita, y un des-

cabello. Se lidiaron cuatro toros -el primero, el segundo, el cuarto y el sexto- de la ganadería de «El Torero», de don Salvador Domeq, y dos -el tercero y el quinto-, de la del Marqués de Albaserrada.

La entrada mejoró un poco, acercándose a los tres cuartos del aforo.

# Sesión plenaria de las Cortes Españolas

Viene de la pag. 10

Morales Rico, Pineriro Ceballos, Rojo Curto y Sánchez González.

#### ENJUICIAMIENTO CIVIL CRIMINAL

El resultado de la votación fue nuevamente acogido con aplausos por los procuradores y a continuación, hizo uso de la palabra el procurador Sr. Hernández Clau marchirant, para proceder en nombre de la comisión de justicia, a defender el dictamen sobre actualización de la base económica de las Leyes de Enjuiciamiento Civil y Criminal.

Posteriormente los secretarios de las Cortes se turnaron en dar lectura al resto del orden del día, integrado por distintos dictámenes aprobados en su momento por las diferentes comisiones legislativas y de las que preceptivamente se dió cuenta al pleno de la Cámara.

Finalmente el Presidente de las Cortes, D. Alejandro Rodríguez de Valcárcel, dió por finalizada la sesión plenaria, con lo que se cierra el actual curso legislativo.

#### BACHILLERATO

En relación al nuevo bachillerato, âmbito trascendental de enseñanza como parte esencial que es de los que definen el nivel cultural del país, informó que de acuerdo con el mandato de la Ley General de Educación, se ha iniciado ya un proceso de ordenación de las enseñanzas del bachillerato que en los próximos meses dará frutos de regulación en todos sus aspectos.

El objetivo que se persigue es afirmar y perfeccionar un bachillerato que debe ser adecuado vehículo de cultura e instrumento de preparación vital para los jóvenes.

«En el logro de estas metas -manifestó- aparecerá también como crecientemente necesaria una colaboración del sector privado en este campo, colaboración que ciertamente el Ministerio no dejará de buscar y estimular.

FORMACION PROFESIONAL

Destacó el Ministro de Educación y Ciencia el sentido de urgencia que debe darse a la formación profesional que antes que ninguna otra cosa requiere potenciar los supuestos de una cre-

ciente aceptación social. Gracias al esfuerzo de varios departamentos de la organización sindical y de numerosas instituciones y empresas existe ya una suficiente base de acogida en este campo, que ahora hay que consolidar y desarrollar en un esfuerzo conjunto del estado y de la iniciativa privada. El Ministerio se propone atender a una demanda crecientemente diversificada, adaptando con la necesaria flexibilidad las estructuras existentes y programando su expansión con la colaboración de todas las fuerzas que han contribuido a la esperanzadora situación actual, que incluso permite disponer en determinados campos y lugares de plazas todavia no utilizadas.

«Ante estas Cortes -dijoquiero repetir con toda claridad que la formación profesional no es una sola y estricta formación para el trabajo, sino que es una formación integral, Así pues, todo el frente de la formación profesional contará con la formación humanista que requiere en nuestra época.

Añadió que en todos los casos se ha previsto las necesarias conexiones de los correspondientes niveles de la enseñanza profesional con la enseñanza universitaria y dijo también que bachillerato y formación profesional de segundo grado son dos órdenes con misiones paralelas: en uno u otro ha de estar todo joven español sin que ni la cultura -ni a la postre la posibilidad de acceso a la universidad cuando se acredite la madurez suficiente- sean ajenos a ninguno y con independencia del valor que en si tenga cada uno de dichos órdenes.

# Cuando tenga, traiga. Cuando no tenga, pida. ...a Bansander

# Cuando tenga:

El Banco de Santander le ofrece una gran variedad de posibilidades de ahorro-inversión

#### Cuenta de ahorro.

2,5 %. Retire o ingrese dinero. La misma utilidad que la cuenta corriente, pero más rentable.

#### Imposiciones a plazo.

A 3, 6 y 12 meses, y más de 2 años. Rentabilidad según los meses, hasta el 6 % anual... Seguro y sin problemas. Hasta que transcurrido el plazo decida renovar la imposición o cambiar de inversión.

#### Bonos de Caja Bankinter.

7,5 % anual, un alto interés. Abono semestral de intereses. Negociables en Bolsa y con importantes exenciones fiscales.

# Certificados de depósito Bankinter.

6% en depósitos a plazo superior a 2 años. Transmisibles por simple endoso.

#### Sociedades de Cartera.

Fibansa, Norvasa, Ceivasa, Mobinter, Bansaliber... La posibilidad de ser accionista de una empresa que invierte en Bolsa.

#### Fondo de Inversión Mobiliaria.

Banserfond. Participar en las empresas más sólidas del país y el extranjero, administrado por GESBANSANDER. Importantes ventajas fiscales.

#### Gesbansa.

Sociedad de Administración de Carteras: un experto personal a su servicio para los que tienen una Cartera de Valores ya formada, o por formar.

#### Bolsa.

Compra, venta, administración, depósito, información y asesoramiento sobre Bolsa.

# Cuando no tenga:

Pida. Queremos colaborar con usted. Añadir crédito a sus ahorros. Solucionarle problemas. El Banco de Santander le ofrece:

#### Tarjeta 4B: Auto Crédito.

Además de poder retirar dinero en 2.000 oficinas y pagar en 35.000 establecimientos con la Tarjeta de Crédito 4B, usted mismo se concede crédito hasta 50.000 pesetas.

#### Crédito Vivienda: hasta 10 años.

Ser propietario de su hogar y pagarlo hasta en diez años con amortizaciones mensuales,

#### Crédito coche: hasta 37 meses.

A pagar hasta en 37 meses. Tenemos el orgullo de ser el Banco que ha hecho más propietarios de coches en España.

#### Crédito personal: hasta 18 meses.

Hasta 18 meses. Para salvar baches y hacer posibles algunos sueños.

#### Crédito embarcación: hasta 37 meses. Para vacaciones familiares más felices.

Y un sinfín de fórmulas más si es Ud. ganadero, agricultor, comerciante o industrial o ejerce una profesión liberal.

#### El Banco que avanza con rapidez le propone avanzar juntos





#### BANCO DE SANTANDER El Banco de sus inversiones

□ envienr	ne folleto
□ explíqu puedo s	enme personalmente cómo vanzar con el Banco de Santander
Nombre:	
Apellidos:	
Dirección:	
Población:	Tel.
Recorte y	envie este cupón as
BANCO DES	ANTANDER Aranda, 13 • Castellón <u>de la Plana.</u>

Suba a nuestro tren y decidamos la fórmula más adecuada a sus necesidades. 



# Mandatos de negociación con vistas a nuevos acuerdos del Mercado Común con cinco países

Ausencia de toda concesión para los vinos de mesa españoles

BRUSELAS. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanuy.)

Con cierta euforia, que no expl'eó del todo, los Ministros de Asuntos Exteriores de los "nueve" concluyen hoy su encuentro de dos jornadas en lo que bien podría describirse como ceremoniz de confusión. Encaramados en una pirámide de compromisos -el compromiso danés, el compromiso de la Comisión, el compromiso de la presidencia alemana y esta mañana el compromiso francés- los Ministros han logrado formalmente acabar con los mandatos de negociación previstos en vistas de nuevos acuerdos con España, Israel, Malta, Argelia, Túnez y Marruecos, acuerdos que contemplarán la nueva realidad de 19 Comunidad ampliada con el ingreso de Inglaterra, Irlanda y Dinamarca y que sustituirán en su día los acuerdos suscritos con la que era la Comunidad de los "Seis".

En lo que nos toca directamente, los Ministros en lo que se llama ahora "el compromiso dei compromiso", es decir la fórmula propuesta por Alemania aprobada urgentemente por Paris, nos conceden rebajas que van del 55 al 70 por ciento para las ensaladas de frutas y los zumos de naranja y pomelo. Vuelven en cambio al proyecto de mandato de junio de 1973 -léase retroceden- en lo que afecta a los tomates frescos y a las cebollas. Por la mañana los Ministros no llegaron a ponerse de acuerdo fundamentalmente, porque los británicos seguían insistiendo en las conces'ones que a su juicio debian darse a los vinos españoles de mesa a granel. Los demás puntos del debate que aun quedaban abiertos parecían propicios a cicatrizarse en soluciones más o menos potables. Se trataba de ciertos aspectos de la ayuda financiera a los países del Mogreb, de problemas de mano de obra que afectaban a Timez, Marruecos y Argelia y del tema suscitado por los alemanes relativo a eventuales franquicias para productos petrolíferos refinados importades de países que como el Irán no han concluido acuerdos con la CEE, Los Ministros encontraban engorroso el debate y se lo traspasaron a un grupo de trabajo que se reunió hasta fines de la mañana y donde según se cuenta ahora en los pasillos se trató, además de lo que estaba previsto, de la orga-

nización común del mercado para la patata, último tema sensible para los italianos al que supeditan cualquier concesión aran celaria para la patata temprana.

Por la tarde los Ministros reemprendieron el examen del dossier mediterráneo pero esta vez en sesión no restringida para abordar los mandatos a España, Israel, Malta, Túnez, Argelia y Marruecos que lograron aprobar de manera formal tras que los ingleses renunciasen a las eventuales concesiones que se habían previsto en favor de los vinos de mesa españoles a granel.

Parece pues que las concesiones agrícolas que se nos van a ofrecer serán las que ya estaban previstas en el llamado compromiso alemán salvo en los tomates. O sea que tendremos una rebaja del 70 por ciento para zumos de naranja y pomelo y del 55 para los zumos de fruta. Esta última concesión estará supeditada a aplicar un mecanismo de autolimitación de nuestras exportaciones en el mercado comunitario.

DISCRIMINADOS VINOS DE MESA ESPANOLES

Lo que se debe destacar es la ausencia de toda clase de concesiones para nuestros vinos de mesa, lo cual constituye una verdadera discriminación en el marco de una política mediterránea que se pretende objetiva, equilibrada y congruente. En cuanto a las uvas de mesa y a la cebolla, se mantienen los calendarios del compromiso ale-

La impresión muy resumida puede ser así: Los Ministros encaramados en sus sucesivos compromisos han hecho hov el parto de los montes. Obviamente sus ofrecimientos están demasiado lejos de lo que ESPAÑA podría esperar y debería exigir. Pero no se trata sólo de juzgar negativamente la parte agrícola del mandato, sino de contemplar la parte industrial que podría comprometer demasiado seriamente a ESPAÑA sin compensaciones justas sin un equilibrio mínimo entre los intereses de las partes contratantes. Cuando se habla y así se hace en nuestro anterior acuerdo de su primir lo esencial en los obstáculos a los intercambios entre ESPAÑA y la C.E.E., suena muy mal la continuada cicatería comunitaria.

En principio, el próximo día podrá celebrarse una primera re-

Una bomba en un avión

británico de pasajeros

No estalló porque falló el

mecanismo de relojería

C.E.E. y la española para que nuestro Embajador y sus colaboradores conozcan con detalle las ofertas comunitarias. Se supone que éstas ofertas no alcanzan un mínimo decoroso. Por ello se supone que no pueden servir para configurar un nuevo acuerdo. Otra cosa es que sirvan como mera hipótesis de trabajo para reanudar un diálogo. A condición de que no hava sor-

unión entre la delegación de la

# Ruptura del alto el fuego, en CHIPRE

#### LOS TURCOS SE APODERAN DE KYRENIA

Fuerzas de la ONU han ocupado el aeropuerto de Nicosia

EPISKOPI, (BASE MILITAR BRITANICA EN CHIPRE), 23 (Efe) .- El alto el fuego ha sido roto hoy al producirse nuevos combates entre las fuerzas turcas y greco-chipriotas en la "linea verde" que separa las dos comunidades de Nicosia

Al mismo tiempo el comandante de las fuerzas de la Naciones Unidas en Chipre ha anunciado que sus soldados estaban ocupan do el Aeropuerto Internacional de Nicosia ante la nueva y peligrosa reanudación de los combates.

Fuentes bien informadas dicen que los turcos han enviado tropa de refuerzo en helicópteros hasta la zona de Kyrenia, en la costa norte de Chipre.

EL EJERCITO TURCO SE APODERA DE KYRENIA

NICOSIA, 23 (Efe),- El Ejército turco se ha hecho con el

control efectivo de la ciudad portuaria septentrional de Kyrenia, según han informado hoy corresponsales británicos en la

Los turcos capturaron la ciudad, estableciendo un corredor de 24 kilómetros hasta la capital, durante los enconados combates librados antes y después del alto el fuego de ayer.

Los corresponsales ingleses han informado por teléfono a colegas de Nicosia, que las tropas turcas patrullan abiertamente por toda la ciudad, excepto en el castillo.

EL MERCADO COMUN PIDE EL RETORNO AL ORDEN CONSTITUCIONAL

ATENAS, 23 (Efe). - El Embajador francés Christian de Mar jorie, en nombre de las nueve naciones miembros del Mercado Común, ha facilitado hoy una

nota al Gobierno griego solicitan do el retorno al orden constitucional en Chipre,

Esta es la segunda nota del Embajador francés, en nombre de los "nueve" de la Comunidad Económica Europea desde la invasión turca de Chipre, La primera, reclamaba un alto el fuego y fue entregada el domingo

FUERZAS DE LA ONU TOMAN EL AEROPUERTO DE NICOSIA

TEL AVIV, 23 (Efe). - Las fuerzas de las Naciones Unidas en Chipre han anunciado que habían tomado posesión del aeropuerto internacional de Nicosia tras una lucha violenta en la

La radio de las fuerzas británicas interrumpió su emisión para lanzar el mensaje de las fuerzas de la ONU en inglés, griego

BAJAS TURCAS

LONDRES, 23 (Efe) .- El Primer Ministro turco Bulent Ecevit ha anunciado hoy que las bajas turcas en la invasión de Chipre han sido 57 muertos, 184 heridos y 242 desaparecidos, El Primer Ministro ha facilitado estos datos en un informe a la Asamblea Nacional,

RUMORES SOBRE DISCRE-PANCIAS ENTRE EE.UU. Y GRAN BRETANA

LONDRES, 23 (Efe) .- El Secretario británico de Asuntos Exteriores, James Callagham, está "sorprendido y molesto" por los rumores circulados de que existen diferencias entre Estados Unidos y Gran Bretaña sobre la crisis de Chipre, informó hoy en Londres una declaración del Departamento de Asuntos Exteriores.

Los rumores indicaban que existía una pugna entre Washington y Londres sobre la pa-

ternidad de la consecución del alto el fuego en Chipre y añadió que la diplomacia británica se sentia molesta "por el esfuerzo norteamericano de adjudicarse el éxito de la tregua".

La declaración del Forcing Office afiade que esos rumores son totalmente infundados, ya que durante toda la crisis chiprio ta e, incluso, actualmente, Estados Unidos y Gran Bretaña han trabajado por buscar una solución en estrecha colaboración y armonía de criterios.

HUNDIMIENTO DE UN BARCO DE GUERRA TURCO

HAIFA (Israel), 23. (Efe-Reu-ter). — Unos ochenta soldados turcos se han ahogado al hundirse un barco de guerra de la Armada turca cerca de Chipre, han informado algunos supervivientes que llegaron a este puerto a bordo de un barco israelí que los recogió en el mar.

La nave israelí recogió a 42 soldados turcos que se hallaban a la deriva a bordo de tres botes salvavidas. Los soldados turcos dijeron que pertenecian a un barco de guerra -no identificado- que había sido hundido 24 horas antes. Informaron que unos 110 soldados se encontraban en el mar y 80 se habían chegado.

El barco israeli "Mevuot Yam" dio la alarma para que aquellos barcos que navegan por la zona traten de rescatar a los náufra-

EVACUADOS DE CHIPRE POR UNA UNIDAD DE LA VI FLOTA

BEIRUT, 23 (Efe-Reuter). -El barco de la Marina norteamericana "Coronado" —un anfibio de la VI Flota- ha llegado hoy a Beirut con 465 personas evacuadas de Chipre, Estas habían sido sacadas de la isla en helicopteros. Entre ellas se encuentran 384 norteamericanos, 21 libaneses y otras 60 personas de catorce paises diferentes.

# Glafkos Clerides, nuevo Presidente de Chipre

#### Ocupaba la presidencia de la Asamblea Nacional

ATENAS, 23 (Efe-Reuter).-Glafkos Clerides, Presidente de la Asamblea Nacional chipriota, ha prestado hoy juramento como nuevo Presidente de Chipre, ha informado Radio Nicosia.

Clerides sustituye a Nicos Sampson, que se hizo cargo de la Presidencia después del derrocamiento de Makarios.

Clerides, que es considerado por los diplomáticos occidentales como Presidente de transición tiene 54 años de edad; en los últimos años ha actuado activamente en las conversaciones conciliatorias entre grecochipriotas y turcochipriotas.

El nuevo Presidente nació en Nicosia y cursó estudios en el Instituto Pacyprian, y en la Universidad de Londres. Interrumpió sus estudios para incorporarse a las fuerzas aéreas británicas duante la segunda guerra mundial. Participó en varios bombardeos aéreos contra Alemania y su avión fue derribado en Hamburgo; se arrojó en paracaídas y cayó en la frontera holandesaalemana sufriendo fractura de ambas piernas. En tres ocasiones se fugó de campos de concentración.

Obtuvo el título de abogado en 1951; fue nombrado Ministro de Justicia en 1959.

SATISFACCION EN LONDRES

LONDRES, 23 (Efe).-El nombramiento de Glafkos Clerides como Presidente de Chipre ha sido bien recibido en Londres, al estimarse en círculos gubernamentales que puede representar una contribución a la consecución de la paz en la isla.

Una declaración del Ministerio de Asuntos Exteriores, facilitada esta tarde, dice que «el Gobierno británico se congratula de la destitución de Nicholas Sampson y de que Glafkos Clerides haya ocupado el cargo presiden-

El gobierno británico afirmó durante los últimos días que seguía reconociendo al Arzobispo Makarios como el Presidente legal de Chipre. Por eso, la nota de esta tarde del «Foreign Offices tiene un párrafo que dice textualmente, «Glafkos Clerides ocupa actualmente una posición

#### CONTROL DEL VINO EN LA CIUDAD

BURDEOS (Francia), 23. (Efe) - Un grupo de vinivicultores de la Gironda procedió esta mañana a detener e inspeccionar los camiones cisterna que pasaban por una de las carreteras deparlamentales. En cada caso tomaban una muestra de vino para verificar si era francés o de

Como todos los camiones so-

constitucional en Chipre como Presidente de la Asamblea Nacional que le faculta para ocupar el cargo de Presidente en ciertas circunstancias».

tinguido político chipriota que, en el régimen de Makarios, hizo continuados esfuerzos por memunidades griega y turca de Chipre. Fue Ministro temporal durante los últimos doce meses an-

teriores a la declaración de independencia de Chipre y ha tenido siempre buenas relaciones con Gran Bretaña, donde se educó, habiendo realizado distinguidos servicios como piloto en las Reales Fuerzas Aéreas durante la última guerra mundial. Fue derribado sobre Hamburgo y estuvo en un campo de concentración alemán hasta el término de la guerra.

# DIMISION DEL GOBIERNO GRIEGO

Viene de la primera pag.

tros Kanellopoulos, y Stephanopoulos y a una serie de destacados dirigentes políticos, como Navros, Garaufalias, Averoff, Palemas y Markezinis. El hecho presagiaba inmediatamente acontecimientos, puesto que era la primera vez que el Gobierno pedía la cooperación de líderes políticos civiles desde el derrocamiento de Papadopoulos el pasado 25 de noviembre. Por otro lado, era evi dente que el Gobierno, después de los últimos acontecimientos, no tenía otro remedio que dimitir o exponerse a un golpe de Estado, sobre el que se venía insistiendo en los últimos días cada vez con mayor fundamento, ante el descontento popular y de gran des sectores de las fuerzas arma-El Primer Ministro Androutso-

poulos presidió esta mañana una reunión del gabiente, en la que se decidió presentar la dimisión al Presidente de la República, como única salida viable para tratar de solucionar la grave crisis creada tras la intervención de Atenas en el golpe de estado que derrocó el pasado lunes al Arzobispo Makarios, la subsiguiente invasión de Chipre por los turcos y la impotencia de la Junta para prestar un eficaz apoyo a la comunidad greco-chipriota, que, según el sentir popular, ha sido abandonada a su suerte. El descontento creció tras la aceptación del alto el fuego, que ha sido considerado como una humillación por la opinión pública.

También esta tarde se ha producido una noticia de enorme significación. El Gobierno de Chipre ha anunciado el nombramiento de un nuevo Presidente, Glafcos Clerides, que durante la Presidencia del Arzobispo Makarios dirigió las conversaciones de la comunidad greco-chipriota con la minoría turca. La dimisión de Sampson proclamado Presidente tras el golpe de estado del pasado día 15, ha sido también sin duda obra de Atenas que ha querido así facilitar el logro de una solución política aceptable a la crisis que la propla Junia había provocado. El nuevo goblerno podrá ahora negociar en las próximas conversaciones tripartitas de Ginebra entre los Ministros de Asuntos Exteriores de Grecia, Turquía y Gran

Bretafia, que comenzarán proba-

blemente a finales de esta semana, contando al menos con el. apoyo popular y sin que pese sobre sus hombres el descrédito internacional que la Junta Militar se había ganado con sus desafortunadas decisiones de los últimos diez días.

Mientras termino esta crónica, las campanas de los templos se han unido con sus redobles al indescriptible júbilo popular, y los cohetes añaden una nota más de color al entusiasmo de los atenienses que siguen abarrotando las calles y gritando sin cesar «democracia, democracia». Aunque la expresión ya sea tópico, es justo decir que Atenas hoy es

> COMUNICADO DE LA PRESIDENCIA

ATENAS, 23 (Efe). - La Secretaría de la Presidencia de la República ha facilitado el comunicado siguiente: informa la agenca A.N.A.

«En vista de las circunstancias extraordinaras en que se encuentra nuestra patria, las fuerzas armadas han decidido confiar el mando del país a un Gobierno civil.

«A este efecto, el Presidente de ia República, General Phaedon Gizikhns ha convocado una reunión presidida por él mismo a la que asistieron Panayiotis Kanellopiulos, Stephanos Sthephanopoulos, George Athanasiades Novas, Spyros Markezinms, George Mayros, Petros Garoufalias, Evangelos Averoff Tositsas y Senophon Zolotas.

«A la conferencia ha asistido también el Jefe de las Fuerzas Armadas Gregorios Bonanos, el Jefe del Ejército Teniente General Andreas Galatsanos, el Jefe de la Marina Vice-almirante Petros Arapakis y el de las Fuerzas Aéreas Teniente General Alexandros Paianicholaou.

«La reunión terminó a las 17'40 y volverá a reanudar su sesión a las 20'00. Cuando termine la reunión se facilitará un comunicado.

GISCARD EXPRESA SU APOYO A CARAMAULIS

PARIS, 23 (Efe). - El Presidente de la República Francesa expresó su apoyo al político griego Constantino Caramanlis en Îlamada telefónica personal que le hizo esta misma tarde. El presidente francés deseó buena suerte a Caramanlin en las funciones

que se le han confiado de dirigir el gobierno griego y puso a su disposición un avión para que se traslade rápidamente a Atenas.

El ex-Primer Ministro Caramanlis agradeció a Giscard D'Estaing la hospitalidad recibida en Francia durante el largo exilio, afirmando que es llamado a su país para «rendirle servicios».

EL REY CONSTANTINO. ATENTO A LA ACTUALIDAD GRIEGA

LONDRES, 23 (Efe). - El Rey Constantino de Grecia sigue atentamente la forma en que evoluciona la situación de su país y no tiene ningún proyecto por el momento, ha declarado esta tarde su portavoz después del llamamiento hecho por el General Ghizikis a Constantino Caramanlis, informa la agencia AFP.

El Rey que reside habitualmente en Chobhan, Condado de Su-

rrey con la Reina Ana María v sus tres hijos se encuentra hoy en Londres y ha hablado por teléfono con diversas personalidades griegas importantes residentes en el extranjero, pero no ha mantenido comunicación alguna con Grecia.

El Rey Constantino está al corriente del llamamiento hecho por el Presidente de la República griega a Caramanlin y su portavoz ha dicho que el ex Ministro del Gobierno real saldrá de París esta noche con dirección a Atenas en un avión especial.

KARAMANLIS, REGRESA A ATENAS

PARIS, 23. (Efe). — En un avión puesto a su disposición por el Presidente Giscard d'Estaing, salió esta tarde a las 21'45 (hora española) con destino a Atenas el nuevo Jefe del Gobierno griego. Constantino Karamanlis.

### Se dispara accidentalmente un missil desde un avión norteamericano

HIZO BLANCO EN UN HELICOPTERO PROPIO Y SE CREE HAN MUERTO SUS OCUPANTES

MANILA, 23 (Efe-Reuter). --Un avión de la Marina estadounidense disparó accidentalmente un misil que fue a hacer blanco en un helicóptero propio. Este aparato cayó al mar, cerca de la isla Luzón, y se cree que sus seis tripulantes han muerto, según un portavoz de la Armada.

ATACADO POR DOS PERROS

GLASGOW, 23 (Efc-Reuter) .-Un niño de diez años falleció a consecuencia de las heridas recibidas al ser atacado por dos perros alsacianos en un parque público de Glasgow.

Los animales, que estaban en libertad, fueron localizados por la policia que los semeterá a un examen.

SE HUNDIO UN BUQUE

SAIGON, 28 (Efe-Reuter) -Un buque mercante panameno

-cuyo nombre se cree es "Eivegood"-, se hundió ayer frente a la costa septentrional de Viet. nam del Sur, después de haber sufrido los efectos de la explosión de una mina, ha informado hoy el mando de Saigón, quien anadió que no hubo bajas entre los tripulantes. El mando de Salgón atribuye

la colocación de la mina a las fuerzas comunistas.

> DOS INCENDIOS, EN BIRMINGHAM

BIRMINGHAM (Inglaterra), 23 (Efe-Reuter) .- Dos incendios que se produjeron hoy en sendos comercios de Birmingham pueden haber sido causados por bombas incendiarias, dijo la po-

Uno de los dos comercios afectados quedo completamente des

# (c) Ministerio de Cultura 2007

alercizar en Manchester, aeropuerto que en ese momento estaba a ocho minutos de vuelo. La llamada se recibió en el aeropuerto de Belfast, minutos des-Dués de que el avión había des-

MANCHESTER (Inglaterra), 23

(Efe).-Un avión, con una bom-

ba a bordo, hizo esta tarde un

aterrizaje de emergencia, sin no-

vedad, en el aeropuerto de Man-

El avión, un «Trident», de la

compañía «British Airways», lle-

vaba 85 personas a bordo, entre

pasajeros y tripulación. Todos

ellos abandonaron el aparato en

cuanto aterrizó por las salidas

de emergencia, sin que se regis-

Al subir al avión los expertos

de explosivos encontraron un ar-

tefacto que inmediatamente fue

sacado del avión para ser exami-

La policía informó que se ha-

bia ordenado la desviación del

del avión, que estaba en ruta

hacia Londres, al haberse recibi-

do una comunicación telefénica

diciendo que había una bomba

a bordo. Inmediatamente se aler-

tó al piloto, dándole orden de

traran incidentes.

chester, procedente de Belfast.

FALLO EL MECANISMO DE RELOJERIA

MANCHESTER (Inglaterra), 23 (Efe).-El artefacto encontrado a bordo de un avión, desviado hoy a Manchester desde Belfast, era una bomba explosiva de una potencia de dos libras, según comunicó la policía de Manches-

Tras ser examinado por los expertos, el artefacto resultó ser una bomba con un mecanismo de relojería que había fallado, por lo que el artefacto no hizo De no fallar dicho mecanismo,

se hubiera producido una tragedia, ya que la fuerza de la explosión hubiera sido bastante para hacer caer el avión al suelo. En el «Trident» viajaban 85 personas, entre ellas el Jefe superior de la Policía del Ulster. James Flaragan, y tres miembros de dicho cuerpo que mañana han de recibir galardones por actos de servicio en el Palacio

Reina. James Flanagan es el primer jefe de la policía del Ulster, de religión católica.

de Buckingham, de manos de la

# DE BURDEOS

procedencia extranjera.

metidos a control llevaban vino francés, los manifestantes, una vez la comprobación efectuada, les dejaron seguir su camino.

Clerides de 54 años, es un disjorar las relaciones entre las co-

#### Frente a la costa Norte de Chipre

# Más de 2.000 civiles, rescatados por la Marina de Guerra británica

### El nuevo Presidente chipriota considerado como moderado y conciliador en Londres

LONDRES, 23. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio Parra). -La gran operación rescate, que a primeras horas de la madrugada inició la marina de guerra británica frente a la playa de las seis millas, al norte de Chipre, ha concluido felizmente y sin incidencias. Más de dos mil civiles que habían quedado bloqueados en la isla, al iniciarse la invasión turca, fueron izados a bordo del portaviones «Hermes». Fue una gran operación que ha requerido mucha pericia y serenidad por parte de la Royal Navy. Se inició a las cinco de la madrugada (hora de Londres) y ha durado siete horas

El portaviones anció a tres milias del litoral y posteriormente una flotilla de helicópteros transbordadores «Sea King» y «Wessex» se dirigieron a la playa para comenzar el embarque de las primeras partidas de refugiados que aguardaban impacientes a

El transbordo se desarrolló -según comunica el Ministerio de Defensa- sin novedad. No hubo interferencias por parte del ejército turco que presenció la operación a distancia. El «Hermes» les conducirá a una de las tres bases británicas en Chipre, desde donde serán trasladados a Gran Bretaña, a través del puente aéreo que no para de funcionar desde hace días. La mayor parte de estas 2.500 personas son ciudadanos británicos, pero las hay de otras cinco nacionalidades más. Los primeros testigos presenciales de los sucesos de Chipre, a su llegada a las islas, cuentan horripilantes historias de saqueos, destrucción, violaciones y alevosos asesinatos a sangre fría propios de toda guerra civil. En esta guerra civil los hechos se han producido de modo precipitado y sangriento, ocasionando la muerte a centenares de inocentes. La llamarada de la guerra prendió sobre la isla a velocidad de vértigo. Aun siguen sin verse claros muchos puntos. (Por ejemplo: cuál fue el papel desempeñado por las grandes potencias. Por qué no se pudo evitar que se propagara el conflicto. O qué es lo que está ocurriendo en Grecia ahora mismo. O cuanto tiempo durará la frágil paz que se ha alcanzado después del alto el fuego).

Por lo demás, la reacción de la capital británica a la caida del régimen de Nikos Sampson es de franca complacencia. Al nuevo Presidente chipriota se le conceptúa como un hombre mucho más moderado y conciliador. Ha servido como piloto en la RAF y ha trabajado mucho en pro de la pacificación y de la convivencia de las dos comunidades étnicas de Chipre. Pero los observadores creen que el país es un país acéfalo, y que, acaso, lo que mejor procedería sería una vuelta al poder del Presidente electo, el arzobispo Makarios, aunque esto, por el momento, parezca un imposible. Como imposible también parece solucionar la crisis mediante la partición de la isla. Esta tesis cuenta en Londres con muy pocos adeptos. Se alega que tal solución resultaría inviable y contraproducente.

# Crisis en la Europa turística?

### TODOS LOS PAISES REGISTRAN UN NOTABLE RECESO ESTA TEMPORADA

BONN, 23. (Del corresponsal de Pyresa, César Santos). — En plena temporada turística, quienes explotan ese ramo industrial están desolados. La recesión del turismo ha cogido de sorpresa no sólo a los hoteleros españoles sino también a los de otros países que se encontraban hasta ahora entre los preferidos por el turista. Durante casi veinte años se ha venido registrando un desbordante incremento tanto de demanda como de oferta en este sector industrial. Y de la noche a la mañana, Austria, Suiza, Italia, España --por citar sólo algunos de los favorecidos hasta ahora y de los más afectados hoy por la baja- se ven confrontados con una decepción inimaginable hace tan sólo doce meses. Las posibilidades de alcjamiento a finales de julio estaban otros años en los citados países prácticamente agotadas. Este año no hay cuidado de tropezar con dificultades a la hora de buscar hotel. Ni siquiera contando con que algunos han tenido que cerrar ante la falta de rentabilidad del negocio.

El turismo está en crisis. Una industria considerada como el máximo exponente del alto nivel de vida en los estados desarrollados sufre un revés cuya cola será una cadena de quiebras. Austria registro durante el mes de junio un déficit, en compararación con el mismo mes del año anterior, del veintícinco por ciento. En algunas regiones del país el número de turistas quedó en un setenta por ciento más bajo que el del año pasado. Y lo grave de la situación es que nadie -así confiesan los hoteleros austríacos-- absolutamente nadie estaba preparado para este golpe sino que a la luz de la experiencia hecha en los dos últimos decenios se contaba con un incremento. Una catástrofe semejante afecta a los centros turísticos del Mar del Norte y del Báltico. Los grandes locales de pasatiempos, previstos para los días en

que el tiempo no permite a los turistas tostarse en la playa, se encuentran medio vacíos.

Que no se trata simplemente de un contratiempo propinado por el mal verano que visita a Centroeuropa lo demuestra el hecho de que también las soleadas costas italianas y españolas acusan déficist. Italia calcula ya que a final de temporada, a menos que se produzca un cambio espoctacular, habrán visitado el país durante los meses de verano el treinta por ciento menos de extranjeros que en 1973. Y en España también hasta ahora parece disminuir el turismo en cantidad, aunque conpensada por la mejor calidad económica y social del visitante.

#### INSEGURIDAD ECONOMICA

Los expertos alemanes se preguntan aterrados a que se debe este fenómeno. Y una explicación convincente no ha sido encontrada hasta la fecha. Se habla de la inseguridad económica que aprieta a Europa, se habla también de una especie de cansancio. se habla de un deseo de nuevos paisajes. Esto último explicaria que los países hasta ahora más frecuentados sufrieran baja. Pero la baja es general. En el caso de España, sin embargo, se da una razón más y bastante convincente: España ha dejado de ser país barato. El sol español se vende ya a precios casi europeos.

Las agencias alemanas de viajes que, dicho sea de paso, se forrarón el riñón a capricho durante los años de las vacas gordas, han introducido una nueva modalidad en sus ofertas: los saldos, El que no se precipita y espera astutamente hasta las visperas de iniciarse un viaje, puede hacer uso de tales rebajas ya que a la empresa le interesa sobre todo es no despegar con un tercio de

Según comentaristas americanos

# Nixon y Kissinger, únicos partidarios de la depuesta junta griega

OTAN PRETENDIA UN CAMBIO

Sampson y Makarios percibían dinero de la CIA, según Anderson

NUEVA YORK. (Dei corresponsal de Pyresa, Félix ORTEGA.)

El astuto Secretario de Estado

Henry Kissinger Ilavaba varios días haciendo estos a la prensa y dejando filtrar historias sobre lo dolorosa que le era la necesidad de apoyar a la junta militar griega. Ahora tendrá que convencer de su capacidad de sacrificio al nuevo régimen civil de Atenas que según se comenta el martes por la mañana aqui estarà encabezado por el exiliado Constantino Karamanlis.

También tendrá que explicar al nuevo gobierno chipriota, presidido por el Presidente de la Cámara durante el régimen de Makarios las razones por las que -y esto era evidente- el Departamento de Estado no le hizo ningún caso al pistolero Nicos Sampson.

Le ha llegado a Kissinger otro problema a las manos. Tras el fracaso político rotundo de los militares griegos va a requerirse toda la habilidad diplomática del Secretario para sostener en activo las instalaciones navales americanas en las proximidades de Atenas, sobre todo por el criterio que está ya formándose en Estados Unidos entre los que opinaron siempre que el apoyo de Washington a la Junta se volvería tarde o temprano contra los intereses americanos.

Hoy sabemos, sin embargo que tal vez las razones de Kissinger fueran más allá del simple deseo de mantener unas bases. Que tal vez se tratara de apuntalar con la presencia americana un sector militar de la OTAN, el controlado por los coroneles griegos, tán débil que era incapaz no ya de ganar una guerra contra Turquía ni de aguantar un problemático ataque socialista, sino de vencer en una partida de tute. Las prue bas, publicadas, son documentos secretos de la OTAN.

de mayo de 1974 a la Asamblea de la alianza atlántica que dice literalmente:

«El efecto sobre las fuerzas ar-

te divididas». Los Estados Unidos sabían esto. Disponen de toda la documentación clasificada de la OTAN, incluso del documento citado que

hasta qué punto las fuerzas armadas griegas en conjunto, desunidas como están y distraidas por funciones de supervisión y policia, son capaces de representar su papel en la estrategia de defensa de la OTAN». Con estos datos en la mano só-

lo quedan dos tesis posibles: o Kissinger quiso apuntalar a una Junta que bajo su coraza de eficiencia policíaca escondia una inefectividad militar suicida y una incompetencia profesional asombrosa o, como ha pasado otras veces, se equivocó y pensó que era más fácil negociar con un régimen militar o con uno civil,

Uno. Por pura lógica y sin fe, se inclina a pensar, lo primero. Porque lo segundo sería más que un error. Sería una insensatez,

Sin embargo los comentaristas americanos indican hoy que Nixon y Kissinger eran los únicos

partidarios de que disponía la Junta griega recién fracasada. Periodistas como Jack Anderson han llegado a revelar que incluso la OTAN paso a Washington sugerencias confidenciales señalando que los países miembros de la organización estaban dispuestos a «estimular» un cambio de régimen en Grecia «desde los bastos y limitados SIC) militares a un gobierno político que disfrutara de la confianza del pueblo».

Respecto a Sampson y Makarios, la diferencia en el apoyo moral era poco importante. Según Anderson los dos cobraban de la CIA. Sampson recibía apoyo financiero a través del editor de Gavyas Konstantopoulos, residente en Atenas. Y Makarios, siempre según Anderson, rizó el rizo chantajeando a la CIA y exigiéndola una renta fija si quería seguir manteniendo sus amplias instalaciones en Chipre.

# Y LUCHA» EN ITALIA

ROMA. (Del enviado de Pyresa, Gerardo RODRIGUEZ.)

Mientras en el ámbito político gubernamental se comentan, no precisamente de modo muy positivo, las conclusiones -poco conclusivas, en realidad— de las recientes reuniones del Consejo Nacional Democristiano, en la Comisión de Presupuestos de la Cámara de Diputados se han reanudado hoy el examen de los decretos fiscales emanados por el Gobierno el pasado día 6, lo que quiere decir que su conversión definitiva en leyes va a tener un proceso más lento de lo que los autores de esas medidas esperaban.

Casi simultáneamente, las tres principales confederaciones sindicales, una de las cuales está principalmente controlada por los comunistas, han iniciado también hoy una serie de encuentros con los más altos exponentes de todos los partidos del llamado «arco constitucional» (es decir, incluidos también los de la oposión con la exclusión única del MSI-derecha nacional), para tratar de incluir radicales modificaciones en las tan repetidas medidas fiscales. Cuando, dentro de dos o tres días, terminen esa serie de encuentros, los sindicatos tomarán una decisión sobre la linea que han de seguir, al respecto, en un próximo futuro.

#### ALCANZARA A TODAS LAS CATEGORIAS DE TRABAJADORES

Pero por de pronto, ya para mañana, el frente sindical ha establecido, como una especie de ensayo para la posible huelga general ulterior, una «jornada de movilización y lucha», que alcanzará a todas las categorías de trabajadores, a base de paros articulados en todo el país. En Roma, por ejemplo, los transportes urbanos estarán paralizados durante tres horas y los periféricos el día entero, cerrarán cines y teatros, en comercios, talleres, bancos, etc., habrá también abstención del trabajo durante tres o cuatro horas.

Naturalmente, el cierre alcanzará -¿cómo no?- a las oficinas de correos, que abrirán solamente a partir de mediodía. La verdad es que, después de los enormes atascos y retrasos que vienen registrando los correos en Italia desde tiempo atras, cuatro horas más de huelga no tienen gran importancia. De todas formas, a propósito de retrasos postales, no se puede menos de hacer constar que últimamente parece que el servicio se va aligerando algo. Las cartas desde España, por ejemplo, llegan ya en cinco o seis fechas, aunque vengan con sello urgente. Pero al menos llegan.

# Portugal retira su representación diplomática en Malawi

# Empeora la situación en Mozambique

ximo encuentro a alto nivel en-

LISBOA. (Del enviado especial de Pyresa, Fernando JAUREUI.)

Cualquiera que menospreciase as actividades de Jorge Jardim en Mozambique, tildándole de simple «aventurero» o de fascioso", sin concederle mayor importancia, se equivocaria. El financiero-político mozambiqueño ya ha conseguido algo: Portugal ha decidido retirar su representación diplomática de Ma-

Una nota oficial del Ministerio de Negocios Extranjeros portudifundida esta mañana anuncia la suspensión de relaciones, puntualizando que, pese a existir una orden de captura contra el ingeniero Jardim, orien emanada del Gobierno portuguės, Malawi continúa tratando a Jardim como huésped distinguido y figura de relieve. Por otro lado, la Embajada de Portugal en Zomba (capital de Malawi) ha sido objeto en los últimos días de actitudes manifiestamente vejatorias y contrarias a los más elementales usos de las relaciones diplomáticas. La nota finaliza destacando que 'es inadmisible que el Gobierno de Malawi permita que desde su territorio se puedan crear gra ves obstáculos a la política de descolonización en que está empeñado, cosintiéndose, específicamente, que el ingeniero Jardim oriente o dirija desde Malawi actividades terroristas relacionadas con la situación interna en Mozambique",

Este ha sido, sin duda, un duro pero inevitable golpe a la polilica "africanista" de Mario Soares, política que sólo haba sido timidamente esbozada, pero que podría dar sus frutos. Algun periódico, como "República" de hoy, afirma que el diálo. go con el FRELIMO ya se ha reanudado a lo que todo indica, y que puede ser factible un pro-

tre ambas partes. La situación política dentro de Mozambique, por otra parte, empeora constantemente, pudiéndose llegar, conforme indica algún periódico, a una situación similar a la que padeció Luanda hace pocos días. No es precisamente el FRELI-MO, quien más está contribuyendo a este deterioro: grupos derechistas, como el AMA y otros, apoyados por importantes intereses económicos, (aquí podría tener un papel destacado Jorge Jardim) intentan sembrar el terror en los barrios suburbanos de Lourenço Masques, como ya otros grupos extremistas lo hicieron en Luanda, Pero, con respecto a Mozambique, y aunque consta que ya ha habido víctimas a causa de la acción terrorista, es difícil evaluar la situación, dado que el miedo de los negros de los "canicos" a denunciar los aientados, es practicamente insuperable.

PREOCUPACION POR LA SALUD DE FRANCO

Las colonias siguen, pues, ocupando la atención primordial de

los periódicos portugueses, atención compartida con la reestructuración (que comienza) en el seno del Ministerio de Educación y Cultura, la huelga (que termina) de los pescadores, excepto los sardineros de Matosinhos, que andan ya por su 41 días de paro, y la huelga (que sigue) en la Fundación Gulbenkian, donde se pide el saneamiento de varios administrado-

Atención compartida, también,

por la definición gubernamental de la política de precios y, sobre todo, por la situación en España, que es seguida con extraordinario interés por la prensa portuguesa. Casi todos los periódicos lisboetas han enviado un periodista a Madrid para seguir los acontecimientos derivados de la enfermedad del Jefe del Estado, y las informaciones desde alli enviadas se publican en portada. Se informa puntualmente del estado de salud de Franco, se analiza la coyuntura, se opina, se compara. Yo creo, verdaderamente, que la actual situación política española y la salud del Jefe del Estado son el auténtico «tema del día» en Lisboa esta

# Michael Imru, nuevo Primer Ministro de Etiopía

última semana.

ADDIS ABEBA, 32. (Efe). El comité de coordinación de las fuerzas armadas etiopes nombró ayer a Michael Imru nuevo Primer Ministro de Etiopía. Se trata del tercer Primer Ministro en Etiopía en los últimos cinco

Imru sustituye a Endalkatchew Makonnen, al que se ha acusa-

de nepotismo, según comunica Radio Etiopía. El Comité de Coordinación de

las Fuerzas Armadas, que controla la administración del país, ha acusado a Makonnen de favorecer a amigos y parientes, muchos de los cuales se hallan detenidos por corrupción.

#### DOCUMENTOS SECRETOS DE LA OTAN Por ejemplo, hay un informe

madas griegas de casi siete años de dictadura, acompañada por cambios periódicos en los escalones de mando y una sucesión de violentas purgas, ha sido de deformar gravemente la estructura de mando y crear una atmósfera de sospechas y antagonismos entre facciones del cuerpo de oficiales con diferentes opiniones po líticas y lealtades profundamen-

concluye:

«Existen dudas crecientes sobre

# PARIS: Dimitió el Secretario de Estado para trabajadores inmigrados

### La reducción del presupuesto para su programa social, motivó su renuncia

PARIS. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique LABORDE.)

Andre Postal-Vinay, Secretario de Estado para los trabajadores inmigrados, ha dimitido. Se trata de la primera dimisjón de un miembro del Gobierno que preside Jacques Chirac, ya que el caso de la salida de Jean-Jacques Servan-Schreiber como Ministro de Reformas, no puede considerarse cómo una renuncia voluntaria. En otras palabras. Andre Postel-Vinay, ha dimitido y Jean-Jacques Servan-Schreiber fue dimitido. Para cubrir el cargo vacante ha sido nombrado Paul Dijoud, un republicano independiente que en el último gabinete de Pierre Messmer ocupaba la Secretaria de Estado para la Función Pública.

Según parece, Andre Postel-Vinay había decidido dimitir hace varios días ante las divergencias que se habían manifestado entre él y varios miembros del Gobierno sobre los problemas específicos de los trabajadores inmigrados. De modo inmediato, se ha puntualizado que la dimisión no tiene nada que ver con la decisión gubernamental, adopta-

da hace dos semanas, para suspender la entrada de inmigrantes en el país y organizar de modo más humano sus condiciones de residencia y de trabajo. Esas medidas restrictivas fueron preparadas, precisamente, por Andre Postel-Vinav.

#### INSUFICIENCIA DE CREDITOS

La dimisión ha sido causada, según explica el interesado en una declaración enviada a la prensa, por la insuficiencia de créditos que le habían sido adjudicados. En esa declaración se indica que el programa minimo que había propuesto para la vivienda y la acción social de los inmigrantes, habia sido objeto de una fuerte reducción y, en esas condiciones, se hacia totalmente imposible el cumplir con los objetivos que se había asig-

nado. "Yo no ignoro la necesidad de mantener una austeridad en el presupuesto para 1975 -afirma en su declaración- pero estimo que los gastos suplementarios que reclamaba, podían ser compensados con ciertas economías en sectores menos esenciales".

En suma: Andre Postel--Vinay, "un hombre de deber y de pa-

sión", según lo calificó Georges Pompidou cuando, en febrero último acepto la Dirección General de la Población y las Migraciones en el Ministerio de Trabajo, ha abandonado voluntariamente su puesto. Su presencia en el Gobierno, en una Secretaria de Estado que cubria perfectamente sus inquietudes sociales, no ha ido más allá de los dos meses. En su haber, una intensa ejecutoria en favor del desarrollo del "tercer mundo" así como en pro de la formación de los trabajadores africanos. Cuando el pasado día 8 de junio, se le ofrecia la Secretaria de Estado para los trabajadores inmigrados, Andre Postel-Vinay aceptó con auténtico júbilo porque era una misión que le iba como anillo al dedo. Por ello se comprende que "al deber", le haya sucedido "la pasión" y que, esa pasión, termine en la frustración de siempre. Su dimisión, es un acto de sinceridad, consigo mismo y con la suerte de esa mano de obra extranjera, a la que tanto debe la economía francesa, y que merece el mínimo premio de una vida decente, digna, propia de un ser humano .